

HOY HACE CIEN AÑOS QUE SE FUNDO LA "ALDEA" DE TURRIALBA

Fue don Braulio Carrillo el que el 14 de setiembre de 1841, decretó la creación de la "aldea", convertida hoy en uno de los más prósperos y ricos cantones del país

EL MANDATARIO ADQUIRIÓ CON PERMUTA DOS CABALLERÍAS DE TIERRA DEL PRESBITERO DON MIGUEL GONZÁLEZ, CON DENUNCIOS INMEDIATOS A LA POBLACION DE DICHA ALDEA

Un lote "de solar" para cada familia que allí se trasladara dentro de los dos años después de creada la aldea; y una legua para labores y otra para pastos

UNO DE LOS FUNDADORES DE TURRIALBA



Don JENARO BONILLA AGUILAR
Fue allí por el año de gracia de 1738, siendo a la sazón Capitán General de la entonces provincia de Costa Rica, el militar español don Francisco Carrandi y Menán, que fue el último que los capitanes gobernantes de la época de la conquista, siendo en esa época estas laderas montañosas impenetrables, y con el fin de combatir los piratas que en sus cayucos, remontaban por el río Matina, aguas arriba con el fin de es-

LA POBLACION QUE SE ERIGIERA HABIA DE SER PUESTA, SEGUN DECRETO, BAJO LA PROTECCION DE LA VIRGEN DE GUADALUPE, CUYO NOMBRE DEBERIA DE TENER

A CONSECUENCIA DE LAS MUCHAS ENFERMEDADES PRODUCIDAS CON MOTIVO DEL DESMONTE DE LAS VIRGENES MONTAÑAS, LOS HABITANTES, QUE SE HABIAN DEDICADO CON FERVOR A CULTIVAR LAS TIERRAS, SE SINTIERON CON EL ANIMO DEPRIMIDO, PRODUCIENDOSE EL ABANDONO CASI TOTAL

NUEVOS ELEMENTOS EMPRENDIERON EN ACTIVIDADES GANADERAS, NO TENIENDO MAS ALIENTO PARA SU INDUSTRIA QUE LA CARRETERA QUE FUE CONSTRUIDA POR DON JESUS JIMENEZ

EN EL AÑO DE 1880 YA LA GANADERIA SE HABIA DESARROLLADO EN TURRIALBA, EN ESCALA MAYOR. — POR DECRETO NUMERO 84 DEL 19 DE AGOSTO DE 1903 TURRIALBA PASO A LA CATEGORIA DE CANTON

En el año 1930, Turrialba sufrió una de las más severas crisis, con motivo de la desvalorización de la propiedad.—En el año 1933 la matrícula escolar había alcanzado a una cifra tan elevada, que la vieja casa escolar, construída allá por 1908, ya era insuficiente

SI LA MEMORIA NO NOS ES INFIEL, EN EL AÑO 1903 OCUPÓ LA PRESIDENCIA DE LA PRIMERA MUNICIPALIDAD DEL CANTON, DON JAIME CARRANZA. — DON JUAN GOMEZ ALVAREZ, PROPIETARIO DEL UNICO ESTABLECIMIENTO COMERCIAL QUE HABIA EN LA CIUDAD, SE CONSTITUYO EN TESORERO AD-HONOREM DE LA NACIENTE CORPORACION

EL 23 DE NOVIEMBRE DE 1928 LOS RIOS TURRIALBA Y COLORADO SE DESBORDARON, SIENDO ESE DIA VERDADERAMENTE TRAGICO PARA LOS TURRIALBENOS

Detallado resumen de las obras emprendidas y llevadas a cabo, de vital importancia para el cantón

Unlear estos valles, que según sus estudios arqueológicos antiguos, eran emporios de riqueza, por los cementerios indígenas. Así fue como un Ingeniero de apellido Cooper, nombrado por el gobernador de la época, procedió a trazar los estudios de un camino estratégico; por medio de un camino así: saliendo de Los Angeles, de Cartago, tomó rumbo hacia Juan Vinas, de ahí a Teor es Nada, hoy Santa Cruz, luego bajó al Guayabo, lugar indígena, trayecto donde se construyeron varias secciones de trinchera para combatir las guarniciones súbita del gobierno español con los piratas bajo el mando del pirata Morgan. Estas trincheras, en la actualidad hay vestigios de su existencia, y se ven a flor de tierra, en partes de su trayecto que llega hasta Quebrada Honda.

Años después y con el fin de combatir a los piratas por otros lados, llegó el mismo Ingeniero Cooper, al congreso de los RR. PP. Dominicos, que ya se habían instalado en este lugar, de donde previene el nombre de La Dominica, importante finca hoy en poder de una corporación norteamericana. El ingeniero, con los aparatos de la época, por medio de un camino estratégico, que lo quería conducir al Guayabo, para juntarlo con el anterior, que ya había trazado. Y fue así como tomando la dirección, situado sobre el convento de los padres dominicos, tiró una línea al Alto de las Varas, y de ahí a La Laja; camino este que aun hoy existe, denominado Camino de los Zanjones, motivo a la topografía y gradientes desmedidas, que lo fuer n precisamente con el fin ya no de buscar un camino de favorable tráfico, sino estratégico para la defensa y el ataque a la prateria.

Son estos los datos históricos, que como se ve datan de 203 años, tiempo en que se vislumbraba lo pródigo de estas tierras virgenes hasta el entonces.

Pasado el tiempo y con él la transformación de gobierno y siendo presidente de la república don Braulio Carrillo, como viera que lo atractivo de la fertilidad del terreno, había hecho emigrar a varias familias de otros lugares, que se establecían, cultivaban y vivían diseminadas, careciendo con ello de las facilidades que los recursos espirituales y temporales, les proporcionara, decretó la formación de "LA ALDEA DE TURRIALBA" adquiriendo con permuta dos caballerías de tierra del presbitero don Miguel González, con denuncios inmediatos a la población de dicha aldea. Dicho decreto lleva el N.º 12 de fecha 14 de Setiembre de 1841—HOY HACE CIEN AÑOS.

Esa pieza gubernamental decretó en su articulado, que la porción de terreno deslindada, se destinaba, parte a población, dando un lote "solar" a cada familia que allí se trasladara dentro de los dos años contados desde esa fecha; además se destinaba en los baldíos contiguos, una legua para labores y otra para pastos; dando en cada una de ellas 2 manzanas de tierra a cada persona, de las que constituían las familias que allí se establecían durante el término fijado. Se decretó también, que la población que en tal forma se erigiera fuera bajo la protección de la Virgen de Guadalupe, cuyo nombre debería de tener; y se designó dos manzanas en el lugar más propio para Iglesia y Plaza; se fijara una cruz y se construyeran provisionalmente, una Ermita, casa cural y cárcel por cuenta del gobierno. Así mismo, el padre encargado de la administración de Tucurrique, fijaría su residencia en Guadalupe, de la Aldea de Turrialba, sin perjuicio de asistir también aquel pueblo. Para los fines antes indicados se comisionó a los capitanes Pedro Iglesias y Diego Sáenz, para que reconocieran los terrenos construyeran los edificios, distribuyeran los solares y repartieran también las tierras de labores y pastos. También ali-

DESFILAN, EN LA PRESENTE CRONICA, LOS NOMBRES DE LOS HOMBRES DE ESFUERZO Y DE PROGRESO QUE MAS HAN HECHO POR TURRIALBA

EN EL CORAZON DE LOS CONSCIENTES HIJOS DE ESTE PUEBLO QUEDARAN GRABADAS LAS OBRAS Y LOS RECUERDOS DE JENARO BONILLA AGUILAR Y JOSE MONGE DUMANI

Nuestro distinguido colaborador, don Francisco Arias Jiménez, escribe una interesantísima crónica-historiada de Turrialba



La visión que todos conocemos: el rótulo que en la estación ferroviaria nos dice que estamos en Turrialba. Es el anuncio de que hemos llegado a la tierra de los hombres nobles y trabajadores.

near las calles con dimensiones de 16 varas de ancho en todas sus dimensiones y los caminos de treinta varas de ancho. Para estas obras el gobierno enviaba a los delincuentes atados en cadenas, a purgar sus faltas en los trabajos de caminos y otras obras que se construían para el poblado. En la exploración hecha para la ubicación, se descubrieron minas de cal y canto, que el gobierno se reservó como propiedad para proporcionar algún fondo municipal y permitiendo el libre uso a los moradores que desearan construir sus casas con dichos materiales.

Motivo a las endémicas enfermedades que el demonte de las virgenes montañosas ocasionara, los habitantes que con tanto fervor a las feraces tierras y a las facilidades que el gobierno le había abierto, los deprimió tanto que originó el abandono casi total de los cultivos y los pocos haberes que habían

TURRIALBA: UNO DE LOS MAS RICOS CANTONES DEL PAIS.

DON MIGUEL MONGE JIMENEZ

No podíamos referirnos a Turrialba sin evocar en una forma cordial y emocionada el recuerdo gratísimo de uno de sus más distinguidos y sobresalientes prohombres: don Miguel Monge Jiménez. En todas partes del cantón está impresa la huella de su esfuerzo, de su hombría plena de virilidades y de su coraje. Allí están aún las fincas que él solo formó; allí están las casas que él levantó; allí están sus obras proungando su gran recuerdo a las generaciones actuales. Es imposible hablar de Turrialba sin que sobresalga con caracteres firmes el nombre de don Miguel Monge Jiménez.

En esta ocasión, LA TRIBUNA lo recuerda con emoción y sincero afecto.

La representación de este cantón en el Congreso está a cargo de don Tomás Guardia Tinoco, don Francisco López Calleja y don Mariano Cortés. Muchas de las cuantiosas obras que hoy se llevan a cabo y que, completamente construídas, se encuentran otras, se deben a la acuosidad de ellos. Entre las primeras y de gran importancia por cierto, está la carretera en construcción al Distrito de Santa Cruz que conecta también el importante caserío de San Antonio. En solo esta carretera se ha invertido la suma de doscientos veinticinco mil colones. El Diputado López Calleja, vecino de aquella importante zona agrícola, con frecuencia y como una demostración de su profundo interés por todo lo relacionado con su Distrito, se le encuentra al frente de los trabajos que se ejecutan y, entre esos trabajos es necesario incluir la construcción de la Escuela del Distrito, que es todo un moderno edificio. También y para ser justos, es necesario referirse a la carretera en proyecto que en no lejano día conectará la zona importante, sinu de Guapiles con Turrialba, lo cual equivale a decir que con el resto de la república.

El labor del señor Calleja indiscutiblemente, ha sido de gran beneficio para Santa Cruz y para Turrialba en general. Claro está, que no es posible dejar de referirse a la importantísima gestión que en beneficio directo de Turrialba a diario efectúan los señores Guardia Tinoco y Cortés Cortés. Ellos son dos sinceros entusiastas del progreso de este cantón. Sus desvelos son constantes. Sus deseos son manifiestos. No hay obra, entre las modernas que

hoy enorgullecen a esta hospitalaria ciudad, que no tengan un enorme porcentaje de sus esfuerzos. En fin, Turrialba está magníficamente representada en la Cámara legislativa con los señores Tinoco Guardia, López Calleja y Cortés Cortés. Eso lo oímos decir de labios de los más importantes vecinos.

LA MUNICIPALIDAD
Integración de la Municipalidad: Don Florentino Suárez Fernández, Presidente; Vice-Presidente, don José Fernández Ferreira; Secretario don Edgar Rodríguez Reyes; y Regidores don Gilberto Durán Montero don Bernardo Umaña Pereira; don Manuel Araya Moya; don Manuel Rojas Rojas y don Manuel de Jesús Meneses Barquero. Su integración tan verdaderamente numerosa dice de la indiscutible importancia del cantón del número enorme de subrogantes. Maneja actualmente la suma de ciento quinientos mil colones. Y el progreso material de la población, que por cierto es una cosa tangible, pues no debe perderse de vista que Turrialba solo cuenta con treinta y ocho años escasos de vida como Cantón, es verdaderamente asombrosa: sus calles anchas y siempre muy limpias, la belleza de su par-



En el trabajo, en la vida social y en la política de Turrialba supo distinguirse gracias a su inteligencia y honradez. Se confiaba la ciudadanía a él con confianza que nunca se demeritó. En todo: sus actos campeó siempre como un penacho, el gesto noble y pródigo. Fue un gran señor en su vida pública y en su vida privada. Lo demuestra hasta su último momento: puesto a desempeñar por propia sugerencia, un imperativo de su conciencia, un servicio de bien público, encontró la muerte. En ese trágico instante, fue grande como en vida fue noble e imprimió en el recuerdo de todos el bello imborrable de su vida pródigo de bondades. Tampoco será posible hablar de Turrialba sin referirse a él. Fue un digno hijo de don Miguel Monge Jiménez. Es el mejor elogio que podemos hacer a su memoria.

60 MANZANAS ABARCA EL PERIMETRO DE LA HOY FLORECIENTE CIUDAD DE TURRIALBA

A TODO LO LARGO DEL PASEO MONGE DUMANI, SE ABRE LA ARTERIA COMERCIAL DE LA CIUDAD. — EL HECHO DE QUE TURRIALBA SEA UNA CIUDAD INTERMEDIA ENTRE DOS REGIONES DIFERENTES DEL PAIS, LA HACE NECESARIAMENTE LUGAR DE TRANSITO

Es acaso Turrialba uno de los cantones del país donde el movimiento comercial es más fuerte. — En estos momentos, el precio que ha obtenido su café, tornan halagüeñas las perspectivas futuras de Turrialba. — Parece que Turrialba vuelve a una antigua modalidad suya: el ganado; y es que tiene inmejorables tierras para la industria pecuaria, como las de Tuis, la Suiza, Chitaría, etc.

EL TRANSITO DE AUTOMOVILES Y DE CAMIONES ES INTENSO; EXISTE UN SERVICIO DE BUSES PARA DIFERENTES DISTRITOS. — LA MAYOR PARTE DE LAS CALLES TURRIALBENAS ESTAN PAVIMENTADAS; ESTO DA CLARA IDEA DEL PROGRESO QUE SE HA ALCANZADO

Cómo están integrados la municipalidad, la junta de protección social, la junta de educación, la junta rural de crédito, la unidad sanitaria, la junta principal de caminos; quiénes son el jefe político y sus colaboradores; los funcionarios municipales; cómo está integrado el cuerpo policiaco; actividades de la iglesia, el servicio de correos y telégrafos

SE DISTINGUEN LOS TURRIALBENOS POR SUS COSTUMBRES SANAS Y FRUGALES Y POR SU CONSTANTE AFAN DE PROGRESO

que, el servicio de modernas cloacas que es algo que entre los cantones menores Turrialba es la única que cuenta con tan importante servicio; su cantería, su alumbrado eléctrico, en fin, tanta y tanta cosa que demuestra que en no lejano día Turrialba será la octava provincia de Costa Rica, porque su progreso alcanza cada vez mayores proporciones y avanza a pasos agigantados.

JEFATURA POLITICA
Este importante servicio gubernamental que tiene caracteres civiles y militares está a cargo de don Mario Rodríguez Mada, a quien nos hemos referido en nota aparte. Y es que si le hemos dedicado

un párrafo aparte, es porque, de verdad, lo hemos creído de mérito evidente. Colaboran con este funcionario su Secretario don Claudio Brenes Carranza, joven discreto, inteligente y magnífico servidor; que cuenta con la simpatía y confianza absoluta de su jefe. Siguen en el desempeño de sus respectivas funciones dentro de este despacho, la culta, distinguida y gentil dama, la Belén Camacho Vargas. Ella no es solo una gran trabajadora, que raya en completa eficiencia, sino que constituye a la vez, el núcleo de esta oficina; despacho este que manifiesta en todas sus formas la discreta elegancia en el colorido de sus paredes y el sobrio mobiliario, que saben las mujeres cultas y distinguidas imprimir al ambiente en el cual se desenvuelven. Evidentemente, es una oficina limpia y elegante. Se ve el gusto de los que en ella trabajan y el cuidado que por la misma mantienen. Las mujeres son una verdadera necesidad en las oficinas públicas. La limpieza que ellas saben imponer, es algo que dice mejor que las propias palabras lo grande que es ello y la razón que tenemos para asegurar lo dicho. Trabaja también don José Rafael Gómez y don Edgar Rodríguez Reyes. Ambos son modelo de funcionarios cumplidos, entusiastas, dinámicos e inteligentes. El número de empleados y el agotador trabajo que se nos puso de manifiesto, expone con claridad la labor inmensa que a diario se realiza en esta importante dependencia pública turrialbena que, como dijimos antes, está orientada técnica y práctica, mente por el señor Jefe Político del cantón. Repetimos nuestra felicitación más sincera para todos ellos, por la organización que observamos en todos sus detalles, grandes y pequeños.

LA JUNTA DE PROTECCION SOCIAL
Este organismo está integrado por don Jaime Marín Pérez como Presidente; don Claudio Brenes Carranza, Secretario; Tesorero don Francisco Arias Jiménez; Vocales:



OTRO PROHOMBRE DE VIDA REFINADA, PROBA EN EL AÑO DE SU FUNDACION AUTENTICO. EN LA FORJADORA EN LA VIDA SOCIAL Y EN LA PRIVADA, HA TENIDO UNA ACCION QUE LO ELEVA SOBRE EL NIVEL COMAN DE SUS CONCIUDADANOS. ACTIVO EMPRENDADOR EN LA VIDA DE SUS HIJOS MAS DISCERNIDO, TURRIALBA LO CUENTA COMO A UNO DE SUS HOMBRES MAS DISTINGUIDOS. SON POCOS LOS COSTARRICENSES QUE HAYAN LLEVADO UNA VIDA DE ESTUOS MAS SORPRENDENTES QUE DON JUAN GOMEZ ALVAREZ. EN ESTA OPORTUNIDAD, NUESTRO SENTIMIENTO MUY ATO.

LAS OFICINAS DE "LA TRIBUNA" EN TURRIALBA



LA TRIBUNA mantiene en Turrialba un servicio de agencia magníficamente atendido por don Jaime Marín, elemento de progreso y de esfuerzo, propietario del Hotel Roma de aquella ciudad. Vemos a la derecha a don Jaime Marín, nuestro activo colaborador, con el jorobadito Carlos, amigo de todos los turrialbenses; y a la izquierda, nuestras pizarras que informan diariamente a los turrialbenses de los más importantes sucesos.

don Elias Rojas Cordero; don Juan Rafael Chaves Corrales; don Luis Chavarría Fonseca; don Francisco Gómez Debernardi; don Enrique Carazo Quesada; don Curtis Bates Goode de Newton; don Federico Pérez Rubin y don Manuel Bonilla Baldares; estos señores hasta hace muy pocos días se hicieron cargo de la integración de la referida corporación. Tiene a su cargo el Hospital que es todo un moderno edificio, la Unidad Sanitaria y el Cementerio. Se nos informó en Turrialba que en estos momentos atraviesan por una difícil situación económica, producida por circunstancias que no están dentro

del control directo de la Junta y que, por esta razón, es seguro que recurrarán al Gobierno en solicitud de ayuda. Creemos que es una necesidad ayudarlos. Todos sus miembros son gentes entusiastas de un envidiable entusiasmo y, sobre todo, de un superior espíritu de servicio digno de estímulo.

AGENCIA PRINCIPAL DE LES DE POLICIA
Laboran en este servicio administrativo bajo la dirección de la Jefatura Política, seis Agentes Principales de Policía Judicial, y

—(Pasa a la Página 29)

LA TRIBUNA

PERIODICO LIBRE, DE UN PAIS LIBRE, PARA HOMBRES LIBRES
Director: JOSE MARIA PINAUD * PAGINA DIECISIETE * AÑO XXII NUMERO 6280
SAN JOSE, COSTA RICA, A. C. DOMINGO 14 DE SETBRE, 1941

HOY HACE CIEN AÑOS QUE SE FUNDO LA "ALDEA" DE TURRIALBA...

—Viene de la página DIECISIETE—
 acumulado. Nuevos hombres emprendieron en actividades ganaderas, no teniendo más aliento para su industria pecuaria que la carretera que fue construida durante la administración de don Jesús Jiménez. Así fue como el presbítero don Juan Andrés Bonilla compró los derechos de La Dominica, Azul, Guayabal, Atirro, Juray y denunció Pejivalle y La Laja, en donde estableció formales trabajos, en todos esos sitios, de donde el valle de Pejivalle hasta las Lajas del volcán Turrialba. El entusiasmo por el ganado creció; don Manuel Jiménez hecho ganado en sus cultivos en Guayabal, Coyol y Azul. Don Manuel Bedoya emprendió en sitio de Azul y aun antes de haber denunciado el Guayabal, llegó con su carga, quince mozos y cien novillos, de los que según su historia, la mitad se comió el tigre. Don Ramón Aguilar en Repasto y Santa Rosa. Don Vicente Aguilar en La Laja; don Ezequiel Gutiérrez en Tuis; don Jesús Guzmán en Colorado; don Romualdo y Rafael Vargas y otros emprenden sus labores en tierras de La Aldea o de La Legua, es decir donde está hoy la ciudad de Turrialba. Así pues, esas montañas fueron desvastadas y los centenarios gigantes árboles que las poblaban, crugieron al chocar el acero, para convertirse en abono de esos proyectados sitios de ganado.

En el año 1880 ya la ganadería se había desarrollado en Turrialba, en escala mayor, tanto en cuanto a ganado vacuno como caballar y mular, y la mayoría de las bestias buenas que se presentaban en el mercado de Cartago, procedían de este lugar y su queso no tenía rival.

En el año 1856 don Gregorio Bonilla que en fecha anterior había emigrado a la América del Sur, llegó a este lugar y sus familiares empeñados en no dejarlo regresar, le vendió "Las Lajas" y más tarde arrendó las fincas en compañía de su hermano don Francisco Bonilla. Habiendo dedicado don Gregorio por entero a sus actividades ganaderas en las fincas adquiridas en el correr del tiempo, radicó definitivamente en esta aldea. Cuatro años después de su llegada su hogar fue ahogado con el volcán que llevó el nombre de don Jenaro Bonilla Aguilar.

Don Jenaro Bonilla Aguilar, hizo sus estudios primarios en este lugar luego en la Universidad de Santo Tomás los secundarios y finalmente su padre lo envió a Inglaterra, donde terminó sus estudios en la ciudad londinense. No debe perderse de vista que, mientras lo relatado hasta aquí, Turrialba pertenecía desde entonces al cantón del Paraíso de la Provincia de Cartago, que era el que recaudaba todos los tributos que este lugar producía en agradable rendimiento.

Allá por el año de 1900, don Jenaro Bonilla Aguilar había regresado al país y fue electo para una representación en la Cámara Legislativa por la Provincia de Cartago, siendo presidente de la república el Lic. don Ascensión Esquivel, Siem-



El bello kiosco del parque de Turrialba.

En el año 1856 don Gregorio Bonilla que en fecha anterior había emigrado a la América del Sur, llegó a este lugar y sus familiares empeñados en no dejarlo regresar, le vendió "Las Lajas" y más tarde arrendó las fincas en compañía de su hermano don Francisco Bonilla. Habiendo dedicado don Gregorio por entero a sus actividades ganaderas en las fincas adquiridas en el correr del tiempo, radicó definitivamente en esta aldea. Cuatro años después de su llegada su hogar fue ahogado con el volcán que llevó el nombre de don Jenaro Bonilla Aguilar.

En el año 1856 don Gregorio Bonilla que en fecha anterior había emigrado a la América del Sur, llegó a este lugar y sus familiares empeñados en no dejarlo regresar, le vendió "Las Lajas" y más tarde arrendó las fincas en compañía de su hermano don Francisco Bonilla. Habiendo dedicado don Gregorio por entero a sus actividades ganaderas en las fincas adquiridas en el correr del tiempo, radicó definitivamente en esta aldea. Cuatro años después de su llegada su hogar fue ahogado con el volcán que llevó el nombre de don Jenaro Bonilla Aguilar.

En el año 1856 don Gregorio Bonilla que en fecha anterior había emigrado a la América del Sur, llegó a este lugar y sus familiares empeñados en no dejarlo regresar, le vendió "Las Lajas" y más tarde arrendó las fincas en compañía de su hermano don Francisco Bonilla. Habiendo dedicado don Gregorio por entero a sus actividades ganaderas en las fincas adquiridas en el correr del tiempo, radicó definitivamente en esta aldea. Cuatro años después de su llegada su hogar fue ahogado con el volcán que llevó el nombre de don Jenaro Bonilla Aguilar.

bre del Patrono de la ciudad por el Sr. San Buenaventura, que es el que actualmente es el Santo Presidente del Ayuntamiento en el año de 1925, Mr. John E. Allen Taylor, con sus compañeros estudiaron la forma de poder proporcionar al tesoro municipal un recurso con el cual poder promover las indispensables obras que especialmente la villa reclamaba, dando origen con el conocimiento de las poblaciones desvastadas de las montañas para los cultivos, las continuas lluvias que formaban ciénegas y otras que se constituían focos de infección, motivó a los señores, que en el momento de la fundación de la población, crearon medidas para el cobro de cañería, alumbrado, agua; también elevaron los tributos, por patentes de comercio, de licencias del país y extranjeras; de industria y haciendo gravar también la producción de café y azúcar. Así fue como en ese año de 1925, tuvo la caja municipal una re-



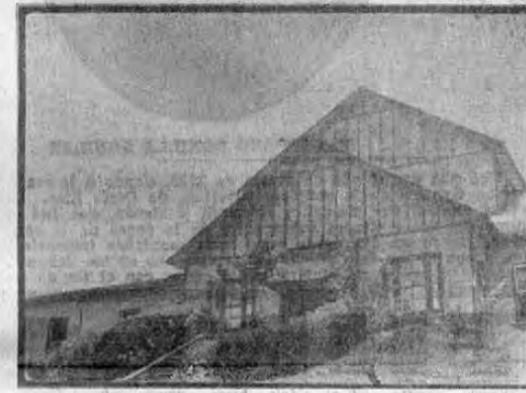
Vista parcial del Paseo que hoy se bautizará con el nombre de Monge Dumani, en recordación de uno de los más progresistas, queridos y admirados hombres que haya tenido Turrialba. En una ceremonia oficial y popular, se colocarán las placas con el nombre del recordado caballero Monge Dumani en este bello paseo, que es el asiento de la vida comercial de la ciudad.

En el distrito central se encuentra la ciudad, como cabecera del Cantón. Cuenta el cantón con una diversidad de montañas y ríos, anudado de mayor importancia, que bañan sus valles, entre ellos el Reventazón, Pejivalle, Atirro, El Tuis, Pacuare, Bonilla con magestuosa laguna adicional a este río; el Torito, Chiriquí, las Lajas, Guayabo, Aquiares, Turrialba y Colorado; todos son afluentes directos del Reventazón.

Las vías de comunicación con que cuenta el cantón, son las siguientes: el Ferrocarril de Costa Rica, que por el Este entra a nuestra jurisdicción en la Mila 49 (Río Pacuare) y serpenteando para escalar la altura, nos deja en la Mila 71 (Puente de Murcia), Ramal del Pejivalle, con una longitud de diez millas; Las carreteras, la Nacional (Jesús Jiménez) y la de Puentes, con una longitud aproximada de 40 kilómetros; esta última tiene una parte macadamizada a la moderna, como de unos cuatro kilómetros; se cuenta también con la carretera a Tuis, pasando por el importante caserío de La Suiza; la de Santa Cruz con rumbo a San Antonio, y finalmente la que nos conduce a Juan Viñas, próxima a Pegar a Cartago. De estas últimas vías de comunicación, cabe la segunda reseña histórica de su construcción; más extensamente, dada su importancia.

Por el año de 1920, gracias a la visión de los hombres que representaban este pueblo en sus diversos aspectos, promovieron la construcción de un ramal de Ferrocarril al valle de Pejivalle, con lo que se intensificaron en esta aldea los cultivos del grano y el café, épocas, muchas de ellas que se dedicaban solamente a la ganadería, principiaron a sembrar extensas zonas del grano de oro, en el cual también sembraron el banana, que tenía mercado seguro y precio halagador en el exterior, con lo cual esa finca, al calor de este último cultivo consiguieron que el primero se ensachara en una apreciable escala, con lo que este cantón adquirió la importancia de ser uno de los recursos necesarios para el fin, fue en una forma inesperada; vi la que hasta ese momento no había tenido un mercado adelantado, por que las municipalidades de entonces, no contaban con los recursos necesarios para ese fin, fue en una forma inesperada adquiriendo la construcción de casas que formaban su poblado.

Ya en el año de 1924 que los cultivos, estaban en su plena producción, comenzaron a dar los recursos económicos individuales y con ello se construyeron en casas de alguna apariencia; se ubicaron los cuarteles de Pueblo Nuevo, Pabel, Pacheco y Co., en los que se construyeron considerable número de viviendas, con lo que aumentó considerablemente la población; se establecieron comercios de alguna importancia, y ya los hombres representativos del cantón fueron pensando también en buscar la economía municipal, ya que ese año los ingresos alcanzaron únicamente a la suma de \$ 5,083.76 en todo el año, suma insignificante para promover el arreglo de calles, construcción de alcantarillas, construcción de los puentes que en el propio centro de la población se imponían, motivo a que la divide el río Colorado; en esos tiempos mantenía alguna caudal, motivo a las lluvias, que ese año en forma continua se sucedían. La población había aumentado con motivo a la catástrofe que se produjo en el año de 1910, en Cartago y sus contornos, lo que hizo que un número crecido de la ciudad antes mencionada y del cantón de Paraíso en su mayor parte, emigraran a este lugar; y estos últimos habitantes del volcán, lo intensificaron en esta zona. Todo esto indujo a lo anterior, promovió que parcelas adyacentes a la población se fueran cultivando, que se hicieran pequeños terratenientes que las familias fueran adquiriendo recursos económicos, que les proporcionó la compra de tierras o solares en el cantón; y de ahí vino que todos que permanecían viejos presentando un aspecto de un trastorno en las viviendas, con lo que proporcionaron una mayor inmigración. En todo esto, la Municipalidad y se estableció un comité para usar esas directrices a impulsar el adelanto público municipal; no había más que una pequeña ermita; la escuela que estaba recién construida; la plaza en donde existía un galeón; en donde se hacían las ventas y mercado. La Iglesia Católica, que como decíamos, antes había sido una ermita; de la escuela capital se entonces y que a la vez regentando últimamente, el presbítero don Santiago Bellut venerable anciano y que luego le entró a servir el presbítero don Francisco Acosta, la convirtió en un templo; motivo, que las exigencias de la población a la demandaban. Tiempo después le siguió el curato del presbítero don José Nivarroski, hombre que puso sus conocimientos técnicos para ampliar el templo y darle la fachada que el ornato; el adelanto se imponía. Debía notar también que, la primitiva iglesia así como el poblado que siguió a la devastación que produjo la peste del cólera, por ahí del año 1856, en que el lugar fue hasta estos días, era la lenta de la población fue en "Patio del Aguila", hoy Colorado. Por el año 1932, ya los habitantes donde se encuentra hoy la ciudad, conduxeron en posesión solemnemente a la Patrona de aquella ermita, con lo que se cambió el nom-



Una de las casas residenciales de Turrialba; moderna, bonita y cómoda. Revelase la prosperidad del lugar en esta clase de construcciones.

ROJAS - CORTES, S. A.

Se complacen en saludar en este día a sus estimables clientes y amigos

TURRIALBA 14 SETIEMBRE 1941

HOY HACE CIEN AÑOS QUE SE FUNDO LA "ALDEA" DE TURRIALBA...

(Viene de la página 18)
 caudación de ₡ 94.968.94.
 Para que no pierda el lector, los datos históricos del Cantón de Turrialba, desde su fundación a este rango de cantón, me voy a remontar nuevamente al año de 1903 cuando se instaló el primer ayuntamiento, que si los datos obtenidos no me fallan lo presidió el distinguido caballero don Jaime Carranza, y como no se contara con fondos de ninguna naturaleza, pues se iniciaba su organización, don Juan Gómez Álvarez, propietario de la única casa comercial que había en esta localidad, se constituyó en Tesorero ad honorem de la municipalidad; posteriormente el señor Gómez Álvarez, amante de por vida de la industria pecuaria, adquirió por compra a los señores Troyo la finca denominada El Guayabo, nombre prehistórico de aquel lugar, en donde formó un hato de leche y engorde que aún conserva. Haciendo estudio sobre los datos para esta reseña, me encuentro que en un Boletín de la Unión Pan Americana y en el número correspondiente al año de 1916, en la sección dedicada a nuestro país, entre otras cosas hace mención de la exhibición de ganado vacuno que se celebró en San José, en la que mostraron un excelente modelo de ganado, para el consumo, procedente de la hacienda El Guayabo, propiedad de don Juan Gómez Álvarez.

el aspecto municipal; como dejaba dicho, ya la municipalidad estaba abordando todos los problemas que entrañaban todo el adelanto material del cantón; y en el mes de enero de 1926 se hicieron contratos con la Empresa Copeland y Co., entidad sujeta americana, para la construcción de puentes en la ciudad, por el suma de ₡ 24.746.25; se construyeron, el puente que se halla en la Avenida Primera, entre las casas comerciales hoy de los señores Rojas-Cortés, S. A. y don José Pérez Rubin; también el de la Calle del Mercado, ambos sobre el río Colorado; ese año las rentas de la municipalidad produjeron la suma de ₡ 133.004.97, incluyendo en ellos un empréstito de ₡ 22.000.00 para la construcción del Mercado de Abastos, construido en la parte norte de la ciudad, en una manzana donada por don Florentino Castro Soto, que ya había promovido un cuadrante en ese sector de la población. En el año de 1927, a principios ya se había conseguido la emisión de Bonos por una suma de ₡ 190.000.00 para promover con ellos la construcción de la red de cloacas de la ciudad, el arreglo de la cañería y ampliación de ésta a nuevos manantiales; construcción de la cañería de La Suiza y cañería de Santa Cruz. Ese año experimentó la Municipalidad un ingreso de ₡ 137.845.43; también se habían construido aceras, alcantarillas, caños, se habían arreglado las calles, los caminos para los diversos caseríos y distritos, así como se estaba en la construcción del puente sobre el río Turrialba, denominado "Puente de la Alegría" obra de incalculables beneficios para los habitantes de Santa Cruz, Santa Rosa y El Toño, que tenían la necesidad de dar la vuelta por el camino de Repasto para pasar el río Turrialba, por el único puente denominado en la actualidad puente de La Margot. En ese mismo año, por circunstancias que el pueblo conoció, fue construido el Hospital William Allen, que los familiares de éste, haciendo con ello un acto benévolo y a la par dejar extinguido en parte, los motivos que habían originado la muerte de su hermano William, donaron al pueblo de Turrialba, el terreno donde está ubicado el hospital, el costo de la obra y algunos utensilios para poner de inmediato al servicio público, esa institución de caridad, que llenó en aquellos años, en que no había vías favorables de comunicación al interior, pues sólo se contaba con el ferrocarril, y a donde muchos abatidos por las enfermedades del cartón como de los otros cantones y caseríos circunvecinos, aliviaron sus dolencias corporales. No paró ahí esa obra; hoy con visperas de estar unidos con la capital con una carretera moderna, alabamos esa obra y recordamos con cariño, a quienes la impulsaron, ya que sigue siendo siempre el asilo de los que pierden la salud o quienes por las circunstancias fatales sufren accidentes, que no darían lugar a su existencia, si hubiera que trasladarlos a mayor distancia.

gunda administración y los turrialbeños, no obstante el revés económico sufrido, no querían que la obra de adelanto sufriera mengua, y así fue como dirigieron su mirada hacia un hijo del lugar que los representara en la Cámara Legislativa; habiendo dado para este fin con el joven dinámico, austero y de un magnánimo corazón, que lo fue don José Monge Dumani. Este, que por primera vez llegaba a representar a Turrialba, como su hijo genuino y lleno de los entusiasmos de la juventud y el gran deseo de progreso, no paró mientes, y así fue como acuerpado por la Municipalidad y los compañeros de cámara que apreciaban su noble obra, consiguió que el Estado como fiador solidario de la municipalidad en el empréstito "Para Saneamiento" se hiciera cargo del saldo que adeudaba la municipalidad para liberar en tal forma la renta apreciable del café y el azúcar, con el fin de llevar a cabo una obra que había estado por años en la mente de muchos elementos de la localidad; esta obra era en esa época, la carretera de esta ciudad a Juan Viñas. La topografía del terreno y el aspecto económico de los municipios anteriores, no les había dado facilidad para la construcción de esa obra y se servían para la sacada de ganado y productos por tierra, del viejo camino que por pronunciadas gradientes, llegaba a Juan Viñas y de ahí por la ondonada de Quebrada Honda seguía pasando por los caseríos de Cervantes y Llano Grande. Se consiguió el objeto, en el que intervino en representación de la Municipalidad conjuntamente con el diputado Monge, el Regidor Municipal don Mariano Cortés. Se hicieron los estudios y lo difícil de la topografía del terreno hizo que se llevaran a cabo varios trazados; por fin se llegó al que ocupa la construída vía; para la consecución de los fondos, ya con aquella renta liberada, se hizo un empréstito en Bonos, para carreteras, por la suma de ₡ 467.000.00. Pronto estos recursos fueron consumidos y la obra sin terminarse; pero el gobierno tomó en cuenta la importancia que representaba, ya no solo para este lugar, sino para las poblaciones del interior que podían disfrutar de los cultivos de esta zona, aparte lo que faltara y se dio término a esa vía de comunicación, hoy próxima a llegar a la ciudad de Cartago. La obra de fomento no paró allí; se hicieron apreciables arreglos en la carretera a Turrialba, en los caminos Azul y Repasto, Pavnes y Santa Rosa. También se construyó una carretera por cuenta del gobierno que uniera el centro de Peralta con los caseríos de La Laja, La Flor, El Sauce, La Fuente, Colima y otras importantes fincas agrícolas en formación.

₡ 196.744.76; también debe agregarse que con el gesto mencionado antes, la Municipalidad tuvo la urgente necesidad de acondicionar casa para la instalación de sus oficinas y las del gobierno, en la que invirtió apreciable suma, teniendo luego que adquirirlos por compra de don Castulo Jiménez Vargas.
 El año 1934 fue trágico; allá por el mes de junio, el pagador del Crédito Hipotecario de Costa Rica don Humberto Lizano que venía a hacer los pagos en las fincas de Juray, La Joyas y algunas otras de esta ciudad y sus alrededores, se dirigió a las primeras cuando en forma inesperada fue atacado a mansalva, habiendo recibido el tiro fatal que lo llevó a la tumba, habiendo quedado en el misterio el descubrimiento del autor del crimen; se desplegaron todas las actividades, hasta la Vara Blanca de la provincia de Heredia, fue conducido a la cárcel de esta ciudad un sospechoso; nada se aclaró; se presentaban hilos, nuevas investigaciones por otros lados. El primer día de julio de ese mismo año, se habían obtenido datos que parecían iban a aclarar el misterio; este fue motivo para que con la benevolencia del caballero mister Taylor, jefe de la sección



Otro tipo de casa residencial: las más modernas exigencias de la arquitectura se cumplen en Turrialba como en todos los centros de población más adelantados del país, inclusive la capital.



Vista de la escuela "Rockefeller" de Turrialba.

Ya en esta época que describo, Turrialba había alcanzado, motivo al adelanto adquirido, que su villa alcanzara el rango de ciudad; también en ese mismo periodo que gobernaba el licenciado don Ricardo Jiménez, como presidente de la república, dio para la ciudad, un edificio en donde se alojara el Salón Municipal, las oficinas de correos y telégrafos y algunas otras dependencias municipales. Aparte del edificio que en esa administración se construyó también en el centro de Peralta, en donde está la Agencia Principal de Policía de ese distrito.
 En el año de 1928, continuaba la ola de progreso; el municipio recaudó la cantidad de ₡ 121.938.29; el Banco de los señores Rivera y C., de Cartago había establecido en la ciudad, movidos por el auge económico, una sucursal del banco. En el mes de noviembre de ese mismo año, en su trágico día 23, experimentó la ciudad desagradables acontecimientos, cuando las crecientes de los ríos Turrialba y Colorado se desbordaban y arrasaban con sus crecientes, todo lo que a sus márgenes había, incluyendo en ello algunas casas de habitación. Sucedió lo mismo, pero en menores proporciones, en el caserío de La Suiza; parecía que este acontecimiento de la naturaleza, venía a marcar la etapa de bonanza y progreso con la época de declinamiento en todos los aspectos que se siguieron. Así ya el año de 1929, y aun cuando las rentas económicas del municipio no habían sufrido ninguna apreciable, la situación agrícola, comercial, industrial y de todos los órdenes, comenzaron a declinar. Los bancos del Estado que habían hecho fuertes inversiones, en todo el cantón, para intensificar los cultivos de café y banano, vieron peligrar en sus créditos y procedieron a quitar de sus clientes los fondos que éstos habían dado en garantía. La sección del banco de Rivera, cerró sus puertas; los ingresos municipales llegaron a la cantidad de ₡ 225.071.21 contrario a esto con el saldo que quedó del año anterior.
 Se iniciaba la campaña para llevar a la presidencia de la República al licenciado don Otilio González Viquez, para su se-

En el año 1930 la situación se presentaba difícil, en todos los aspectos y de ello vino para que durante esa época hubiera casi una paralización completa en todas las actividades; las propiedades, motivó a los embargos y remates de los bancos, se desvalorizaron en un treinta y cinco por ciento de sus valores, con que habían sido declaradas para la operación; las fincas que habían adquirido un auge inusitado, al desvalorizarse y ser abandonadas, casi por entero, decían en su importancia; no obstante esa situación, la Municipalidad tuvo ingresos por una suma de ₡ 127.698.27 contando con un saldo del año anterior.
 En los años 1931 y 32 la situación permanecía en el estado de los años próximos anteriores, sin poderse emprender en nuevas obras; los ingresos a los fondos municipales fueron, durante el primero, de ₡ 131.202.39 con el saldo del año anterior, y en el segundo de ₡ 115.986.54.
 En el año de 1933 la matrícula escolar había alcanzado a una cifra tan elevada de alumnos, que la vieja casa escolar que había construída allá por el año 1908, con amplias aulas con visión para muchos años, ya era insuficiente; los alumnos tenían que alojarse para los estudios en casas particulares; la municipalidad vivamente interesada por abordar ese problema de tal importancia, hizo un acto de deprendimiento y entregó a la Junta de Educación el lote y edificio donde se alojaban las oficinas públicas, municipales y de gobierno para que sirviera de aulas de estudio a los alumnos — gesto noble de esa corporación. — La Junta por su parte y secundando el esfuerzo de la municipalidad, recogió los fondos con que contaba, se presentó al gobierno el licenciado don Ricardo Jiménez y dió ese aporte como contribución primera para que se iniciara la construcción de un edificio moderno, con capacidades suficientes ventilación y ornato para alojar a los estudiantes de la ciudad; el señor ministro de fomento, que lo era el licenciado don León Cortés, visitó las casas donde estudiaban los alumnos, palpó la verdadera necesidad, que imponía la Junta, y se procedió de seguida a los estudios y plano del edificio que hoy es orgullo de la ciudad, y que fue bautizado con el nombre del filántropo norteamericano, "John B. Rockefeller".
 El municipio en ese año económico tuvo un ingreso de

"LIBERTY" SALUDA LOS 100 AÑOS DE TURRIALBA



Al llegar a Turrialba se ven los anuncios de "Liberty" en todos los comercios y el cigarrillo "Liberty" en los labios de todos los fumadores.

FABRICA DE JABONES

— de —
Francisco Zamora
Turrialba

Instalada con los últimos adelantos modernos para producir jabón de primera calidad

El Jabón ZAMORA el que con menos cantidad lava más ropa, dejándola limpia y blanca como la nieve. Pruébalo!
PIDALO EN TODAS PARTES

Sus órdenes a "Fábrica de Jabones Zamora", Turrialba

TUIS: EMPORIO DE RIQUEZA PECUARIA

Don José Rodríguez Mora, bravo luchador, convirtió la Hacienda "TUIS" en centro ganadero de la mayor importancia

EL GANADO DE ENGORDE DE TUIS SURTE AL MERCADO TURRIALBEÑO Y AHORA VENDRA A COLOCARSE EN EXCEPCIONAL CONDICION PARA EL CONSUMIDOR EL DE SAN JOSE

Ganado criollo y maizol constituye la riqueza pródiga de esta finca, una de las más grandes de la región

LOS PARAJES DE TUIS, AHORA PROPIEDAD DE DON JOSE RODRIGUEZ— SON DE UNA BELLEZA TROPICAL UNICA EN EL PAIS.

Turrialba retorna a su antigua modada su salvación cual encontrará sin du.ra su salvación

EL RESURGIMIENTO DE TURRIALBA SE DEBE A HOMBRES DE TRABAJO, COMO EL SEÑOR RODRIGUEZ

Más de 4 mil manzanas de tierras feraces, de cafetal y repastos forman aquella finca

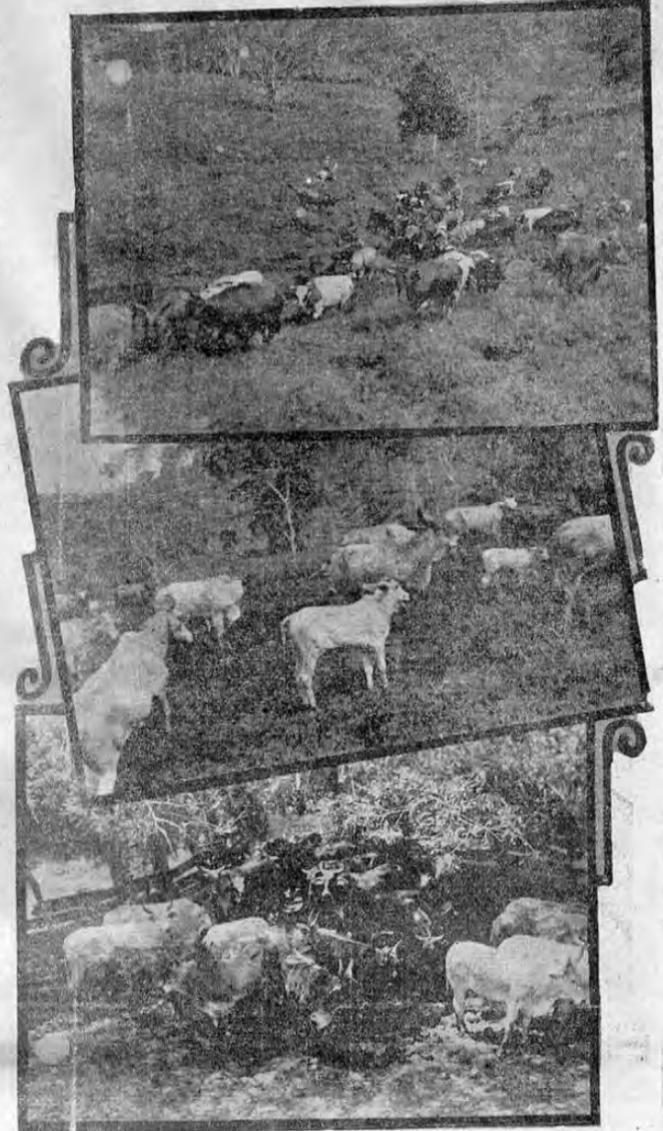
UN HATO DE MAIZOLES

—Quiero llevarlos a que vean un hato de maizoles que tenemos en "La Selva". Y nos fuimos. Atravesamos el río a caballo. Seguimos hacia arriba, y bajo la sombra de un guayabal aromoso, se nos presentó el espectáculo impresionante del hato de cien cabezas de maizoles. Hay de todas las edades. Chúcaras las reses. Castillo tiene que arrimarse a caballo para tomar la foto. El ganado corre. Brenes lo va arendando con gritos de confianza. Al fin la manada está quieta. La foto se toma. Después nos explica Brenes que aquel hato, en su gran parte, ha sido criado en Tuis. Indudablemente, es el primer jalón para el avance de Turrialba hacia su antigua y floreciente prosperidad.

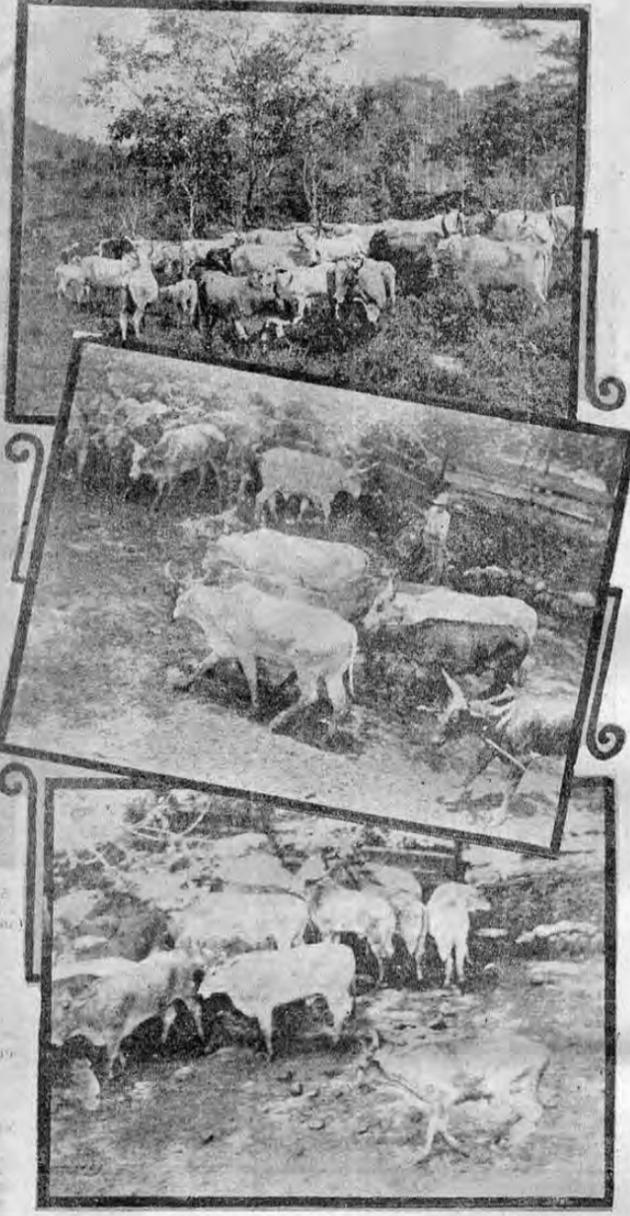
pañero se siente un "cow-boy" corriendo a galope por el potrero sobre los lomos de un "melao".

SURTE EL MERCADO DE TURRIALBA

Tuis está sacando ahora su ganado a Turrialba. Surte el mercado turrialbeño. Posiblemente, dentro de poco tiempo, vendrá también a San José, a fin de colocar nuestro mercado en condiciones ventajosas para el consumidor. Es un esfuerzo que redundará en beneficio de toda la colectividad. Sobre el coraje y el trabajo de hombres como don José Rodríguez, descansa la pujanza de una región.



Arriba: el ganado, luciente, rechoncho, lleno de carnes y de vida, retorna la novillada de abrevar en una de las innumerables fuentes de Tuis. Parte de un hato de maizoles chúcaros sorprendido por Castillo. Otra foto en el toril, sombreado por la arboleda de sus contornos.



Tres aspectos de los hatos de Tuis. De arriba para abajo: ganado criollo y maizol acabado de llegar para su engorde en los repastos de la hacienda; al centro: en el toril, la peonada soguea las reses que deben atender; abajo, el ganado se arremolina capeándose el sogazo.

Tomamos el automóvil en Turrialba. Un magnífico carro que maneja un negro llamado Jorge Washington. El camino está magnífico. No hay baches. No hay malos pasos. Es como estar viajando en la Meseta Central. El paisaje natural es espléndido. Notamos en aquel trayecto, en forma notoria, la depresión de la zona: hay a uno y otro lado casas abandonadas de las antiguas peonadas de la época de la prosperidad. Los arroyuelos corren cantarinos llenando todo el panorama de frescura. De vez en cuando una palmera eleva al cielo la gracia de sus ramas. Hay heliotropos blancos, ahora florecidos, por todas las cercas. Los potreros están verdes. Nos topamos con camiones que van hasta el tope de banano. Una hora después, llegamos a Tuis. El comisariato. Las casas de los trabajadores, todas encaladas. Los chiquillos en las puertas. Una yeguada bebe agua en la blancura espumosa del rápido del río. El puente con techo de zinc. En un alto sombreado de palmeras, la casa de la finca, ancha, cómoda y elegante. Hay una veranera del lado izquierdo de la escalinata. Ahora está florecida en rojecec vivos. Preguntamos por el mandador. Se llama Jaime Brenes.

EN EL TORIL
Avanzamos dentro de la finca hacia el toril, donde está Brenes con los peones y sus hijos. Oímos gritos que tienen sonidos guanacastecos. Los hombres están dentro del encierro. Hay cincuenta novillos acabados de llegar. Se les está quitando el tórso. A puro pulso. Es la mejor forma. No hay otra que la iguala en buenos y eficaces resultados. A caballo, Brenes, que es un hombre delgado, de bigote, correcto y serio, lanza la sogá sobre el maizol de turno, lo domina contra el poste y después su hijo y los peones comienzan a extriparle el tórso. El ganado es chúcaro. Rebrillan contra las piedras los cascotes de los caballitos. Unos caballitos de pequeña estampa, pero colosales en el trabajo. Son como esos peones paliduchos, que sin embargo, se doblan de seis a seis con todo coraje. Los hombres sudan. Hay gritos. Hay bramidos de la novillada. Los caballos corren, saltan y se revuelven. Los mecates cruzan el espacio. Desde una orilla de afuera, las mujeres miran la tarea asombradas.

CON BRENES
—Es usted el señor Brenes, mandador

de la finca?
—A las órdenes, amigos.
Se limpia el sudor de la frente y le entregamos la carta de los señores Rodríguez. Es para que nos atiendan con gentileza.
La lee rápidamente y nos dice:
—Bueno: vamos a caballo a recorrer partes de la finca. Les gustará. Castillo y el redactor se encaraman en dos briosas bestias y van a meterse en los sesteos de la finca, mansos, quietos y frescos.

LA FINCA
Esta finca tiene mas o menos 4000 mil manzanas de tierra. Fue propiedad de un gran costarricense: don José Monge. Allí invirtió el señor Monge sus mejores energías. Allí sembró su corazón como si fuera un tallo de guaria. Era la época de la prosperidad. Había patio de beneficio, de los mejores de la región; cafetales inmensos; vacadas incontables; potreros límites. Vino la ruina de Turrialba, y don José tuvo que entregar su finca al baneo para salir, como siempre, con su nombre claro y limpio. De manos del Banco la adquirió don José Rodríguez. No quiso el señor Rodríguez dedicarle atención alguna al café. Se dedicó a la ganadería. Creyó con buen acierto, que el resurgimiento de Turrialba debía encontrarse en el ganado, como hace cien años. Y con espléndido, como los hombres de verdad, resembró repastos, cuidó los potreros abandonados y metió ganado. Cerca de novecientas cabezas hoy engordan en la finca.

EL GANADO
Vimos en Tuis el tipo clásico e inconfundible del ganado maizol. El maizol para carne es único. También notamos el tipo criollo, que cuando se mantiene en buenas condiciones, como aquí, da un rendimiento magnífico. El señor Rodríguez no explota la leche.
—Que la leche se la beban los terneros—dice.
El resultado es encontrar terneros de seis meses que parecen toros hechos y derechos.
De Guanacaste especialmente vienen hatos flacos. Pasan unos meses en los verdes y ondulantes repastos de Tuis y salen lucientes. Nos decía un peón que cuando el sol les pega en el lomo, "hasta que reluce más".

DE ENGORDE

—Vamos a ver por el lado de la casa atrás un hato que vino hace poco muy flaco del Guanacaste.
Nos devolvimos y subimos por el lado de la casa, hacia atrás. Estaba allí en la loma la novillada espléndida. Hay un torete que da miedo por la fiereza de sus "pescos". Castillo se ve en apuros para acercarse mas. Al fin, sale la foto y Castillo respira. Ahora nuestro popular com-

PARAJES BELLISIMOS

Los parajes de Tuis son bellísimos. Hay hondonadas planas, sobre cuya superficie canta el río una canción de alegría eterna. Mas allá, se abre el cafetal, que todavía da alguna cosecha. Hacia arriba, en la loma, la casa es como un atalaya. De vez en cuando, una palmera graciosa como una muchachita de quince años, se mueve lentamente.
Todos los potreros están rodeados de montañas que se miran verdes y frescas. Estamos en un lugar de transición: goza-

mos de las bellezas de la zona Atlántica y sentimos el gozo de la Meseta Central. Creemos con sinceridad que los paisajes de Tuis son únicos en Costa Rica por este motivo de ser toda aquella región un lugar intermedio entre la costa y el centro.

GANADO POR TODO LADO

La amplitud de su tamaño, la prodigalidad con que existen los repastos y los potreros, permite al señor Rodríguez mantener hatos en todos los rincones de la finca. Por allá, se miran cincuenta maizoles aquí el ganado criollo repasta y se engorda; mas allá, terneros preciosos retozan sobre el zacatal espléndido.

LA GANADERIA; GUIA HACIA LA SALVACION DE TURRIALBA

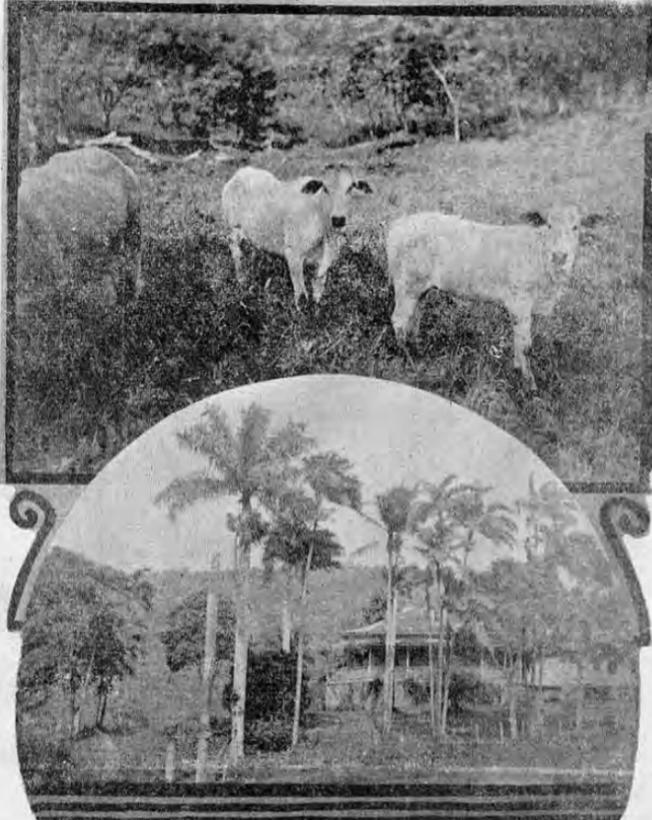
Visitando la finca de don José Rodríguez comprendemos que Turrialba encontrará su salvación económica dedicándose a la ganadería. En consecuencia, creemos que don José Rodríguez está dando un alto ejemplo que se debe imitar. No se conforma con dedicarse a sus actividades comerciales. Emplea su capital en obras de producción. No tiene su dinero ocioso. Lo pone al servicio del trabajo. Sobre esta clase de ciudadanos se edificará una Costa Rica mas grande y mas feliz.

EN LOS PROXIMOS MESES

Según se nos dijo, el señor Rodríguez tiene interés en aumentar el número de sus cabezas de ganado. Con este objeto, en los próximos meses llevará a Tuis mas ganado. Es su deseo lograr colocar en San José y en otras partes de la república su ganado. Las condiciones que imperan en Tuis auguran a su propietario un porvenir halagüeño en esta empresa, que nosotros alentamos.

TERMINAMOS

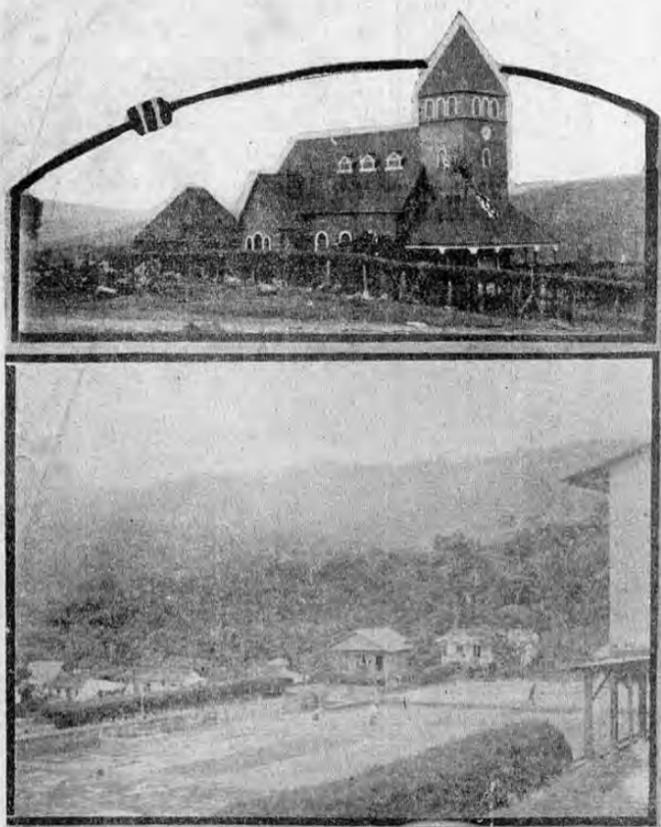
Nosotros terminamos esta reseña rápida de Tuis, estrechando la mano noble de don José Rodríguez.
Creemos que su llegada a Turrialba marca el inicio de una nueva era en la vida económica de aquel lugar.
Don José Rodríguez, como los antiguos varones de trabajo que fundaron el cantón, ha pensado que en la riqueza pecuaria de Costa Rica está nuestra salvación.
Don José Rodríguez, un hombre de trabajo, merece la simpatía de los costarricenses en forma cordial.



Tipo de terneros de seis meses de edad, en la Hacienda "Tuis" de don José Rodríguez Mora. Obsérvese la estampa pura de estos recientes criados en la finca. ABAJO: un aspecto lindísimo de la casa de habitación de Tuis. Está en un alto, dominando todo el horizonte. Las altas palmeras le dan un tinte costeno de gran efecto.

AQUIARES: un Pueblo de Trabajadores

Cerca de 1500 manzanas de tierra forman esta hacienda donde viven 1700 personas



HAY DOSCIENTAS TREINTA CASAS DENTRO DE LA PROPIEDAD, ESCUELA, ERMITA Y AGENCIA DE POLICIA

MR. STANLEY LINDO, SU PROPIETARIO DE GRAN SENTIDO PRACTICO Y MEJOR CORAZON, HA ESTABLECIDO EN 500 MANZANAS UNA COLECTIVIZACION DE TIERRA CON EXITO BRILLANTE

EL SR. LINDO LES ADELANTA LOS GASTOS PARA EL SOSTENIMIENTO DE SUS PARCELAS INDEPENDIENTES, COMPRANDOLES LUEGO LA COSECHA OBTENIDA POR LOS COLONOS

DEDUCIDOS LOS GASTOS ADELANTADOS DE ANTEMANO, AL FINAL DEL AÑO HAY COLONO QUE OBTIENE MIL COLONES LIBRES DE POLVO Y PAJA

CERCA DE NUEVE MIL FANEGAS DE CAFE SE COSECHAN ANUALMENTE, OBTENIENDO PRECIOS MUY BUENOS —

DOSCIENTAS MANZANAS CULTIVAN LOS PEONES DE FRIJOL, MAIZ, YUCA, PLATANOS, ETC., PERMITIENDOSELES QUE MANTENGAN EN LOS POTREROS UNA VACA Y SU CABALLO A CADA UNO

AQUIARES ES UN PUEBLO DE TRABAJADORES, A CUYA CABEZA ESTÁ DON STANLEY LINDO



Arriba: un momento en la labor del beneficio del café, en los patios de Aquiares.—Al fondo, el campanario de la iglesia.—Abajo: otro momento de la labor. En el beneficio del café de Aquiares se dice el alto prestigio del café, que está obteniendo precios halagüeños en los mercados del exterior

Arriba: la bella, linda y magnífica ermita de Aquiares, construida por Mr. Lindo para tener en su propiedad un sitio donde se reverenciara a Dios.—Abajo: vista parcial del patio de beneficio; al fondo algunas casitas y la montaña azul y verde.

A las ocho de la mañana el automóvil nos espera en la puerta del Hotel Roma. Salimos del comedor. Nos montamos. Enfila hacia arriba. Hacia Aquiares. Pasamos La Dominica. Seguimos subiendo. De repente nos golpea la vista un paisaje espléndido. Un cafetal verde y pródigo como los de Tres Ríos. Se extiende hasta donde alcanza la vista. Ya estamos en este pueblo de trabajadores que se llama Aquiares. Sabemos que es una finca de don Stanley Lindo. Pero sabemos que no por suyo, pierde el carácter de pueblo de trabajadores, ya que Mr. Stanley Lindo es uno de ellos mismos. El primero entre sus trabajadores.

CON DON WALTER GUILLEN

Nos atiende al llegar don Walter Guillen. Es el administrador general de Aquiares Viejo y buen amigo del redactor, nos proporcionó un grato placer el saludarlo. Allí mismo, en una hondonada fresca, se levanta su casa rodeada de naranjos y jardines. El señor Guillen nos acompaña por la parte habitada de Aquiares.

1500 MANZANAS DE TIERRAS

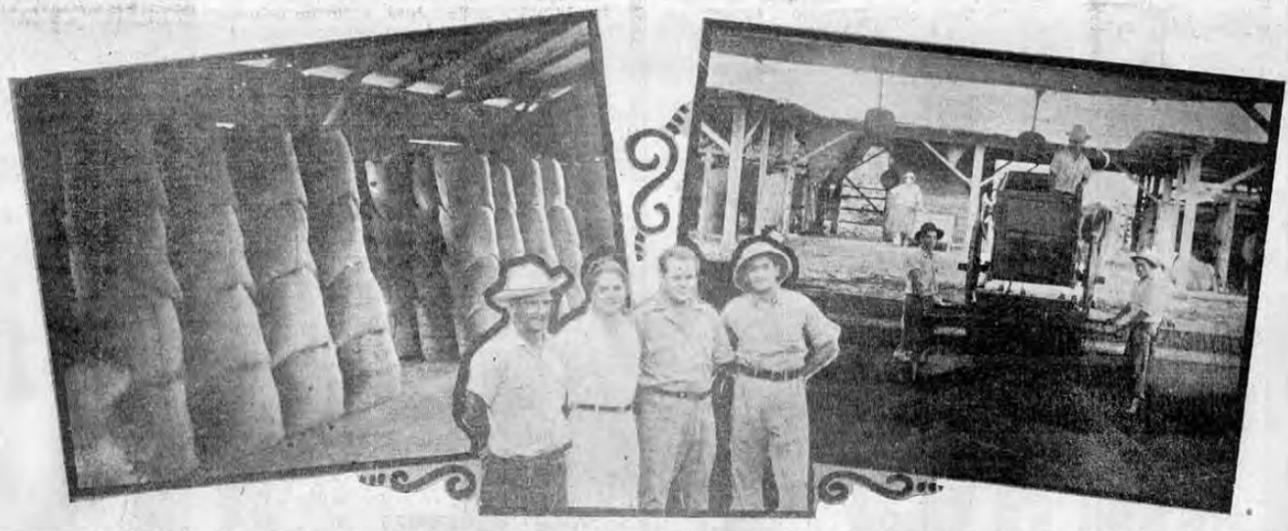
Puede calcularse en 1500 el número de manzanas de tierra que comprende "Aquiares". Hay 600 manzanas de cafetal nuevo, próspero y abundante. La cosecha fué espléndida. Los precios, obtenidos sobrepasaron todos los cálculos. 50 manzanas de potreros verdes y bien atendidos, forman el otro aspecto —el ganadero— de la finca. También citamos el terreno dedicado a la agricultura anual: frijoles, maíz, hortaliza, etc. Son doscientas manzanas.

CASAS

Hay 230 casas en la finca. Allí viven los peones, los empleados y sus familias. En total hay 1700 habitantes. El gobierno sostiene un agente de policía. No se vende licor en el comisariato. Hay orden y respeto. Para las elecciones, se colocan dos mesas de votación. A propósito: nos dicen los trabajadores que Mr. Lindo nunca indaga las simpatías políticas de sus trabajadores. Los deja en total y absoluta libertad para sufragar por el candidato que tengan sus espontáneas simpatías.

LA ESCUELA

El edificio de la escuela, amplio, bonito y bien hecho, fue una donación de Mr. Lindo. El gobierno sostiene a la maestra. La parvada de muchachitos van a instruirse en aquella casa, cerca de donde sus padres están trabajando la tierra y beneficiando el café. Vimos una salida de clases: los escolares retozaban con alegría; había



Izquierda: los sacos de café de Aquiares, en la amplia bodega de la finca, esperan el momento de llevar a Estados Unidos su aroma inconfundible, su sabor exquisito y el prestigio de la marca.—A la derecha: en el instante de descargar el café maduro fué tomada esta foto; véase la carreta descargando en la agarrilla que sostiene dos trabajadores.—Al centro: don Gilberto Durán M., municipal de Turrialba y uno de los colaboradores más eficientes de Mr. Lindo don Mario Rodríguez, jefe político del cantón, y eficaz auxiliar en nuestra labor: don Walter Guillén, administrador general de Aquiares y nuestro amigo don Rafael Borbón.

animación en el cuadro; poco después, la silueta de la maestra completó la escena.

LA ERMITA

Mr. Lindo también ha construido una linda ermita en "Aquiares". De vez en cuando se celebran oficios religiosos. Y está abierta todos los días para que las mujeres de la contornada vayan a rezar sus paces. La ermita está cercada de cipreses y al frente, un perfumado jardín forma su entrada.

LAS CASAS DE LOS TRABAJADORES

Son cómodas, iguales, limpias. Hay varias calles dentro de la finca. A uno y otro lado se enfilan las casitas. Todas poseen corredor al frente. Se ve la limpieza en todos sus detalles. Se puede ver con claridad manifiesta lo hacendosas que son estas mujeres de Aquiares.

A la entrada, en un promontorio poético, se levanta la casa que habita Mr. Lindo cuando va a inspeccionar su finca. Es un edificio cómodo, alegre, que sin embargo no pierde el tenue carácter de severidad. La vista desde allí es maravillosa. El verde de los potreros se pierde a lo largo. Y más allá, se levanta en las cañadas y en las hondonadas, el cafetal verdinegro. Acaba de pasar la cosecha. Seguirá dentro de algunos días la repela. Más a lo lejos, la montaña, que tiene claros de repastos. De vez en cuando, bajo la sombra de las arbo-

ledas, cruza un hilo de agua cantarina. Por el camino nos sale a recibir la vista magnífica de un corpulento abril que ahora está retoñando. Desde aquí se divisa el campanario con su reloj que marca el correr de los minutos.

EL TIPO DEL TRABAJADOR DE AQUIARES

Recorriendo la finca nos encontramos con un hombre bajo, fuerte, robusto y simpático. Se toca con un sombrero de paja. Viste la clásica camisa de kaki. Es don Gilberto Durán Montero, empleado de Mr. Lindo. Es un magnífico trabajador. Sus conciudadanos lo han llevado al municipio de Turrialba.

Cumple sus deberes cívicos con honorabilidad y pureza. Y es al mismo tiempo un colaborador eficiente de Mr. Lindo. He aquí el tipo clásico —pensamos— del buen trabajador costarricense.

LA SUBSISTENCIA

Más de doscientas manzanas de buenas tierras son explotadas por la peonada en sus propios sembradíos. De allí adquieren sus frijoles, su maíz, sus verduras, sus plátanos. No se les cobra ningún esquilme. Es tierra de la colectividad. Muy pocos grandes propietarios imitan este ejemplo de desprendimiento del dueño de Aquiares.

UN PLAN DE COLECTIVIZACION

También citamos con brevedad, pero no

por eso restándole importancia, al plan de colectividad que ha implantado Mr. Lindo en Aquiares. Ha dividido en parcelas pequeñas 450 manzanas de tierra, que ha entregado a sus, más competentes y responsables empleados. En su parcela, cada "colono" es amo y señor. Mr. Lindo les paga su sostenimiento, les paga los gastos de trabajo y el costo de vida, y al final, los "colonos" entregan a Mr. Lindo la cosecha; que les paga a precios equitativos, de acuerdo con la ley, rebajándoles, claro está, los adelantos hechos en todo el año.

Hay "colono" que recibe mil pesos libres de polvo y paja. No puede quejarse de su suerte. La contabilidad se lleva en forma clara. En cualquier momento, el "colono" puede saber cuánto se le ha adelantado, cuánto café ha entregado y cuánto resta a su favor. Entendemos que este plan es de lo más avanzado dentro de nuestras normas económicas rurales.

Por el momento hay 100 colonias de esta clase.

Además, al colono se le permite hacer uso de la leña de la finca.

En general, casi todos los trabajadores poseen vaca y bestia, que se sostienen en los repastos de Aquiares sin pagar absolutamente nada a Mr. Lindo.

Se hace una vida patriarcal, llena de esfuerzos y de hombrías.

LA PRODUCCION DE CAFE

Podemos calcular en nueve mil el número de fanegas que se benefician en Aquiares. Es un dato que revela la magnitud de los

cafetales; demuestra además, como en Turrialba el cultivo cafetero, que parecía ser exclusivo de la meseta central, encuentra campo propicio para su espléndido desarrollo.

ASPECTO GENERAL DE LA FINCA

Parados nosotros desde el frente de la ermita, vemos un panorama que nos maravilla: la nota predominante es el verde. Las manchitas de las casas están repartidas por todos lados. Al frente, más allá —"del otro lado", como dicen— está la plaza deportiva y dos hileras de casas que forman una calle. A pocos metros se levanta el edificio enorme que alberga el beneficio; los patios y las bodegas. Hacia la derecha, la escuela. Y después cafetales y potreros. Un cielo azul de añil con dos o tres manchones blancos de las nubes. Tal el aspecto —sintetizado de la finca.

EL PATIO DE BENEFICIO

Es uno de los patios más amplios que conocemos. En el momento en que llegamos se está trabajando con toda actividad.

—Vean este café— nos dice don Mario Rodríguez, jefe político de Turrialba, que nos acompaña.

Vemos el grano. Luego comenta don Mario: —Tiene un sabor espléndido y una apariencia muy buena. Parece de Tres Ríos.

Se nos explica que el café de Turrialba está obteniendo precios ventajosos en el mercado norteamericano. El de "Aquiares" se distingue por el cuidado que se pone en su beneficio.

Entramos luego a ver la maquinaria. Es moderna. Inglesa. Grande.

Hay cuatro enormes tostadores, que creemos no tienen rival en el país. Todos los aparatos están muy bien atendidos. No se mira en unabriza de basura. Hay orden y hay método en el trabajo.

Pasamos a las cómodas bodegas. Allí se hacinan los sacos de café, esperando su traslado al exterior, donde llevarán la buena nueva de su aromático sabor.

CON UN PEON

Nos acercamos a un peón. Le hablamos mientras él con el rastrillo amontona y desparrama luego el grano en el patio.

—¿Está contento?

—Sí, no hay por qué quejarse.

—¿Buen tratamiento?

—Muy bueno. Aquí se trabaja muy a gusto. Yo tengo una vaca y dos caballos, me gano un buen salario y tengo casa. Allí a las cien varas están mis dos hijos aprendiendo a leer y a escribir. Mi mujer está preparándose la comida. Más adentro, tengo un frijolero y una milpita. ¿Me puedo quejar?

CONCLUIAMOS

Mientras el automóvil baja velozmente, nosotros meditamos en el espléndido porvenir que tiene el pueblo de Costa Rica, siempre y cuando, los factores de producción se pongan, como los pone Mr. Lindo, al alcance del pueblo.

Para ello se requiere tener el talento y el corazón de Stanley Lindo.

HOY HACE CIEN AÑOS QUE SE FUNDO LA "ALDEA" DE TURRIALBA...

(Viene de la página 19)

ción de banano de esta ciudad a Paraiso y Ramal de Pejiualle, las autoridades judiciales y de investigación tomaron el Motr-Car que los conduciera al lugar donde había acaecido la muerte del señor Lizano; el diputado don José Monge que se dirigía a la capital a su representación en el Congreso, los acompañaba. Sale el carro y poco antes de llegar al puente sobre un río en Pavos, y cuando menos se esperaba se presentó una locomotora que a gran velocidad corrió el lado opuesto; se sucedió la catástrofe; Mr. Taylor quedó deshecho bajo las ruedas del tren; el diputado Monge había sido lanzado contra un paredón, lo que le ocasionó el destroz del cráneo y con él su seguro fallecimiento; el señor alcalde, don José Luis Sala, y el motorista, un señor Zúñiga, quedaron gravemente heridos; salió ileso únicamente el detective señor Padilla. Horas de dolor experimentó Turrialba; pérdidas irreparables en seres tan queridos y amados; el engrandecimiento de este lugar; el pueblo entero correspondió rindiendo el homenaje póstumo al conducir sus restos a Heredia, los del señor Sala a Cartago, los del diputado Monge y al cementerio de esta ciudad, los de los señores Zúñiga y Taylor.

Durante ese año 1934, la Municipalidad recaudó rentas por una cantidad de C 156,241.88—con el saldo de año anterior.

Año de 1935: en el centro de la ciudad estaba la plaza, que se tenía para los deportes, ya rodeada por aceras y casas en su vecindad, no parecía aparente para ese objeto, por los daños que sufrían los paseantes y vecinos adyacentes. Don Rafael Quesada Casal que presidía el concejo municipal, preocupado por el ornato y adelanto, designó con sus compañeros de municipio, la suma con la cual se podría comprar los materiales para la construcción de un kiosco moderno y a la vez conseguir con el gobierno, que se encargara de la mano de obra. Tuvo éxito esta gestión, se construyó el kiosco, se trazaron las cañerías del parque y se fueron recolectando entre los vecinos arbustos y plantas de ornato para ese sitio, convertida en jardín central. Mientras tanto los deportistas caían de cancha para sus juegos; la Municipalidad procedió a acondicionar parte de la manzana que le quedaba al Mercado de abastos, para ese objeto; pero siendo insuficiente adquirió por compra a don Juan José Estrada Navarro, una faja de terreno que adición con lo cual formó una hermosa cancha de deportes. Los trabajos de la nueva escuela avanzaban. En este año 1935, recaudó la Municipalidad de sus rentas la suma de C 114,814.98 con el saldo de año anterior.

En el año de 1936, se inició el gobierno del Lic. Cortés Castro, el señor don Mariano Cortés Cortés había sido electo representante a la Cámara Legislativa por la provincia de Cartago y en representación de este Cantón; fue entonces cuando las bravas creencias del coloso río Reventazón habían arrasado los bastiones del puente que unía el centro de Peralta con la zona de Chitarra; los vecinos con miles de dificultades, transportaban sus productos por el puente al caerse; el importante vecino de Peralta don Juan Elías Quiró, junto con el representante don Mariano Cortés Cortés, impulsaron al gobierno del peligro que representaba para esos pobres agricultores traer con sus cargas por dicho ruinoso puente; el gobierno no se hizo esperar e inmediatamente inició los trabajos, que fueron

terminados en el año 1939, obra en la que se invirtieron C 157,038.23 y que hoy presta tan importante servicio. En este mismo año, la Municipalidad por medio del empresario don Guillermo Jiménez Gargollo, gerente de la firma Adela y de Jiménez, llevó a cabo la construcción de un puente de tipo moderno en la avenida segunda de esta ciudad, sobre el río Colorado, habiendo hecho una inversión al rededor de C 20,000. También en el medio período de esa administración Cortés, fue electo diputado por este cantón, el caballero agricultor, don Francisco López Calleja, quien impulsó la construcción de la carretera a Santa Cruz y otras obras de importancia en el Cantón. Los ingresos municipales en este año alcanzaron a la

suma de C 130,716.89 con el saldo de año anterior. También en ese mismo año, el Ayuntamiento depositó en la secretaria de fomento la suma de C 25,000.00 con lo cual fueron iniciados los trabajos de la carretera a Pavones, en lo que hoy construido hasta la fecha, por ahí de cinco kilómetros.

En el año de 1937, los trabajos de carreteras iniciadas y los de la construcción de la nueva escuela, iban en progreso; el kiosco del parque central con el nombre de "Parque Quesada" en memoria del regido; don Manuel Quesada Casal, quien puso todos sus esfuerzos para esta obra. Los ingresos municipales alcanzaron a la suma de C 157,104.70 con el saldo de año anterior.

Ya en 1938 los trabajos de la Carretera que nos une con Juan Vías, llegaban a su término; el diputado Cortés no de secando parar las obras de carreteras emprendidas, tomando en cuenta ya no sólo la importancia y beneficios que esas vías representan para el pueblo, sino viendo que su paralización daría como resultado el sin ocupación a un crecido número de trabajadores, promovió las gestiones para los estudios de mucho tiempo aislada carretera a Santa Cruz. Durante este año la Municipalidad tuvo entradas por la cantidad de C 157,500.50.

En 1939, listos ya los estudios y trazado para la citada carretera a Santa Cruz, la Municipalidad depositó a la orden del ministerio de fomento la cantidad de C 66,000 y pico de colones, con lo cual se iniciaron los trabajos de esa obra. También en este año, la Municipalidad con la valiosa cooperación del recordado don Guillermo Jiménez Gargollo, habiéndose conseguido la tubería necesaria para cambiar la red de cañería de la Avenida 1ª que se pavimentaba en ese año, y parte de la Calle 1ª que también se tenía en mente arreglar. El regidor municipal que presidía la corporación, don Gregorio Rojas Quirós, puso su valioso empeño para el éxito de todas estas obras lo mismo que sus compañeros de ayuntamiento; obras de ornato que dan realce al adelanto material de la ciudad. Los ingresos en dicho año, fueron de C 182,670.20 con el saldo anterior.

En el año de 1940 se continuaron los trabajos de la red de cañería a la calle 1ª, se asfaltaron dos cuadras hacia el norte y un trecho sobre el camino al Cementerio de esta ciudad. También en este año se promovieron los trabajos para la instalación de un beneficio de arroz y sus amplios patios. Se acondicionó el edificio municipal construido al Norte del Mercado, para trasladar ahí la Unidad Sanitaria, que venía prestando sus servicios desde el año 1933, en que la Municipalidad de ese tiempo, presidida por el Ingeniero don Jaime Grandados Chacón y sus compañeros de junta concejil, le dieron todo el apoyo necesario para la iniciación de esos planteles.

(Pasa a la página 23)

Con su aristocrática alegría de siempre

LO ESPERA A USTED EL CENTRO SOCIAL "RANCHO BAR" EN TURRIALBA

Es el sitio más espléndido de Turrialba para pasar un rato de solaz y placer

SU SALÓN DE BAILE ESTARÁ CONCURRIDÍSIMO POR LA SOCIEDAD TURRIALBENSE Y POR EL TURISMO DEL INTERIOR EN ESTOS DÍAS DE FIESTAS



Al centro: don Guillermo Pérez Fumero, hijo de don José Pérez Rubin, propietario del centro social "Rancho Bar" y de una de las más surtidas, grandes y elegantes cantinas de Turrialba, "El Caballo Blanco". A los lados, arriba: vista del "Rancho Bar"; con sus grandes ventanales que miran hacia el paseo Monge Dumani; y el frente de la cantina "El Caballo Blanco". Abajo: una vista del inmenso, elegante, ventilado y claro salón de baile del centro social "El Rancho Bar", el mejor sitio de solaz y aristocrática alegría de Turrialba.

Como siempre, el "Rancho Bar" lo recibirá a usted con las puertas de la cordialidad abiertas de par en par. Sus decoraciones serán la sensación del turismo del interior. Sus servicios inmejorables. El Rancho Bar es el rendez-vous de la sociedad; sus fiestas sociales de estos días estarán muy concurridas; y prepara sus servicios para atender a los visitantes en la forma que lo merecen.

Vaya hoy al "Rancho Bar".



Don Mario Rodríguez, jefe político de Turrialba, uno de los más nobres, cumplidos e inteligentes funcionarios de la administración pública, a su cargo se debe en mucho el adelanto logrado en los últimos años en el ornato de la ciudad. Don Mario Rodríguez cuenta con la simpatía de la ciudad y goza de la confianza sincera del señor presidente de la República. Pertenece a la brigada de lucha de la juventud costarricense. Con su propio esfuerzo ha escalado la posición que hoy ocupa con el beneplácito de todos. LA TRIBUNA lo saluda muy atentamente y le renueva sus más cordiales votos por la continuación de sus exitos administrativos.

EL PRESIDENTE MUNICIPAL DE TURRIALBA



Don Florentino Suárez, joven de excepcionales méritos, ha logrado, gracias a su talento, a su exquisito don de gentes, pero sobre todo a su noble afán de progreso y de mejoramiento del cantón de Turrialba, destacada posición en las actividades todas del rico cantón. Perseverante, acucioso, su dinamismo es singular. En el cantón goza de muchas y merecidas simpatías. Es el Presidente Municipal.

Turrialba cuida de todo lo suyo con exquisito esmero. Aquí vemos un aspecto del bellissimo parque turrialbense, lugar de reunión de los elementos de aquella ciudad culta y distinguida.



Don Jaime Marín, con su señora e hijos, propietarios del Hotel Roma, quienes lo atienden personalmente

HOTEL ROMA

FUNDADO EN 1925

PROPIETARIOS: JAIME MARIN y Sra.

El lugar distinguido donde el pasajero encuentra confort y ambiente social porque está atendido por sus propietarios—

Cuartos Confortables y Perfectamente Higiénicos

CANTINA BIEN SURTIDA

SIEMPRE SERVICIO a la CARTA con los mejores platos

CUANDO USTED VENGA A TURRIALBA VISITELO

SITUADO FRENTE al PARQUE de la ESTACION

HOY HACE CIEN AÑOS QUE SE FUNDO LA "ALDEA" DE TURRIALBA...

(Viene de la página 22)

sanitarios y clínicas preventivas para el exterminio de los focos de infección que diezmaron la población, especialmente infantil. Se ha palpado los grandes beneficios que en la salubridad del lugar se ha conseguido, pues ya no es Turrialba el lugar que amenazaba a los viajeros en los años de su iniciación, desde 1841 a 1926, en que en la propia villa habían focos de infección de las fiebres de aguas negras, amarilla, palúdica y malaría; aparte de las infecciones producidas por los gérmenes intestinales. Aun cuando va a instalarse la Unidad Sanitaria, con la mejora de la cañería y la red de cloacas, se había conseguido un saneamiento de la población, esta vino a completar esta obra sanitaria.

En el aspecto de ornato, se vino a mejorar éste con el posteado de faroles opalacentes, que fueron colocados en la Avenida pavimentada y que se había bautizado ya con el nombre del recordado "José Monge Dumani" por los caballeros que iniciaron ese alumbrado público, señores don Rodolfo Sáenz Escalante y don Mario Rodríguez Marín, actual Jefe Político de este Cantón. Los ingresos municipales alcanzaron a la suma de C 101,999.68 con el saldo de año anterior.

El Cantón cuenta en la actualidad con diversas industrias, que dada la importancia que representa su construcción, me voy a permitir hacerlo; cuenta con un Ingenio construido, otro de grandes proporciones, próximo a terminarse; hago un análisis para explicar el origen de esta magna obra, que ha de ser una arteria de vitalidad para el Cantón; motivo a la guerra europea actual y en los primeros momentos de incertidumbre, veíamos que se cernía sobre el país, y especialmente sobre esta zona, que su cultivo principal es el café, un peligro de ruina. Personas ignoradas tal vez por su modestia en exponer sus valiosos tesoros en ideas, como lo fué el cazadero don Jesús Pazos González y luego el "cosijoso" don Rolando Ugalde, que le digo amigablemente, tomó esta idea que estaba en embrión, interesado a los importantes vecinos del lugar, y cuando

vieron lo que representaba, que Turrialba contara con otro ingenio de capacidades superiores al actual, lo apoyaron, se dirigieron al actual mandatario Dr. don Rafael Angel Calderón Guardia, a la diputación de la provincia de Cartago y a algunos otros diputados de otras provincias, que están pendientes del adelanto de Turrialba. Estos hombres, oídos de visión futura, apoyaron con calor la idea y aun cuando por las naturales campañas en contra que se suscitaban de otros lugares, que creían amenazadas sus industrias similares, el señor presidente de la República, viendo solo su recta idea de que era el momento de sostener un pueblo, que si las situaciones no hubieran cambiado, estaría en la miseria, propulsó la construcción de una "Central Azucarera"; hay dos jabonerías; dos fábricas de refrescos; diez trapiches de fuerza mecánica; cincuenta trapiches de fuerza animal; veinte beneficios de café; siete aserraderos; dos talabarterías; dos ebanisterías; una bien montada fábrica de hielo y un crecido número de industrias menudas.

El comercio, tanto en la ciudad como en los distritos y ca serios, cuenta con un crecido número de patentados, con diversos comercios. Hay entre los de la ciudad, almacenes, cantinas de importancia, hoteles, puestos de tiendas de telas y de abarrotes, semejantes a los establecidos en las capitales de provincia.

Para terminar esta reseña histórica, es mi deseo haber conlao do con espacio suficiente, en el cual haber traído a la mente del lector, el recuerdo de todos aquellos valiosos elementos que en una u en otra forma, fueron estables promotores del nacimiento y engrandecimiento de este floriente cantón, que anima habitualmente a los que sus picachos admira este valle lleno de cultivos, en los que se divisan extensas plantaciones de café, de caña de azúcar y bañado por ríos y manantiales, que son el alicite del agricultor y del industrial, para el movimiento de su máquina y el riego de sus plantas. No obstante el motivo anudado, me remonto de nuevo al cantón, para rememorar que el primer ayuntamiento que se formara en ese entonces, lo presidia don Jaime Carranza; como secretario, don Alfredo Alfaro Brenes y como vocal don José Joaquín Jiménez Pérez; como lo dije antes, por la carencia de fondos, sirvió el cargo de Tesorero ad honorem, el caballero don Juan Gómez Álvarez. En el segundo período municipal, fué presidente don Jenaro Bonilla Aguilar; en el tercero, lo fué don Miguel Monge Jiménez. También en otros puestos del ayuntamiento han servido de u otro: que recuerdo y fuera de los que ya he nombrado en mi reseña, los señores don Rafael Coto Salas, don Mercedes Calderón Salas, don Carlos Cubero Ojeda, don Mariano Montenegro Carrizo, don Luciano Arias Umaña, don Juan Rafael Soto Quirós, don Napoleón Leiva Romero, don Juan Umaña Valverde, don Julio Gamba Romero, don Francisco López Calleja, don Juan Manuel Coto Arias, don Julio Ramírez Gómez, don Francisco Jiménez Velázquez, don José y don Casimiro Sánchez Fernández, don Alfredo Picado Sáenz, don Ramiro Cabezas Cabezas, don Cataldo Jiménez Aguilar, don Jaime Marín Pérez, Profeta don Davis Ramírez, don José Anibal Peña, don Francisco Bonilla Wapala, don Pio Acuña Chaves, don Juan Ellis Quirós, don Felipe Rayo Gócher, don Joaquín Salazar, y algunos otros que por el cargo excusar no los anote por el olvido en que me voy a caer.

Fungió como autoridades civiles y militares, entre otros: los señores, don Ricardo Bonilla Brenes, "Primer Agente de Policía" de la Aldea de Turrialba; luego como jefe político, del ya Cantón de Turrialba. Después, ya como jefes políticos, un señor Pacheco don Alberto Mercedes Balfares, don Rafael Angel Alfaro Brenes, don Nicomedes Valerín, don Francisco González, don Ricardo Fernández Bolandi, don Reinaldo Jurado Acosta, don Manuel Campos Astúa, don José Gómez Álvarez, don Fernando Fonseca Poveda, don Carlos Charrier, don Víctor Manuel Arias Charón, don Luis Venegas Méndez, don Rodolfo Sáenz Escalante; pidió también excusa a los señores que prestaron el servicio y se hayan escapado al correr del lápiz.

La Municipalidad actual, integrada por los caballeros don Adolfo Osborne Borbón, don José Fernández Feireiro, don Florentino Rodríguez, don Bernardo Umaña Pereira, don Oscar Rodríguez, don Gilberdo Durán Monteverde, don Manuel Araya Méyca, don Manuel Rojas Rojas y don Manuel Meneses Barrocco. Síndicos, don Elías Rojas Gordero, don Aristides Bonilla, don Marco Tulio Fernández Ramírez, don José Luis Jurado Pacheco, don Julio Ramírez Gómez y don Juan Paniagua Oviedo.

Es a esta Municipalidad, la que le ha tocado celebrar el Centenario de la fundación de la aldea primero, y luego del cantón, que como lo he descrito, a pasos arrojados, ha llegado a obtener un adelanto material y cultural, como muchos de los antiguos cantones de la provincia, no lo han alcanzado. No podría en este caso determinar el motivo que originara este acontecimiento, pero si creo que el espíritu de los hombres que

desde cuando derribaron los primeros árboles para sentar sus viviendas, han sido entusiastas y optimistas en sus propósitos, de poner este Cantón en el preferente lugar que ocupa en la actualidad, en la provincia de Cartago. Así es que cuenta con una población que sube de los 22 mil habitantes, y como se ha visto por los datos detallados, la economía aun en los tiempos malos, se ha mantenido equilibrada. Esto debe servir de ejemplo a las futuras generaciones, para que con el mismo espíritu de progreso lleven adelante las nuevas poblaciones que se inician y que las actuales no pierdan el ritmo, al través de las vicisitudes que todos los pueblos como todas las cosas, que se mueven sobre el hemisferio, se transforman y cambian momentáneamente. Esto como colorado del viejo adagio que dice: "Un año de vida de un hombre equivale a un siglo de vida de una población".

Y así, en este primer siglo de vida que hoy se cumple,

Turrialba, lo conmemora y hace un acto de justicia homenajeando en esta memorable fecha, el recuerdo de dos varones ilustres, y desaparecidos, que hicieron en su vida terrena todo lo grande que pudieron conseguir, para situarlo en el perímetro que abarca el Cantón y que estas Placas que hoy se colocan en la Calle y Avenida que llevan sus respectivos nombres, perduran al través de los tiempos.

No importa que las inclemencias del tiempo y quizá el egoísmo de los hombres, que como en varios ejemplos lo hemos visto, quieran hacer desaparecer esos Bronces; pero en el corazón de los conscientes hijos de este pueblo, quedarán grabadas las obras y los recuerdos de JENARO BONILLA AGUILAR y JOSE MONGE DUMANI.

Turrialba, Setiembre 14 de 1941.
FRANCISCO ARIAS JIMENEZ



El secretario y la auxiliar de la jefatura política sorprendidos por nuestra cámara en un momento de sus labores.

CEJAS MÁS BELLAS
serán tuyas con el Lápiz para las Cejas Maybelline que marca con suavidad. Cuidadosamente afilado para dar a sus cejas líneas de verdadera gracia. No tiza. Insista en el Lápiz para las Cejas Maybelline. Es de la más alta calidad.

Maybelline
LÁPIZ PARA LAS CEJAS
Marca con suavidad



Don Francisco Arias Jiménez

Elemento dinámico, a quien Turrialba debe mucho. Sirve, con singular acierto y dedicación, la corresponsalia de LA TRIBUNA en Turrialba. Es un colaborador magnífico. A él debemos la interesante reseña histórica de Turrialba que publicamos hoy. Ocupa posiciones de importancia, en diversas actividades del cantón. Es uno de los elementos más progresistas del cantón.

Zapatería "LA JAPONESA"
de JUAN RAFAEL CHAVES C.
TURRIALBA

CALZADO PARA HOMBRES, SEÑORAS Y NIÑOS EN TODO ESTILO
MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD
PRECIOS AL ALCANCE DE TODOS

HAGA UNA VISITA Y SE CONVENCERA

CARRÉTERAS

La gran muestra de las obras de los carreteros de Turrialba, en la Suiza, cuando se encuentran en construcción

BOTICA LA VIOLETA
de LUIS RAMIREZ ZAMORA
- Turrialba -

MEDICINAS DE PATENTE
DESPACHO DE RECETAS
ARTICULOS DE TOCADOR

Atendida personalmente por su propietario
DESPACHO DIA Y NOCHE

El grupo de familiares del esforzado comerciante don Luis Ramirez Zamora y que cooperan en su negocio.

Elegante edificio donde está instalada la acondicionada botica "La Violeta"

"LA VIOLETA"

Teatro Norma
EMPRESA RAFAEL QUESADA CASAL

El Salón de Cine que reúne todas las condiciones de comodidad e higiene.

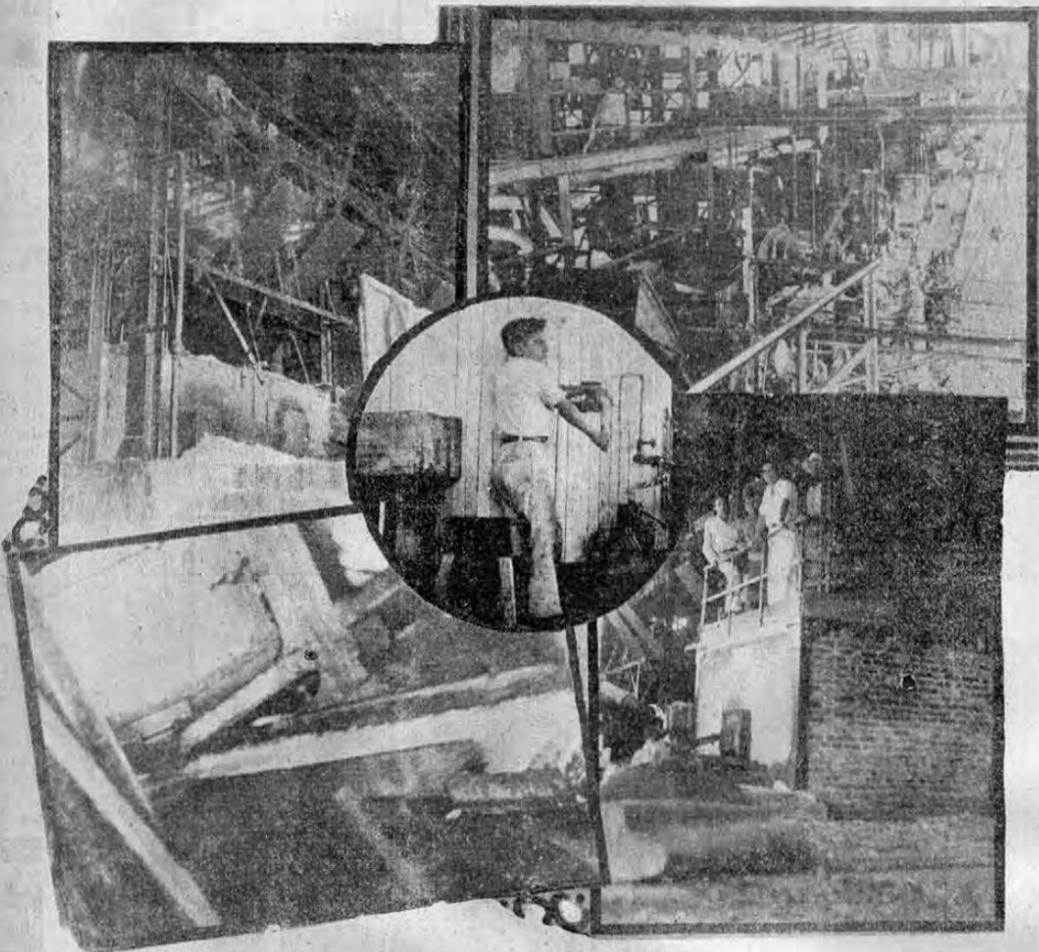
SE INAUGURA HOY

CON LA SOBERBIA PELICULA DE GRAN SENTIMIENTO INTERPRETADA POR EL AS DE LOS CANTANTES

TITO GUIZAR

ASISTA UD. A ESTA INAUGURACION DEL MEJOR TEATRO DE TURRIALBA!

"ARAGON" EL INGENIO QUE PRODUCE 35 MIL — QUINTALES DE AZUCAR AL AÑO



TURRIALBA TIENE EL HONOR DE CONTAR CON UNA DE LAS CENTRALES AZUCARERAS MAS GRANDES DEL PAIS: LA DE LOS SEÑORES NIEHAUS

LA CAPACIDAD DE SU EQUIPO DE MAQUINAS ES PARA PRODUCIR DE OCHENTA A CIEN MIL QUINTALES DE AZUCAR AL AÑO

450 HOMBRES SE GANAN EL SUSTENTO DIARIO EN "ARAGON"; LA INYECCION DE VIDA QUE DA A TURRIALBA ES DIGNO DE DESTACARSE

HAY SEMBRADAS ALREDEDOR DE 250 MANZANAS DE CAÑA, QUE SE ESTAN RENOVANDO CONSTANTEMENTE

TREINTA MIL COLONES POR AÑO COMPRA LA FIRMA DE CAÑA A LOS AGRICULTORES PEQUEÑOS, CINIENDOSE EN TODO A LA LEY

"ARAGON" POSE EXTENSOS POTREROS Y REPASTOS Y UN CAFETAL QUE PRODUCE PRODIGAS COSECHAS

UN MOTOR-FERROCARRIL RECORRE TODA LA FINCA DESDE EL CAÑAL HASTA EL INGENIO

"LA TRIBUNA" CUENTA A SUS LECTORES COMO SE ELABORA EL AZUCAR DE "ARAGON", QUE GOZA DE SER DE LOS MEJORES DE LA AMERICA CENTRAL



De izquierda a derecha: los carros de caña son de todos a pocas varas del ingenio: se llevan a este tirados por bueyes a un lado arriba: una vista magnífica de las chimeneas del ingenio, emblemas del trabajo industrial. Abajo: foto del cañal que ahora se está cortando.

Cinco fotos que muestran cinco aspectos diferentes de la importante maquinaria del ingenio de Aragón. 35 mil quintales anuales de azúcar fabrican estas espléndidas, modernas y poderosas máquinas.

Otro de los soportes firmes de la economía de Turrialba es la caña de azúcar. Nos hemos referido a su ganadería, dando la su representación a don José Rodríguez, con su finca de Tuís; nos hemos referido a su café, citando entonces la finca "Aquiáres" de don Stanley Lindo. Y ahora hablaremos del azúcar, visitando para ello la finca "Aragón" de los señores Niehaus.

ARAGON

Creemos que la finca perteneció a don Manuel Aragón. De ahí su nombre. Debido a dificultades y tropiezos, el señor Aragón tuvo que deshacerse de ella, vendiéndola a la firma "Guillermo Niehaus & Co.", que desde entonces la ha tenido, sosteniéndola en un plan de superación digno del mayor encomio.

Está situada en la propia ciudad de Turrialba. En automóvil son cinco minutos. Apenas se sale del perímetro de la ciudad, se entra al cortón principal. No hay perro ni guardas. Allí entra quien quiera. A un lado vemos la casa de uno de los empleados de la empresa. Más allá, el edificio enorme del ingenio. Hay un "switch" del ferrocarril que entra hasta la finca. En el momento en que llegamos —una mañana de sol, tibia y alegre— el ingenio estaba en plena actividad. Los bueyes arrastraban los carros de caña, cargados hasta el tope. Es caña acabada de cortar en el cañal. Por todas partes vemos movimiento, energía, rapidez. Llevamos una carta de presentación para el administrador general.

LOS CAÑALES

Se nos lleva a ver lo primero, los cañales. Nos vamos en el motor ferrocarril (manejado con aceite Diessel) que atraviesa la propiedad en buena parte. Por este medio de locomoción se trae del cañal la caña hasta el propio ingenio. Mientras avanzamos en aquel trencito, mirábamos a uno y otro lado un mar de verdura, ondulante y gratisimo. Son cañales. Cañales que se extienden hasta donde alcanza la vista. Vimos una extensión regular sembrada de las famosas P. J. 34, la caña que comienza a experimentarse ahora en Aragón. Están los renuevos de seis meses. Parece que el experimento resultara. También hay potreros inmensos. Se nos dice que primero se siembra el cañal, que después de la corta, se convierte en potrero. Esta forma de rotación ha dado muy buen resultado.

Vamos avanzando rápidamente en el trencito. El aire nos revuelve los cabellos; Estamos de suerte. Puro verano. Castillo toma las primeras placas. Sentimos dentro de nosotros mismos la misma alegría de la gozosa mañana veranera.

LA CORTA

Llegamos a los diez minutos de "ferrocarril" al cañal donde se está haciendo la corta. A lo lejos, donde comienza lo verde —lo de acá es marullo porque todo está cortado— se ven los hombres moviéndose con diligencia. Hay una yunta de bueyes. El paisaje tiene tintes marcados del campo europeo. Trabajan en la corta hombres y mujeres.

No hay diferencia alguna. Las mujeres se confeccionan un original sombrero con solo una varilla de café, que forran con un vistoso pañuelo de chinilla o de "ojitos" rojos. Han adquirido mucha práctica. Se desenvuelven con rapidez. Poco a poco los carros se van cargando. Van para el ingenio. Allí se convertirán en azúcar. Aquellos trabajadores son las mejores máquinas de la empresa. Ya son las diez. Del campo vienen a buscar la sombra paternal de la cerca para comerse el "chojín".

Regresamos al ingenio en los carros del trencito. Llevamos en los ojos la visión verde e inefable de la corta.

EN EL INGENIO

La explicación que seguidamente suministramos a nuestros lectores no puede ser completa. Pero nos basta con dar una idea aproximada del proceso a que se somete la caña para convertirla en azúcar.

De los carros se pasa la caña al trapiche, que es inmenso. El trapiche le da tres molidas, con diferentes presiones cada vez: en la primera deja todavía las cañas con algo de jugo; en la segunda se le quita los restos de jugo y en la tercera queda el bagazo totalmente seco. El rendimiento necesariamente debe ser muy bueno. El caldo pasa al de-

secador, donde se pone a reposar para extraerle la cachaza. En los evaporadores se limpia el caldo aún más, y en los filtros especiales se termina de purificar. En aparatos costosísimos llamados triples se espesa el caldo, que ya está convertido en miel. Seguidamente se le pasa por un filtro más antes de llegar al tacho, donde se efectúa la graduación. En otra máquina se cristaliza y en la centrífuga ya sale el azúcar. Hay que secarlo en un secador inmenso. De allí sale listo para empaquetarlo. Técnicos de experiencia vigilan las diferentes faenas, que hemos resumido en forma breve, ya que de detallar cada función, ocuparíamos mucho tiempo. Además, confesamos francamente que nuestros conocimientos escasísimos sobre este aspecto industrial, nos impiden ser más amplios. Baste decir que el azúcar de "Aragón" goza de justa fama en los mercados del país. Se dice que es uno de los mejores azúcares de Centro América. La máquina es moderna. El personal es idóneo. Y se trabaja con conciencia.

450 HOMBRES

450 costarricenses se ganan el sustento diario trabajando en la finca "Aragón". El aporte económico que en salarios se da semanalmente a la comunidad turrialbeña debe

hacerse destacar. Se nos dice que nunca ha habido conflictos sociales en la empresa.

250 MANZANAS DE CAÑA

En la finca hay por ahí de doscientas cincuenta manzanas sembradas de caña. Esta caña tiene que estarse renovando por partes. Para llenar el consumo del ingenio es insuficiente. Entonces se tiene que comprar a los productores pequeños. Estas transacciones se ciñen por entero a la ley. La regulación entre las dos partes del contrato, se ajustan a las disposiciones legales sobre la materia. Se calcula, que la firma paga anualmente treinta mil colones a los productores pequeños. Es un dato muy elocuente. Las compras oscilan entre 60 y 100 toneladas al año.

LA PRODUCCION

La producción, por término medio, es de 35 mil quintales de azúcar anualmente. El ingenio, sin embargo, está capacitado para

producir más cantidad. De ochenta a cien mil quintales. Es posible que en el curso de los años, la producción aumente aún más. Quizás al doble. Lo que sería de esperar.

CAFE Y GANADO

Aragón también dedica especial atención al café. Hay cerca de cien manzanas de espléndido cafetal. La cosecha ha sido muy buena. Los precios obtenidos muy aceptables. El café está muy bien atendido. También merece un capítulo aparte la resena del aspecto ganadero de la finca. Hay muchas cabezas de ganado. Todo este ganado, bueyes, vacas, bestias, etc., son para el servicio exclusivo de la empresa.

Los potreros y repastos son abundantes. Están también muy bien atendidos. Un solo vistazo a cualquier rincón de la finca nos demuestra que se trata de una empresa bien organizada, donde se tiene noción del orden, del tiempo y del trabajo.

PRACTICOS COSTARRICENSES

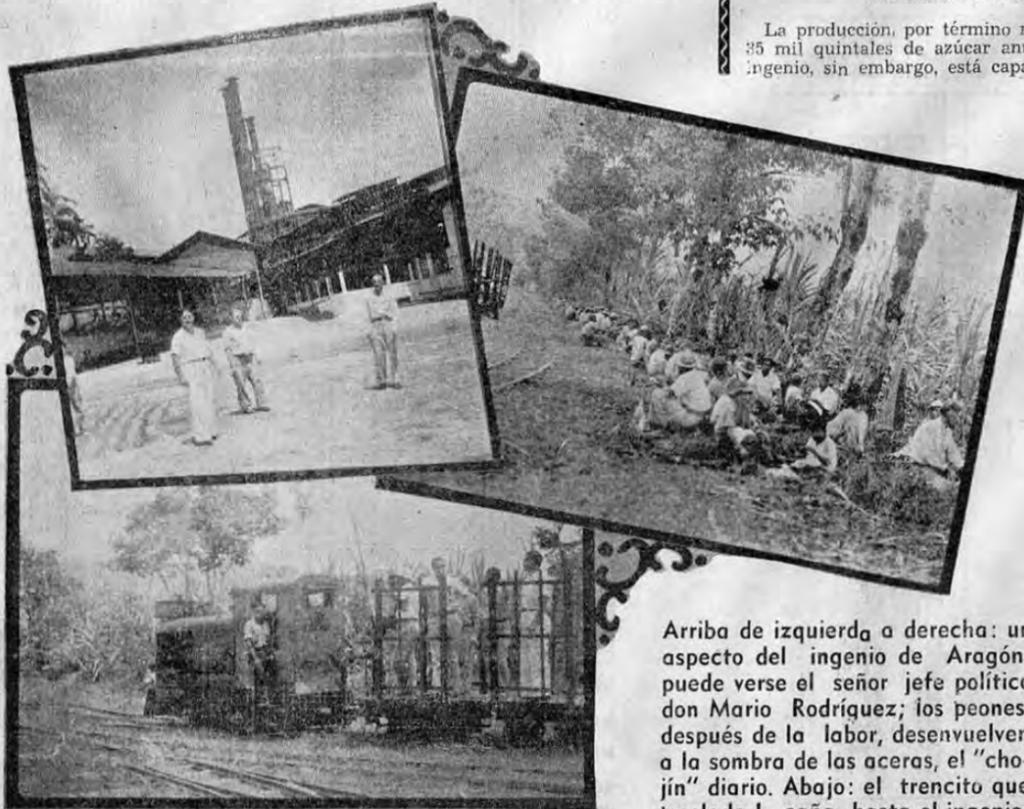
Debemos insistir en un punto que nos parece de mucha importancia: el trabajador costarricense es apto para cualquier labor. Vimos que al frente de las más complicadas máquinas del ingenio, está un práctico costarricense. Son trabajadores viejos de los señores Niehaus. Han llegado a adquirir experiencia en los diferentes aspectos de la elaboración de la caña, gozan de la confianza de los patrones y son buenos conocedores de la industria.

LA IMPORTANCIA DE "ARAGON"

Ya no solo dentro de la economía local de Turrialba, sino viéndose desde un punto de vista más general, la importancia de "Aragón" se debe encarecer. Ya no se justifica que importemos azúcar del extranjero. Debemos llevar a la mente de los agricultores de Turrialba y de otras zonas cálidas del país, que en la caña puede estar su salvación. Se ha logrado eliminar dificultades entre las partes interesadas en el negocio, y ésta se desenvuelve a base de cierta equidad muy recomendable. Los 35 mil quintales de azúcar que "Aragón" coloca todos los años en el mercado nacional, son un aporte que Costa Rica debe aplaudir con sinceridad y entusiasmo.

PARA TERMINAR

Este es un vistazo rápido sobre nuestra visita de una hora a "Aragón". Mucho más pudiéramos decir de lo que representa en el esfuerzo humano aquella valiosa propiedad. Pero es menester terminar aquí, lo que hacemos llevando nuestra voz de aliento a los señores Niehaus, soportes firmes de la producción azucarera del país.



Arriba de izquierda a derecha: un aspecto del ingenio de Aragón; puede verse el señor jefe político don Mario Rodríguez; los peones, después de la labor, desenvuelven a la sombra de las aceras, el "chojín" diario. Abajo: el trencito que traslada la caña hasta el ingenio.

Sus líneas atraviesan todos los cañales.

250 MIL COLONES GANAN ANUALMENTE LAS 200 PERSONAS EMPLEADAS EN LA FABRICA NACL. DE LICORES

CAFE, CACAO, NANCES, DURAZNOS, PIÑAS, MANZANAS
ROSAS, MORAS Y MUCHOS OTROS PRODUCTOS
NACIONALES CONSUME LA FABRICA

CAFE, CACAO, NANCES, DURAZNOS, MANZANAS ROSAS, MORAS Y MUCHOS OTROS PRODUCTOS NACIONALES
CONSUME LA FABRICA

POR DOS RAZONES FUNDAMENTALES, LA FABRICA NACIONAL DE LICORES ES EMPRESA QUE PRODUCE
BENEFICIOS EN LA ECONOMIA DEL PAIS

PRIMERO, PORQUE LA GANANCIA INTEGRAL PASA A ENGRASAR LAS ENTRADAS FISCALES PERCIBIENDO BALANCEAR LA
ECONOMIA NACIONAL. — SEGUNDO, PORQUE LOS GASTOS DE LA EMPRESA SE HACEN CON MIRA A FAVORCER EN EL
MAYOR GRADO POSIBLE LAS EMPRESAS E INDIVIDUOS NACIONALES

LA COMPRA DE MATERIAS PRIMAS PARA LA FABRICACION DE LOS LICORES, DISTRIBUYE UNA SUMA
MUY APRECIABLE ENTRE LOS AGRICULTORES

Vale la pena analizar de un modo estadístico lo que significa para la economía del país el control de la fabricación de licores. En la época de nuestra independencia y durante la colonia, los licores eran absolutamente importados o clandestinos. Los mismos aborígenes solían fabricar sus bebidas, que además de ser alcohólicas, eran anti-higiénicas y llenas de peligros, de enfermedades y de daños. Los españoles introdujeron los vinos que para pasar el mar en más de dos meses de travesía, no podían ser puros, sino alcoholizados puesto que de otra manera se avinagraban y eran inservibles. Comenzó entonces la producción de la caña y la fabricación de licores americanos a base de ese producto. El trópico especialmente imponía su propia naturaleza. Pero en Costa Rica no se ha dejado ir ese impulso hacia la deriva, sino que se ha centralizado como una industria inevitable y que tiene una misión económica que contrarresta los también inevitables perjuicios del abuso. Veamos, pues, lo que en este sentido se ha logrado hacer especialmente en los últimos tiempos, bajo la dirección técnica de la Fábrica que produce una renta benéfica y que sirve a los consumidores la mejor calidad de licores tropicales.

He aquí esos datos:

La Fábrica Nacional de Licores es una empresa que produce beneficios en la economía del país, por dos razones:

- 1º—Que la ganancia íntegra pasa a engrasar las entradas fiscales permitiendo balancear la economía nacional.
- 2º—Que los gastos de la empresa se hacen con mira a favorecer en el mayor grado posible las empresas o individuos nacionales. Así, por ejemplo, la compra de materias primas para la fabricación de los licores, distribuye una su-

ma muy apreciable entre los agricultores nacionales como puede verse por los siguientes datos:

Compra de Dulce en el año	2.045.859 kilos	¢ 470.574.00
Compra de Miel de Abejas	61.024 kilos	14.035.00
Compra de Melaza	1.024.135 kilos	81.931.00

COMPRA DE FRUTAS PARA VINOS

Mora	23.769 kilos
Naranjas	370.950
Marañones	42.132 kilos

Lo que representa alrededor de ¢ 30.000.00

Debe hacerse notar que en años normales se compra más de un millón de Naranjas, pero en el presente año la cosecha se presentó muy reducida y la Fábrica prefirió sacrificar sus necesidades, antes de encarecer el producto en el mercado. Debe hacerse notar aquí que la Fábrica compra únicamente la fruta sobrante después de haber sido llenadas las necesidades del consumo interno.

También se compran para los licores muchos otros productos tales como Café, Cacao, Nances (Duraznos, Piñas, Manzanas rosa etc.

Además, para el Fondo Nacional de Educación, se hace un aparte que alcanza más de 30 mil colones mensuales o sea alrededor de 400 mil colones al año.

El personal ocupado en las diversas actividades de la Fábrica, cuenta con más de 200 individuos que son el sostén de otras tantas familias. Dicho personal devenga alrededor de ¢ 250.000 anuales.

Después del Baño de Afeitarse TALCO MENNEN PARA HOMBRES



En talcos para hombres—el más popular! Uselo después de cada baño y de cada afeitado—disfrute de este confort; su color neutro e invisible evita el brillo de la cara.

El Talco para Hombres Mennen, hará que su cutis luzca más joven, se mantenga terso y libre de sudor.

MENNEN TALCO PARA HOMBRES

NO ES DE MARAVILLAR SI HITLER Y MUSSOLINI CONSIDERAN LAS NACIONES DE LA AMERICA COMO TIERRA DE CONQUISTA

Los cónsules, los embajadores, no tienen escrúpulo, en sus discursos, de aludir a las tierras del Brasil como futuros predios del fascismo omnipotente

CONSEQUENTE DE LA MENTALIDAD NAZI ES EL INCIDENTE DIPLOMATICO QUE HA TENIDO LUGAR ENTRE LA ALEMANIA NAZI Y EL MEXICO DEMOCRATICO, HACE POCOS DIAS

La contestación a la insolente nota alemana, dada por el ministro de relaciones exteriores de México, no se hizo esperar, vino rápido, cortante, decisiva

El profesor don Francisco Frola, de la Universidad Nacional de México, comenta algunos aspectos de la penetración nazi en tierra de América

El fascismo (entendido con esta palabra no sólo el actual régimen italiano, sino toda la horrible serie de gobiernos totalitarios) se inspira en una concepción egocéntrica. Hitler, el "dios ex machina" de este mundo de violencia y de perversión cree que la Humanidad ha sido creada para servirle con obediencia y adorarle con humildad.

Su esdadero Mussolini, a pesar de los revoluciones y el ridículo, piensa otro tanto. El fascismo según los dictadores, es el fin hacia el cual han de converger todas las energías y todas las voluntades, para ser empleadas y dirigidas al servicio de las necesidades del nuevo orden.

Incluso desde este punto de vista aparece el fascismo como una teoría de retroceso que quiere acercarnos al más oscuro período de Medioevo, cuando la ignorancia de la clericalidad colocaba al hombre en el centro del Universo, que había sido creado, según ella, para su única satisfacción. La teoría egocéntrica de entonces era todavía menos bestial que la de hoy, ya que todos los hombres constituían el núcleo privilegiado, mientras que ahora el monopolio de la felicidad y del mando comprende tan sólo a los elegidos de Hitler y de Mussolini.

Dada esta concepción, que establece una jerarquía no sólo entre las personas, sino también entre los pueblos, y vuelve a poner sobre el tapete la antigua distinción entre razas privilegiadas y razas inferiores, no es de maravillar si Hitler y Mussolini consideran las naciones de la América Latina como tierra de conquista.

¿Cómo es posible, dicen ellos, que Alemania e Italia, cunas del "nuevo orden" que salvará a la Humanidad de los enanos de la podrida democracia, vivan con estrechez, bajo la amenaza del bloqueo económico, cuando existen semiontiales habitantes por mestizos, indios y negros, que disponen de enormes riquezas en materias primas, en tierras fértiles, en minas féculdas?

Si en un pasado oscuro e injusto fué esto posible a causa de la ceguera de los hombres y del respeto al ridículo principio de autodeterminación de los pueblos, ha llegado la hora de poner mano en una nueva sistematización del mundo.

Hitler, el omnipotente Hitler, el Conquistador de Europa, el Héroe que ha osecurecido las glorias de Alejandro, Aníbal, Carlomagno, Napoleón, se encargará de trazar el nuevo Mapa-Mundi.

Cuanto estamos diciendo no responde al deseo de hacer trases, sino que es la expresión exacta de los propósitos nazi-fascistas con respecto a la América Latina.

Quien está escribiendo, vio político italiano que tuvo que abandonar la patria hace diez y seis años, y ha recorrido en su largo destierro gran parte de Sudamérica, conoce a fondo los miedos y los criterios que los representantes nazi-fascistas aplican en aquellas repúblicas.

Para ellos la América Latina—reptamos—no es más que tierra de conquista. Los hijos de italianos y de alemanes no van a escuelas con los hijos del país, sino que tienen institutos propios en los que se lleva a cabo la exaltación del fascismo y se cultiva el desprecio hacia la tierra que les ha hospitalizado.

En el Brasil, en los Estados de Santa Catarina y de Paraná, y también un poco en el de Rio Grande do Sul, en las numerosas colonias alemanas se habla alemán, y en donde la mayoría está formada por alemanes, en la fachada del Municipio aparece el vocablo alemán "Ratnaus" y las actas municipales están redactadas en alemán.

Tales particularidades no obedecen a un inocente sentimentalismo, sino que constituyen una afirmación de penetración política, una decisión de dominio, e incluso un sentimiento de desdén hacia los nativos.

En San Pablo del Brasil, donde la colonia italiana es numerosísima y cuenta con opulentos advenedizos que han levantado fortunas enormes, los hijos de los fascistas estaban organizados como en Italia, vestían la camisa negra, e incluso sus madres, sobre campesinas transformadas en señoras, hacían otro tanto.

Los cónsules, los embajadores, no tenían escrúpulo, en sus discursos, de aludir a las tierras del Brasil como futuros predios del fascismo omnipotente.

Consecuencia de esta mentalidad es el incidente diplomático que ha tenido lugar entre la Alemania nazi y el México democrático, en los primeros días del corriente mes de agosto.

He esperado para hablar de él porque quería presentarlo en su integridad y, puesto que se sospechaba una nueva ofensiva de parte del representante de Hitler en México, deseaba no dejar en el íntero nada de cuanto pudiese servir para caracterizar la insolencia burda de este personaje. Pero después del primer rebuzar, se hizo el silencio.

Se trata de esto: Como es bien sabido, el Gobierno de los Estados Unidos ha formado las famosas "listas negras", comunicándolas a los gobiernos de las demás repúblicas Americanas por si desean colaborar en una acción defensiva contra los nazis y los fascistas, disfrazados y atrincherados en empresas mercantiles e industriales.

El Ministro nazi en México, F. H. Rüdiger von Colleberg, irritado por la inclusión de numerosas firmas alemanas en las "listas negras", siguiendo inspiraciones de su caso, dirigió a la Cancillería del Gobierno Mexicano una nota impertinente.

Dos son los puntos esenciales contenidos en ella. El primero dice, textualmente: "Mi Gobierno abriga la esperanza de que el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos protestará ante el gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica contra la discriminación de empresas económicas protegidas por la soberanía mexicana".

El segundo: "Una aceptación resignada de la medida en cuestión por parte del gobierno de México, no podría quedar sin repercusión sobre las relaciones del gobierno alemán al reanudar las relaciones comerciales con México, después de la guerra".

La contestación del Ministro de Relaciones Exteriores de México no se hizo esperar. Vino rápida, cortante, decisiva.

La sugerencia expuesta en el primer punto: "Por lo que hace a la esperanza que abriga Vuestro Gobierno de que el de México proteste ante el Estados Unidos de América contra la discriminación hecha en relación con algunas empresas que desarrollan sus actividades en mi país, puedo asegurar a Vuestra Excelencia que el camino que México escoge será el que estime más adecuado, sin necesidad de recibir o aceptar insinuaciones de otras autoridades por conducto de ninguna de las representaciones Diplomáticas acreditadas en esta capital.

"Por lo demás, en este asunto como en todos aquellos de interés común al Hemisferio Occidental, la política del mi Gobierno no se ha inspirado y seguirá inspirándose en principios de cooperación interamericana y tendrá como base la unidad de criterio con que América trata de resolver los problemas que ha venido a plantearle el presente conflicto internacional".

A la grosería contenida en el segundo punto:

"Al final de la nota a que correspondo, Vuestra Excelencia precisa una situación de futura amenaza para el evento de que las relaciones comerciales con México sean reanudadas por Alemania después de la guerra. Mi Gobierno se ve en la necesidad de rechazar esta anticipada advertencia que revela, por el sólo hecho de formularla, una posición de presión imperiosa e inaceptable y se encuentra en abierta contradicción con el espíritu de respeto recíproco que norma las relaciones exteriores de la República Mexicana".

Un tumulto desenfrenado y de desaprobación se levantó en la conciencia de México ante la villanía del representante de Hitler, quien habrá comprendido que en las libres tierras de América existen todavía la dignidad nacional y el sentimiento de independencia.

UN CUTIS FRESCO Y JUVENIL ES EL ENCANTO QUE MAS ATRAE A LOS HOMBRES

¡Es tan fácil conservarse atractiva! Basta mantener la piel de todo el cuerpo fresca y juvenil. Y eso lo obregno con Palmolive.

Porque Palmolive, hecho con los aceites embelecadores de oliva y palma, limpia, suaviza y estimula la piel. Palmolive es un jabón puro, que no contiene colorantes artificiales ni grasa animal. Además es muy económico.

Hoy mismo comience a usar el Jabón Palmolive para la cara y el baño. Fíjese como su piel adquiere un nuevo encanto.



SEÑORES COMERCIANTES:

ACABAMOS DE RECIBIR

LOZA INGLESA "BANDA AZUL": PLATOS Y TAZAS CON PLATO

Cognac "SOBERANO".—Wisky "WHITE HORSE".—Jabón SAPOLIO.— Galletas de soda "SOL".— Galleta "SALTINE" Corn Flakes "POST FOASTIES". — Aceitunas en frascos y en latas de 5 kilos.

ACEITE DE COMER "LA ANDALUZA"

Un gran surtido de cristalería. Alambre para gallineros y otros muchos artículos para vender a los más bajos precios.

EN EL ALMACEN

Rafael Segovia

La carretera PALMARES - ATENAS

Es de urgente necesidad. — Los distritos de San José y Santa Eulalia se beneficiarían notablemente con esa carretera, dice don Guillermo Campos

San José de Atenas, 26 de Agosto de 1941.

Señor General don José María Pinaud, San José.

Estimado señor: Tomando en cuenta lo que se preocupa usted y LA TRIBUNA por los asuntos del país, sobre todo por las cosas que están olvidadas del Gobierno tanto nacional como local; y, con algún derecho para molestarlo en esta oportunidad, pues soy suscriptor de LA TRIBUNA hace más de 17 años.

Es lo siguiente: El camino nacional que une a Atenas con Palmares, fué abandonado por el Gobierno desde que se hizo la carretera Alajuela-San Ramón y esto desde luego perjudica a los dos pueblos. Con ese perjuicio, los que estamos al norte de Atenas o sea en el distrito sexto, San José y Santa Eulalia, somos los que sufrimos las consecuencias de ese desastre en que se encuentra dicho camino.

El distrito sexto es el mejor granero del cantón de Atenas y a esta hora estamos casi incommunicados por las condiciones en que se encuentra el camino donde se une San José y Santa Eulalia a la boca calle de Barrio Mercedes.

Las autoridades cantonales bien lo saben y mejor el encargado de caminos, pero lo que menos les preocupa es el arreglo de dicho trayecto, pues es-

los señores debieran informar a la Dirección de Puentes y Caminos para que se arregle ese camino y se le haga una reparación urgente al puente del río Cacao, entre San José y Mercedes; ese puente costó un dineral y ahora se le están cayendo las varandillas; con una buena reparación se evitaría la pérdida de una obra tan valiosa. Como le dije, el distrito sexto es un buen surtidor de los mercados de la Meseta Central; en cosechas de arroz, maíz, frijoles, café y caña, está a la cabeza de los demás distritos del cantón de Atenas; tiene unos 2,500 habitantes, cuatro distritos escolares, Agencia Principal y Auxi-

liar de Polesia, cinco negocios comerciales y tres juntas electorales y su extensión es de unos 22 kilómetros cuadrados.

Usted, señor Pinaud, que se preocupa tanto por todas estas cosas que están en olvido, por medio de su gran rotativo LA TRIBUNA y de su vibrante pluma, espero haga algo por este lugar y desde luego, este humilde suscriptor en unión de todos los vecinos, le anticipamos las más expresivas gracias por ese favor en bien de la agricultura y de un distrito que sabrá agradecerle.

De usted Atto. y S. S. **GMO. CAMPOS.**

bre todo, su trato para toda persona, de cualquier clase y condición social a que pertenezca, es algo que lo deja a uno, como si dijéramos, verdaderamente atrevido e imponente; Rafael Martínez Martínez.

Tocóle en suerte a Cartago que este hombre la adoptara para la búsqueda de sus nobles ambiciones y aquí lo tenemos:

Rafael Martínez Martínez, es todo un varón en el campo de la lucha; un verdadero exponente del genuino trabajador, un caballero a carta cabal. En él, en don Rafa, como cariñosamente lo llamamos los cartagineses que hemos tenido la grata oportunidad de tratarlo desde nuestra infancia, se encarnan los principios de la cultura y la amabilidad, la inteligencia y el trabajo. Conversar con él es lo que se llama sencillamente delicioso; su voz fuerte y varonil, su lenguaje culto y agradablemente impresionante, sus expresiones llenas de interés por lo sustancial que encierran y, so-

bre todo, su trato para toda persona, de cualquier clase y condición social a que pertenezca, es algo que lo deja a uno, como si dijéramos, verdaderamente atrevido e imponente; Rafael Martínez Martínez, compatriota del Libertador de América, el gran Simón Bolívar, hombre de carácter y de espíritu invariable, hijo del trabajo y buen amigo de Cartago. Salud.

Fernando Sáenz Oreamuno.

GARAGE MUÑOZ:

TELEFONO

5387

A sus órdenes.

CARRERA **1.00**

HORA **4.00**

Alta Presión Sanguínea Peligrosa Para El Corazón

Miles de hombres y mujeres, después de los 40 años se enfrentan a los peligros de trastornos cardíacos y parálisis causados por Alta Presión Sanguínea. Esto causa más muertes que el cáncer...

Hynox Para Alta Presión Sanguínea

Subscribase a LA TRIBUNA

SERAN ESTABLECIDOS LOS CURSOS PREPARATORIOS DE MAESTROS EN EL PROXIMO MES DE NOVIEMBRE

LA INTERRUPTOR DE LAS LABORES ESCOLARES EN LA PROVINCIA DE GUANACASTE SERA EVITADA DE ESTE MODO

La Jefatura Administrativa de Educación Primaria ha dirigido una circular a ese respecto...

Esta noticia ha sido celebrada con beneplácito por los maestros con quienes hemos tenido el agrado de cambiar impresiones al respecto...

SACOS Señor Cafetalero: el saco de mejor presentación, más fuerte y más barato, que usted necesita para su café, se lo vende TOSCANO LUCONI 25 yrs. Sur del Correo - Teléfono 2720

La Apología del Dolor

(CONTINUA) Por ROGELIO SOTELA

La idea de Dios es un ala que nos mantiene en el espacio, en un vuelo majestuoso, y nos aleja de la amargura terrena, del limo que mancilla y mata...

LA JEFATURA TECNICA DE EDUCACION RECOMIENDA HACER CAMPAÑA RESPECTO DEL VALOR DE LAS INDUSTRIAS NACIONALES

CON TAL OBJETO SE HAN GIRADO INSTRUCCIONES A LOS VISITADORES Y DIRECTORES ESCOLARES APROVECHANDO EL DESARROLLO DE LOS PLANES DE LA SEMANA CIVICA

Tal campaña propende a borrar de nuestros educandos la creencia de que lo hecho en el país debe ser desechado por inútil

Hemos sido informados de que el jefe técnico de educación primaria profesor don José Fabio Gantier ha dirigido una circular a los visitantes y directores escolares de la república...

Tal sugerencia hecha por el referido funcionario de educación ha merecido la unánime aprobación y simpatía de la docencia costarricense...

En estos días hemos visto gran actividad en las escuelas de la capital y lugares circunvecinos en el desarrollo de estas actividades relacionadas con la celebración del aniversario de la independencia nacional.

Reavive Sus RIÑONES

Y se Sentirá y Verá Más Joven Nada conviene tanto a las mujeres y a los hombres como el pobre funcionamiento de los Riñones. Lo hace sufrir a uno de Frecuentes Levantadas o Miedos Nocturnos, Ardor y Comezón en los Conductos, Nerviosidad, Debajamientos, Reumatismo, Dolor de Espaldas, Dolores en las Piernas, Ojeras Muy Pronunciadas, Hinchazón de los Tobillos, Pérdida del Apetito, de la Energía, etc.

..Cystex Nuestra garantía lo protege.

LA GRAN SASTRERIA INGLESA DE LOUIS FEIGENBLAT LE OFRECE: EL MEJOR Y MAS MODERNO SURTIDO DE CASIMIRES INGLESES Y LANAS PARA A BRIGOS DE SEÑORAS, Seleccionados personalmente por su propietario en las mejores fábricas de Inglaterra. PRECIOSOS ABRIGOS HECHOS en las GRANDES CASAS de MODAS INGLESES, en ELEGANTES ESTILOS y de la MAS ALTA CALIDAD TODO A LOS MAS BAJOS PRECIOS



NAZISMO O COMUNISMO? FIESTA PATRONAL Y TURNO-FERIA EN SAN MATEO

DEMOCRACIA!

Frente a frente combaten con denuesto y heroísmo los dos ejércitos totalitarios: los Nazis y los Rojos. Cuál será el resultado de esta gigantesca contienda? Nazismo? Comunismo? La propaganda de Goebbels maneja hábilmente esta disyuntiva...

TENDRAN LUGAR LOS DIAS 20 Y 21 DEL PRESENTE MES, HACIENDOSE GRANDES PREPARATORIOS PARA QUE RESULTEN DE LO MEJOR

Habrà solemnes actos religiosos, eventos deportivos, fiestas sociales y populares, juegos de pólvora, bailes, etc.—La banda militar de Alejuela se asociará a los actos

SAN MATEO, 11. — A LA TRIBUNA. — El siguiente es el programa de los festejos que se celebrarán con motivo de la fiesta patronal, los días 20 y 21 del presente mes.

DIA 20 (VISPERAS) A las 12 horas. — Solemne recibimiento de las imágenes patronales de todos los distritos del cantón. Doce atronadoras bombetas de doble trueno anunciarán q' las puertas de la alegría quedan abiertas en honor del Apóstol San Mateo. La Banda Militar de Alejuela será la encargada de estos jolgorios.

A las 14 horas. — Gran Paseo de Gigantes y cabezudos. Atención de la cervecería Gambrinus. A las 18 horas. — Gran iluminación eléctrica a colores, en nuestro bonito Parque y lucidas calles pavimentadas. Esto será de gran atracción. Es una gentileza de los hermanos González Segura.

Rosario solemne a gran orquesta y plática de un orador sagrado. A las 20 horas. Retreta de gala

A las 21 horas. — Baile social en el nuevo salón González, amenizado por un conjunto musical de Alejuela, como una atención a la culta sociedad de Orotina.

DIA 21. FIESTA PATRONAL A las 5 horas. — Alegre danza por la Banda Militar de Alejuela y atronadoras bombetas despertarán a los habitantes, recordándoles este glorioso día para venerar a nuestro Santo Patrono el Apóstol San Mateo.

A las 6 horas. Misa de Comunión. A las 8 horas. — Bendición de cactos y animales. Se solicita el mayor aporte para iniciar el Gran Turno FERIA a favor de las obras en construcción de nuestra parroquia. Los donativos serán entregados en el mercado general don Rafael Ángel Guzmán Roger. La imagen de San Mateo recorrerá en solemne procesión con acompañamiento de la banda militar y de las principales autoridades cantonales, escuelas en correcta formación y el público en general, los alrededores del Parque. Una fila de lucidos angelitos le harán guardia de honor. A continuación dará principio la Santa Misa Patronal, con lujo de voces y acompañamiento de orquesta a cargo de don Guillermo Rodríguez Corrales. El pangeórico estará a cargo de un escogido orador sagrado.

A las 10 horas. — Bautizo y bendición de nuestro hermoso campo deportivo. Por acuerdo municipal llevará el nombre de "Eduardo Cordero Ramírez", como gratitud

en beneficio de nuestras obras de progreso. Este acto solemne estará a cargo de nuestro dignísimo cura párroco presbítero don Jorge Wernberg. Llevará la palabra oficial a nombre de la Municipalidad el Lic. don Guillermo E. González Flores, ilustre alcalde de esta ciudad.

A continuación se verificará una interesante partida de fútbol entre los equipos de Orotina y San Mateo, dedicado al señor gobernador de la Provincia, Lic. don Heriberto Chavarría.

A las 13 horas. — Alegre mascarada hará las delicias del mundo infantil. Los gigantes y cabezudos caracterizarán bailes de actualidad.

A las 14 horas. — Gran concurrido de jinetes en bricos corceles, disputándose "las sorpresas" que las señoras del lugar ofrecerán en premio a sus habilidades. Juez, don Gustavo Serrano.

A las 17 horas. — Recreo por la Banda Militar de Alejuela. Música alegre y pasacalles.

A las 18 horas. — Nueva iluminación y Rosario con Bendición Solemne.

A las 20 horas. — Retreta de gran gala, obsequio a nuestros visitantes. La Casa Bayer ofrecerá interesantes cintas cinematográficas que a más de ser una enseñanza para el pueblo serán una sana distracción.

A las 21 horas. — Gran baile social. Una escogida orquesta jazzina amenizará este acontecimiento, ejecutando un programa de actualidad. Espere invitaciones. Los propietarios del nuevo salón González le dejarán a usted ampliamente satisfecho con el servicio que le ofrecerá durante todo el día y en el excelente servicio de cantina lo atenderá muy amablemente un escogido grupo de estimables señoras y señores de la localidad. Invít a sus amigos y visitantes a concurrir a este animado festival religioso-cívico y de positivo beneficio público. Su presencia y simpatía por todos estos acontecimientos comprometerá nuestra gratitud.

CLINICA DE FIEBRE ARTIFICIAL

San José, Costa Rica. Teléfono 2950. — Apartado 987 Avenida 6. Calles 1 y 3

CUADRO DE ENFERMEDADES CURABLES CON LA FIEBRE ARTIFICIAL

Table with columns: ENFERMEDAD, TEMPERATURA EN GRADOS CIGDS., DURACION HORAS, Nº Aproximado de tratamientos, FRECUENCIA DE LOS TRATAMIENTOS, SELECCION DE CASOS

Médico Director y Residente Dr. Jorge Montes de Oca Médico Cardiólogo Dr. E. García Carrillo Laboratorios Lic. Umaña Cordero-Lic. Carlos Viquez

Los casos de oculística deben ser enviados por un especialista a quien se tendrá al tanto del tratamiento y quien dará el Visto Bueno al resultado final. La Fiebre Artificial es un procedimiento, eminentemente científico; necesita primero que todo, un diagnóstico exacto; la aplicación de la fiebre, su altura y duración estarán de acuerdo con ese diagnóstico. La curación es la resultante lógica. Todo trabajo en fiebre artificial es garantizado. Para tratamientos mayores, se concederán facilidades de pago.

NUEVA CASA DE LOS CASIMIRES

(UNICA CASA ESPECIALIZADA EN EL RAMO)

OFRECE A USTED EL MAYOR SURTIDO DE

Casimires en los últimos estilos de moda, a los precios más bajos de plaza

VERDADERAS NOVEDADES EN DIBUJOS Y COLORES. TODOS NUEVOS, TODOS RECIENTE RECIBIDOS, TODOS MODERNOS

EN SU RTIDO, CALIDADES Y PRECIOS, NADIE PUEDE COMPE

NUEVA CASA DE LOS CASIMIRES

LO DEMAS SON CUENTOS

A LOS SEÑORES SASTRES: Les ofrecemos también una gran variedad de materiales de primera calidad, que estamos vendiendo a precios bajísimos.

Por primera vez, Sara Delano Roosevelt NO OYO UN DISCURSO DE SU HIJO

SERA UN BUEN PRESIDENTE, DIJO MRS. DELANO ROOSEVELT DE SU HIJO CUANDO SE HIZO EVIDENTE QUE HABIA DERROTADO A HOOVER EN 1931

El idilio de James Roosevelt y Sara Delano floreció en casa de Theodoro Roosevelt, el padre del presidente norteamericano del mismo nombre

El gran amor de la señora Delano que sentía por su hijo se manifestó en muchas ocasiones pero nunca mejor que cuando, al perder a su marido, abandonó las comodidades de su mansión de Hyde Park y se fué a residir a Boston, para estar cerca de su hijo que estudiaba en la universidad de Harward

—Nunca pensé en que mi hijo pudiera llegar a ser presidente de los Estados Unidos, pero si se le designa para el cargo será un gran presidente. Estoy segura de ello.

Así habló Mrs. Sara Delano Roosevelt "la madre amada de Norteamérica", que falleciera en Hyde Park a las 12 y 15 de la tarde del domingo 7 de setiembre, en aquella noche del otoño de 1931 en que comenzaban a llegar a la regia mansión de los Roosevelt las noticias que anunciaban que su hijo Franklin había derrotado decisivamente a Herbert Hoover, en las elecciones presidenciales.

Alguien le recordó que era ella la primera madre que viera a su hijo elevado hasta la primera magistratura de la na-



Arriba.—Roosevelt y su madre como aparecían en este año a) la izquierda) En 1920, cuando fué candidato a la vicepresidencia.—Centro. A los pocos meses de nacido.—(Derecha) Foto tomada en 1894 pone de relieve el gran parecido de los dos.

ción, desde que Mary Washington, la del Libertador, vio a su hijo aclamado presidente. Respondió: —Bien, es que mi hijo tiene solamente 50 años. Pero esta noche parece más viejo. ¡Está muy cansado!

UN IDILIO QUE FLORECIO EN LA CASA DE THEODORO ROOSEVELT

La señora Roosevelt, que en este mes de setiembre iba a cumplir 87 años, no parecía cansarse nunca. Fuerte y saludable no faltaba nunca a aquellas solemnidades que, a juicio, reclamaran su presencia. Así cuando a comienzos del año Mr. Roosevelt —que para ella seguía siendo solamente "my boy"— tomó posesión por tercera vez de la presidencia rompiendo la tradición de más de siglo y medio, la veterana anciana fué el testigo más emocionado de la ceremonia.

La señora Roosevelt fué una de las cinco hijas de Warren Delano, descendiente de uno de los peregrinos del "Mayflower", que poseía una flota de buques balleneros. Los Delanos eran parientes por afinidad de los Astor y la madre del actual presidente era una joven de gran belleza cuando, teniendo 26 años se casó con James Roosevelt. Su marido le doblaba la edad en la época del enlace, pero ello no fué óbice para que hasta la muerte de él, ocurrida en 1900, fuera una de las más felices de la sociedad de entonces. James Roosevelt, abogado retirado de empresas ferroviarias y "sportman" de cuerpo entero, había conocido a su esposa en una fiesta casera da en la casa de Theodoro Roosevelt, el padre del presidente norteamericano del mismo nombre.

PRESIDENTE

El 30 de enero de 1882 nació el único hijo del matrimonio al que pusieron por nombre Franklin Delano, en recuerdo del hijo de su madre, Franklin Hughes Delano, quien en 1844

se había casado con Laura Astor, nieta de Juan Jacobo, el fundador de la dinastía de los Astor.

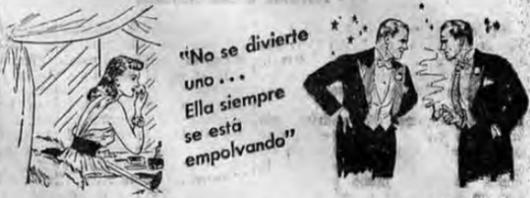
La señora Delano Roosevelt había heredado de su padre más de un millón de dólares, mientras que su marido le había dejado también una gran fortuna, parte de ella la gran mansión y tierras de Hyde Park, que solo a su muerte habían de pasar a su hijo. Cuando el actual presidente se casó con su prima lejana, Anna Eleanor Roosevelt, el regalo de boda de su madre fué una casa situada junto a la suya en la calle 65 de Nueva York, próxima a Park Avenue.

Después de que su hijo había sido electo presidente, la señora Roosevelt escribió un libro que tituló "My Boy Franklin" (Mi Muchacho Franklin). Refiriéndose a su niñez, decía:

"Nunca le apasionaron los libros, sino que parecía más interesado en todo lo que lo rodeaba. Le gustaba leer y nunca supe de nadie que le negara más partido a un libro en menos tiempo. Naturalmente, mientras fué muy pequeño, se le educó como a cualquier otro niño; pero conforme se fué haciendo mayor, le permitimos que sus gustos fueran desarrollando naturalmente. De notaba gran inclinación por la biografía y la historia, pero también amaba la ficción y el romance. Nunca me olvidaré de la impresión que me causó el descubrimiento de Hawthorne."

"Hasta que empezó a ir al colegio, mi hijo era un muchacho muy tímido. Eso probablemente se debía al hecho de que, aunque jugaba con otros niños de la vecindad, la mayor parte del tiempo estaba en compañía de personas adultas."

Comentaba la señora Delano Roosevelt: "Le conocí muchos niños pero ninguno con más curiosidad acerca de todas las co-



ESTA FAMOSA BASE PARA EL POLVO FACIAL

suaviza el Cutis, conserva el Maquillaje Fresco



La Viscondessa Tarbat

Una rubia pálida con llamativos ojos pardos, Lady Tarbat siempre usó la Vanishing Cream Pond's como base para proteger su cutis y para que los polvos se conserven frescos por muchas horas.

HAY una manera segura de hacer que su compañero no la invite más... y es dejándolo solo a cada rato para ir a empolvarse. Nada aburre tanto a un hombre como el quedarse esperando mientras su compañera está arreglándose el maquillaje.

Si Ud. desea ser atractiva a su compañero, válgase de la Vanishing Cream Pond's. La Vanishing Cream Pond's le conservará el maquillaje fresco por toda la noche sin necesidad de salir a arreglarlo. Es un secreto de belleza que han elogiado mucho las bellas más prominentes de la sociedad.

Antes de aplicar el maquillaje, cúbrase toda la cara con una capa de la Vanishing Cream Pond's. Esta crema suave como la seda hace desaparecer las asperezas del cutis. Después de quitar toda la crema superficial, su cutis tendrá esa suavidad que hace el maquillaje lucir como un sueño—lo conserva por horas. La Vanishing Cream Pond's la ayuda también a proteger su cutis de los efectos del sol y del aire.

Representante: FERNANDO DELGADO M. — San José

Quando necesite un laxante—tome

SAL HEPÁTICA.

Laxa suavemente
Combate la acidez
Estimula las funciones del hígado

Arduas Pruebas

COMPRUEBAN LA ECONOMIA INTERNATIONAL

Dos de las razones fundamentales a las cuales se debe la amplia aceptación de los Camiones International, son: Funcionamiento confiable y bajos costos de operación. Estas dos cualidades se ensayan continuamente en los Campos de Pruebas de los Camiones International.

Fíjese en la ilustración grande de arriba. Reciben sus camiones semejante trato? Sabe Vd. de algún camino que someterá a un camión a las torsiones y tensiones que imparte la "pista de torsión" ilustrada arriba a la derecha? Reciben sus camiones baños de barro como el que puede verse abajo, a la derecha?

Antes de entrar en producción normal, cada modelo de Camión International es sometido a las pruebas descritas, que son sólo tres de muchas igualmente severas. Estas pruebas constituyen la mejor garantía de que obtendrá Vd. el máximo de valor por el dinero invertido. Y, al serle entregado su nuevo Camión International, puede Vd. tener la plena seguridad de que se desempeñará a entera satisfacción en todo tipo concebible de acarreo y le brindará muchos años de servicio económico, sin gastos excesivos por reparaciones o combustible.

Le invitamos a visitar hoy mismo al representante más cercano de los Camiones International. El extenso renglón de Camiones International abarca desde las unidades livianas con carrocería "Expreso" hasta los poderosos camiones de seis ruedas. Muchos de los modelos están disponibles con motores enteramente Diesel.

INTERNATIONAL HARVESTER EXPORT COMPANY
HARVESTER BUILDING CHICAGO, E. U. A.

COSTA RICA MACHINERY CO., S. A.
San José
Distribuidor para Costa Rica

CAMIONES INTERNATIONAL

EL DEPARTAMENTO DE RECLAMACIONES TELEFONO 1003

está a sus órdenes para recibir quejas o dar información sobre asuntos que no hayan sido satisfactoriamente solucionados por aquellos otros Departamentos de esta Empresa que primeramente los conocieron.

Hacemos la advertencia, sin embargo, que este Departamento no se entiende con la interrupción de servicios eléctricos y telefónicos motivada por la rotura de fusibles, desperfectos en líneas trasmisoras o en aparatos, etc., lo que deberá avisarse, como de costumbre, al Departamento de "SERVICIO".

No obstante, si quejas de esa clase no fueren atendidas durante un lapso razonable, puede usted reportar esa demora al Departamento de Reclamaciones (Teléfono 1003), dando los pormenores respectivos, y enseguida será investigada la causa.

COMPANIA NACIONAL DE FUERZA Y LUZ, S. A.

TURRIALBA: uno de los más ricos cantones de Costa Rica

—Viene de la página DIECISIETE, cuatro auxiliares. Ello demuestra una vez más lo que hemos venido diciendo, que la importancia de este cantón es un hecho indiscutible.

Tuvimos a la vista los informes semanales que esas autoridades suministran al Superior, Jefe Político del Cantón, y en ellos se aprecia que el trabajo es verdaderamente abrumador y que ya se hace necesario que nuevas designaciones se realicen en ese ramo para que el mejor servicio beneficie directamente a la ciudadanía contribuyente. Esas funciones de Agentes Principales de Policía Judicial, son servidas en la siguiente forma: En Peralta don Jesús Rivera; en Tuís don Juan Rafael Gamboa; en La Suiza don Rafael Valverde Sánchez; en Aquiares don Romualdo Umaña; en Atirro don Francisco Quirós Pereira y en Santa Cruz don Antonio Velázquez Cubero. En las Agencias Auxiliares se encuentran fungiendo en Chitarrá don Miguel Gamboa Valverde; en Santa Teresita don Juan Sánchez Navarro; en Florencia don Raimundo Soto; en Pavas don Jorge Díaz Céspedes; en San Juan don Macario Fuentes Martínez y en Santa Rosa don Abel Jara Casafillo. Todos son magníficos y muy cumplidos funcionarios y leales subalternos del Jefe Político del Cantón.

EL CORREO Y TELEGRAFO

Esta dependencia del ramo de comunicaciones está servida por los señores José María Araya, don Ernesto Araya, Flicia Araya, don Fernando Arias, Fernando y José Vargas. A visitarlos en horas de funciones que lo son todas, pues no descansan, estuvimos en las horas de tarde. En esa oficina todo es movimiento y actividad. La gentileza de sus tratos y las frases de elogio del público turrialbeño, nos relevan de todo comentario.

JUNTA RURAL DE CREDITO AGRICOLA

Tiene una maravillosa función esta Institución Bancaria, que ha tenido por cierto, un éxito sin precedente, que no sabemos atribuir si a la eficiencia de sus directores o al empeño de los turrialbeños en que todas las funciones de carácter público, sean un espejo de su admirable espíritu público. Colaboran con esa eficiencia que entusiasma a decir las cosas así resueltamente, con sinceridad y con amplitud, los señores ingeniero don Jaime Grados, Presidente; don Gregorio Rojas Quirós, Tesorero; don Hugo Carvajal como Secretario y don Ricardo Joubert Villalobos como delegado del Banco Nacional. Los últimos citados son ingenieros agrónomos graduados recientemente en el Centro Nacional de Agricultura. Tienen una vasta y enviable preparación que han puesto en práctica con magníficos resultados en esta zona. Por ejemplo, para

demostrar, cuán grande es la importancia económica de esta dependencia del Banco Nacional, pedimos que el movimiento desarrollado en el año anterior y pudimos constatar que alcanzó la no despreciable suma de colonos ciento cincuenta mil. Creemos que la elocuencia de los números habla por sí sola.

EL CUERPO POLICIAO

De este grupo ofrecemos una magnífica gráfica. No aparecen todos. Solo la mitad. Pues se encontraban prestando el natural servicio en la ciudad cuando nos presentamos al Cuartel a solicitar que nos permitiera tomar una foto que al fin, tiró, como siempre, con destreza, nuestro compañero Casafillo. Se les aprecia perfectamente uniformados. Eso demuestra en buena parte el régimen de completa disciplina a que se les tiene sometidos y que es verdadero orgullo de la Comandancia Cantonal. La dirección de la policía, como es natural, la ejerce el Comandante Cantonal don Mario Rodríguez Masís, pero las funciones de director inmediato las tiene a su cargo el competentísimo militar don Amado Chinchilla Fallas por haberlo designado así el propio señor Comandante Cantonal. Todos los integrantes, son gentes disciplinadas y dedicadas que saben cumplir con las obligaciones que se les tienen encomendadas.

TURRIALBA: SINTESIS DE DOS ZONAS

Nunca sospechamos el adelanto que ha logrado adquirir en pocos años la población propiamente dicha. Siempre tuvimos la errada concepción que Turrialba era una ciudad pequeña, como tantos otros cantones de la república. Nuestra sorpresa fue grande, al comprender que Turrialba tiene el aspecto general de una ciudad grande, progresiva y moderna como tal vez no hay otra cabecera de cantón de ese rango orden en el país. Su perímetro abarca sesenta manzanas. Los edificios son de variados estilos oscilando entre la vieja y clásica casa de adobes y la construcción de cemento armado, con todos los requisitos que pide la arquitectura nueva. Sucede en Turrialba un fenómeno muy interesante: participa tanto de las características de la meseta central como de la zona atlántica, combinadas en un término medio muy grato. Puede apreciarse claramente este fenómeno interesantísimo en la flora del lugar. Al lado de la palmera gracil del Atlántico, se levanta el nauce o el ciprés de San José y Cartago. Las exigencias de su geografía, que creemos únicas en el país, se externalizan también en el aspecto de la ciudad. Es muy corriente encontrar la casa típica norteamericana de Limón, y la casona ancha y enclavada de nuestro campesino auténtico.

Notamos una particularidad que es necesario hacer distinguir: hay muchas cuadras de casas absolutamente iguales. Son habitaciones de cuatro apartamentos con un corredor al frente, que se ha enclavado. A todo lo largo del Paseo Manuel Domínguez se abre la arteria comercial de la ciudad. Sus bazares tienen un sentido enorme de toda clase de artículos populares y de lujo. Sus cantinas se distinguen especialmente por la oferta considerable de licores extranjeros. Cuando hay ganas de "char un truco" se pide whiskey en high-ball. Es un detalle que revela con más claridad las características de Turrialba. Tal vez son resabios de la época en que la ciudad gozó de excepcional pujanza económica, derivada de la producción bananera.

Las conexiones de los turrialbeños con elementos extranjeros, especialmente norteamericanos, ha dejado sus huellas más o menos profundas en la población. A pesar de ello, aún se observa el sello fuerte del castriarquismo impreso en los caracteres fundamentales de sus pobladores. Podemos decir en esta rápida sinopsis, que un gran sector de las clases trabajadoras es trashumante. Vienen para el tiempo de la cogida; han salido huyendo de la zona bananera y encuentran trabajo y acomodo en Turrialba, que se distingue por la amplitud con que acoge al forastero. El hecho de ser una ciudad intermedia

entre dos regiones diferentes de la república, la hace necesariamente ser un lugar de tránsito de espera. Es quizás uno de los cantones donde el movimiento comercial es más fuerte. A pesar de que ya no goza de la prosperidad económica que tuvo hace diez o doce años, los turrialbeños no pueden quejarse de su suerte. Las empresas industriales, las fincas de ganadería caña y café, sostenidas gracias al tesón trabajador del costarricense, son inyecciones de empuje y vida para su desarrollo económico.

En estos momentos, el precio que ha obtenido su café, tornan halagüeñas las perspectivas futuras de Turrialba. La ganadería también ofrece un porvenir brillante a la zona. Las regiones de Tuís y La Suiza, Chitarrá, etc. son tierras especialmente dotadas para mantener una ganadería de importancia. Parece que Turrialba vuelve a esa antigua modalidad suya: el ganado.

La mayor parte de sus calles están pavimentadas. El tráfico de automóviles y de camiones es intenso. Hay servicio de buses para diferentes distritos. La ciudad es limpia y ordenada. Sus moradores se distinguen por sus costumbres sanas y frugales. La geografía, como hemos dicho, impone un clima que siendo cálido, no es empuje, el agobiador de los parajes costenos.

JUNTA DE EDUCACION

Este organismo que labora eficientemente está integrado por don Gregorio Rojas Quirós, Presidente; don Leopoldo Fernández Ferreiro, Vice Presidente; don José Coto Coto, de Secretario y don Alejandro Karpinsky Heintze, de Vocal.

El limpio y elegante aspecto del edificio "escolar" y la manifiesta satisfacción del personal docente de ambas escuelas, la de varones y la de mujeres dice mejor que nosotros, todo lo satisfechos que se encuentran con los señores integrantes de esa Corporación.

LA IGLESIA

La Parroquia está servida por los señores Presbíteros don Baltasar Hess, don Enrique Menzel y don Agustín Kreitz. Todos pertenecen a la organización de los Padres Paulinos, y mantiene una admirable armonía con la autoridad política. Sentimos no ofrecer una fotografía del grupo de distinguidos Presbíteros por cuanto ellos, el día de nuestra visita, se encontraban evangelizando las distintas regiones que a su cargo tienen. Es admirable la abnegación y apostolado de ellos. Gozan de las reverentes simpatías y del afecto de su feligresía.

LOS FUNCIONARIOS MUNICIPALES

Estuvimos también de visita en las oficinas municipales. Apreciamos la acuciosa labor que en ellas se realiza. Sirven allí los señores don José Joaquín García García, competentísimo contabilista que ejerce las funciones de Contador de la Corporación. De él oímos grandes elogios externados por el señor Jefe Político quien nos dijo que era un funcionario insustituible por sus grandes condiciones de magnífico funcionario. Lo mismo nos dijo del señor Tesorero Municipal don Francisco Arias Jiménez de su auxiliar don José Rafael Gómez Debernardi. Y para demostrarnos que la certeza de su dicho tiene el respaldo de su sinceridad y de la realidad, nos explicó el complicado funcionamiento de aquella contabilidad que es, puede decirse así, única en toda la República. Por ello nos permitimos felicitar a los señores García Arias Jiménez, nuestro representante en Turrialba y Gómez Debernardi.

LA UNIDAD SANITARIA

Está servida por el competentísimo Doctor don Roberto Rodríguez Ramírez, quien goza de una gran simpatía en toda el conglomerado y, sobre todo, de una absoluta confianza de la secretaría de salubridad que ha sabido aquilatar en la

La Compañía "TACA" de Costa Rica,

Se complace en saludar al pueblo costarricense, en el glorioso Día de su Independencia

San José, Setiembre 15 de 1941.



El magnífico personal docente de Turrialba, que desde la Escuela Rockefeller esperean la cultura. Lo encabezan la señora María Odilia Castro Hidalgo y don Francisco González

Colegio de Cirujanos Dentistas DE COSTA RICA

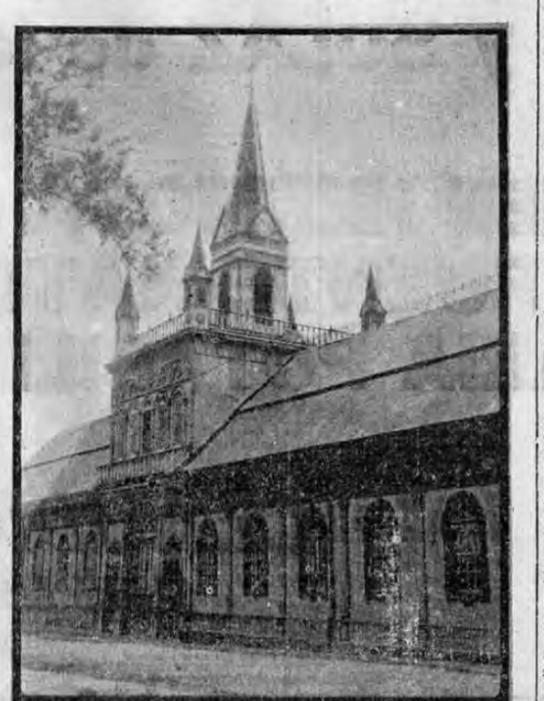
(Antes Facultad de Cirugía Dental)

ESTA ES LA LISTA DE QUIENES ESTAN DENTRO DE LA LEY, PARA PRACTICAR LA PROFESION DENTAL:

- x Acuña Solera, Etadio — San José
- x Avilés Cárdenas, Armando — Orofina
- x Brenes Gutiérrez, Francisco José — San José
- x Brenes Espinach, Fernando J. — San José
- x Bolaños Ulloa, Hernán — San José
- x Benavides, Manuel Antonio — Heredia
- x Ca-Jos Alvarado, Enrique — San José
- x Callejas Lozano, Venancio — San José
- x Callejas Lozano, Salvador H. — Liberia
- x Carrillo Echeverría, Eduardo — San José
- x Carmiol, Herman — San José
- x Cruz Meza, Rafael — San José
- x Cruz v. de Coblenz, Concepción — Limón
- x Charlier, Roberto — San José
- x Chaverri, Virgilio — Alajuela
- x Esquivel Cooper, José Luis — San José
- x Fischel Robles, Percy — San José
- x Fischel Robles, Edwin — San José
- x Fournier Quirós, Mateo — San José
- x García Valverde, Ramón — San José
- x García Alvarado, Venancio — San José
- x Gutiérrez Gutiérrez, Uriel — Cartago
- x Jiménez Acosta, Alicia — San José
- x Jiménez Núñez, José Joaquín — San José
- x Jiménez Ortiz, Roberto — San José
- x Jiménez Morales, Emmanuel — San José
- x Jiménez Rodríguez, Francisco — San José
- x Jiménez Rosabal, Rodrigo — San José
- x Jiménez Guiré, Juan R. — Limón
- x Kriebel, Ricardo — San José
- x Lachner Chacón, Rafael — Cartago
- x Montelegre E., Eduardo — San José
- x Meda, Saturnino — San José
- x Meza Salazar, Guillermo — Heredia
- x Orozco Casoria, Raúl — San José
- x Ortiz Céspedes, José Aurelio — San José
- x Ortiz Echeverría, Alberto — San José
- x Pinto Hernández, Edgar — San José
- x Ruiz Rodríguez, Victor Manuel — San José
- x Robledo Talavera, José — San José
- x Rodríguez Arguedas, Eloy — Alajuela
- x Rodríguez A., Enrique — Alajuela
- x Rodríguez M., Fernando — Puntarenas
- x Saborio Quesada, Ernesto — Alajuela
- x Saborio Quesada, Isaias — Alajuela
- x Saborio, Olman — Grecia
- x Valenzuela Canet, Mariano — San José
- x Arias Z., Carlos Luis — San José
- x Carvajal, José Francisco — San José
- x Fernández, Carlos Manuel — San José
- x Yglesias F., Guillermo — Cartago
- x Meza M., José Fermín — Alajuela
- x Ruiz Rodríguez, Jorge — San José
- x Tabash Alice, Willie — San José
- x Vargas Arce Carlos — San José
- x Wedel Q., Edwin — San José

x Incorporados.

Se hace saber al público que el Colegio atenderá quejas por mala práctica, de individuos que impunemente se atreven a practicar. Estas quejas serán llevadas a los Tribunales de Justicia.



La Iglesia de Turrialba, casa de Dios y santuario de paz y tranquilidad. Es un edificio construido por el Sr. Don...

forma que se merece, sus servicios de profesional eminente. La magnífica organización que se palpa en esta entidad pública y que todo Turrialba elogia, se debe a su espíritu de entusiasmo y empuje servidor. Colaboran con él la señorita Argentina Rodríguez Reyes, como Secretaria, don Carlos Brenes como Bacteriólogo, don Gilberto López, auxiliar y portero don José Ramón Royo. Además un cuerpo de enfermeras que se distinguen por su abnegada labor de eminente carácter social y sincero amor al prójimo. De labios de las gentes sólo oímos elogios para estos competentes y distinguidos funcionarios de Salubridad.

JUNTA PRINCIPAL DE CAMINOS

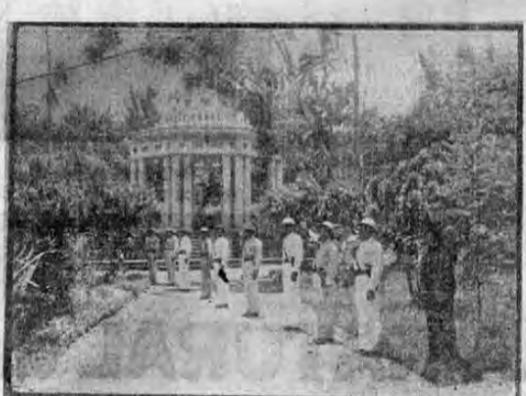
Pudimos en nuestra visita a las oficinas municipales darnos cuenta de la gran importancia y excesivo trabajo de esta junta. Tiene a su cargo el cuidado y reparación de los muchísimos caminos que cruzan en todas direcciones la amplia jurisdicción turrialbeña; está integrada esta Junta por los señores don Mario Rodríguez Masís, Jefe Político del lugar; don Bernardo Umaña Pereira como representante de la Municipalidad y don Manuel Rojas como representante de la Secretaría de Fomento.

El año anterior tuvo un movimiento económico de algo más de ochenta mil colones que se invirtieron totalmente en la reparación y apertura de nuevas vías de comunicación que día con día, estimulan las distintas y muy variadas así como ricas zonas agrícolas del cantón. La satisfacción de los agricultores es general por la labor que desarrolla esta Junta. También colabora y muy eficientemente con ese organismo público, el señor don Ricardo Rivas, elemento activo y de gran entusiasmo que sirve las funciones de Jefe General de Caminos.

CONSIDERACIONES ECONOMICAS SOBRE LA SITUACION DE TURRIALBA

Tenemos una visión bastante amable de las condiciones económicas de Turrialba. Después de la depresión habida en años anteriores, por la ruina de la industria bananera, y por la incertidumbre de la agricultura cafetalera, que no encontraba mercado bueno, Turrialba vuelve a encararse con la realidad y la vence gracias a la laboriosidad de sus hijos.

El cambio de mercados impuesto por la guerra favoreció a Turrialba. Su café está obteniendo precios muy altos. Los cafetales han vuelto a atenderse con más tesón que antes. La cosecha ha sido muy abundante. Hubo necesidad de contratar cogedores de café de la Meseta Central para evitar que se...



Uno de los mejores y más disciplinados cuerpos policiaos cantonales de la república es el de Turrialba, gracias a los esfuerzos desplegados por el señor jefe político, señor Rodríguez. En esta foto aparecen varios de sus integrantes con sus uniformes blancos y su clásico casco. Posan en el parque de la ciudad.

ción son modernas y muy abundantes. Creemos, en resumen que el café de Turrialba está llamado a un porvenir muy brillante.

La caña siempre ha sido uno de los soportes firmes del cantón. Hay cañales por todas partes. El gobierno por medio de un organismo especial, regula las relaciones entre el dueño del ingenio y el pequeño productor. Hay equidad en el reparto de la ganancia. El señor Gerli está montando un gran ingenio. Y los señores Niehaus, tienen esta

blecido en Aragón otro que es de gran producción. A esta fábrica empresa nos referimos en crónica aparte por su importancia excepcional. También la ganadería está tomando vuelo en Turrialba. Hombres como don José Rodríguez, de quien hemos hablado en nota aparte, están levantando la situación, de diciendo sus mejores esfuerzos a la riqueza pecuaria. Turrialba tiene zonas ganaderas de enorme importancia. Ahora también se está intensificando el cultivo del arroz. El Banco Nacional ayuda a los a-

gricultores que desean cultivar el arroz. Se está montando un beneficio que será quizás el más grande de la república. La junta rural de crédito agrícola del Banco Nacional tiene gran actividad. Se revela en su funcionamiento que Turrialba vuelve a ser el cuerno de la abundancia. Desde luego, paulatinamente e llega a esta meta. Con perseverancia, con esfuerzo, con amplitud.

LA VIDA COMERCIAL

En muy pocos cantones de la república existe un movimiento comercial semejante al que existe en Turrialba. Sus cantinas tienen un surtido y una presentación igual, sino superior, a las de San José. Hay un surtido estupendo de licores extranjeros. Hay confitería de las mejores marcas mundiales. Las tiendas son abundantes y muy surtidas. Se consiguen todos los artículos de todos los países. Destacamos el "Hotel Roma", de don Jaime Marín, que es de primer orden. Buenos cuartos y buena alimentación casera, nutritiva y abundante. Podemos decir que Turrialba es el cantón de segundo orden donde la vida comercial es más activa y profunda. Ahora hay un centro social. El "Rancho Bar" donde se puede bailar en un local amplio, ventilado y cómodo. Hay almacenes como los de los señores Rojas y Corrés, que no tienen nada que envidiarles a los de la capital. Citáricas a todos sería largo. Basta decir que el comercio de Turrialba prospera, que es lo noble en esta cabal y que goza de prestigio y fama en toda la zona Atlántica.

Waterman's

Sus hijos merecen disfrutar de un juego pluma-lapicero "Waterman"

Cuando Usted haga planes para la educación de sus hijos, procure proporcionarles el mejor equipo para sus trabajos de escuela—una pluma y un lapicero "Waterman".

Pida siempre la mejor Tinta Ideal WATERMAN

De venta en los principales establecimientos

BALNEARIO DE LA FUENTE DE OJO DE AGUA

EL MAS BELLO DE COSTA RICA

Balneario natural de agua pura y cristalina que brota de la montaña ante sus propios ojos
EL BALNEARIO FAVORITO

BELLISIMO LUGAR DE PASEO
Perfectamente acondicionado

AL CUIDADO DEL
FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO



Bellísimos aspectos que ofrece la hermosa piscina del Balneario de Ojo de Agua, en la que se congregan los domingos y días de fiesta, cientos de personas a disfrutar de las delicias de la natación.

PILA NATURAL de amplia capacidad, higiénicamente acondicionada, con fondo y muros laterales de concreto, y rodeado por las adecuadas construcciones para **COMODIDAD** y **SOLAZ** de los bañistas.

EL AGUA CAE A LA PILA EN HERMOSA CATARATA DIRECTAMENTE DE LA FUENTE NATURAL Y ES DE EXTRAORDINARIA POTABILIDAD.

CLAUDIO CORTES
Administrador General

La marina de guerra norteamericana sometida a la 1ª dura prueba de la guerra

LOS DESTROYERS NORTEAMERICANOS VIGILAN LOS MARES ENTRE ISLANDIA Y GROENLANDIA EN ATISBO DEL SUBMARINO QUE HUNDIO AL NAVIO DE BANDERA PANAMEÑA "MONTANA"

Este navío fué hundido justamente doce horas antes de que el presidente Roosevelt pronunciara su discurso en que condenó la agresión alemana a barcos norteamericanos

EL REY DE INGLATERRA PASO REVISTA A UNA UNIDAD ACORAZADA DEL EJERCITO BRITANICO, QUE SE ESTIMA COMO LA ULTIMA PALABRA COMO ELEMENTO DE COMBATE EN LA MODERNA GUERRA

Más de 125 navíos de guerra, de superficie, con decenas de submarinos y centenares de aviones de la marina, patrullan los mares americanos dispuestos a mantenerlos limpios de totalitarios

LA SEMANA ENTRANTE SE SABRA SI HITLER ESTA DISPUESTO O NO A RESPETAR LAS AGUAS DETERMINADAS POR EL GOBIERNO DE WASHINGTON COMO ESENCIALES PARA SU DEFENSA Y QUE SERAN DEFENDIDAS POR LAS ARMAS

YA ES TIEMPO DE QUE LINDBERGH ACEPTÉ LA OPINION DE LA MAYORIA DE LA NACION NORTEAMERICANA Y CALLE DE UNA VEZ, DIJO EL EX-SUBSECRETARIO DE GUERRA JOHNSON, RESPONDIENDO A LOS ATAQUES DEL AVIADOR

WASHINGTON, 13 UP. (Por Harry Wilson Sharpe). — La armada se encuentra en el primer caso de prueba en cumplimiento de las órdenes de hacer fuego a la vista. Las patrullas han iniciado la caza de un submarino que hundió en el Atlántico norte a un buque de carga de "Montana", de bandera panameña; pero de propiedad norteamericana torpedeada el jueves a mitad de camino entre Islandia y Groenlandia, unas 12 horas antes que Roosevelt pronunciara su importante discurso. Las unidades del ejército cooperan con la armada desde las bases terrestres, pero el peso principal de la tarea descansa sobre la flota del Atlántico que en los últimos seis meses fue considerablemente reforzada con unidades de la flota del Pacífico. La aparición de una nueva zona de hundimientos hará que probablemente se refuerce aún más las dotaciones del Atlántico. Se hace notar que evidentemente las autoridades

del eje en la alternativa de tener que retirar sus corsarios de las aguas defensivas norteamericanas o hacer frente a las consecuencias del patrullaje y el tiro a la vista, tratan por lo menos de mantener la lucha en las zonas prohibidas mediante el sistema de cambiar constantemente los lugares de actuación de sus unidades. No se sabe si la decisión de Roosevelt persuadirá al Reich a que abandone la parte del Atlántico que había proclamado zona de guerra; pero se supone que las próximas semanas darán indicios sobre la táctica del eje. Si pasa mucho tiempo sin que se avisten corsarios o sin haber hundimientos podría pensarse que el eje ha resuelto concentrar sus operaciones más cerca de Gran Bretaña.

REESTABLECIMIENTO DE LA SOBERANIA CHINA

TOKIO, 13 UP. — En círculos generalmente bien informa-

dos se dijo que se están realizando negociaciones que pueden llevar a la concertación de un acuerdo entre Chungking y Nanking que significaría la terminación de la guerra chino-japonesa que lleva ya 4 años. El acuerdo estipularía el retiro gradual de las tropas japonesas la restauración de la soberanía china y la concesión de privilegios económicos al Japón. En esferas extranjeras se sugirió que las anunciadas negociaciones pueden ser una maniobra por cuanto los despachos que llegan de Chungking niegan categóricamente que las mismas se efectúen. Los observadores opinan que puede tratarse de un globo de ensayo destinado a pulsar la reacción del mundo al movimiento que podría relacionarse con el tan comentado reacercamiento entre Estados Unidos y Japón. Algunos creen que el precio que pediría Estados Unidos por ese reacercamiento sería la terminación de esa sangrienta guerra. Se confirmó durante todo el mes se efectuaron negociaciones extra oficiales entre Nanking y Chungking con el beneplácito del Japón por lo que se supone que el

Japón está dispuesto a ofrecer concesiones a Chungking a fin de apresurar la terminación de la guerra de China, lo cual allanaría el camino para un reacercamiento entre Estados Unidos y Japón. El vocero del gobierno japonés Koh Ishii, manifestó que así como el Japón persiste en sus negativas de negociar con Chian Kai Shek, nada tiene que objetar a un reacercamiento entre Nanking y Chungking "que son gobiernos chinos".

COLOMBIA NO SERA ESTRIBO NI CABEZA DE PUENTE DE LA INVACION NAZI EN AMERICA

BOGOTA, 13 UP. — Las sesiones del senado y de la cámara de diputados estuvieron exclusivamente dedicadas a aclarar la afirmación hecha por el presidente Roosevelt acerca de la existencia de aeródromos secretos nazis en territorio colombiano. El canciller López de Mesa, en nombre del gobierno pronunció breves discursos en ambas cámaras declarando que hasta ahora no se han confirmado las denuncias que en tal sentido se hicieron.

EL DIPUTADO DON TOMAS GUARDIA TINOCO



En esta edición dedicada al cantón de Turrialba no podemos dejar pasar por alto el nombre del diputado Don Tomas Guardia Tinoco, uno de sus más esforzados agricultores y quien en el campo parlamentario o de la prensa, ha peleado siempre por los intereses legítimos y justos del cantón. Don Tomas Guardia ha hecho de Turrialba su hogar. Trabajando en su tierra se gana el sustento diario, en una forma limpia y clara que es su mejor prestigio. Gracias a sus esfuerzos, se ha logrado interesar a la firma Gerli para la instalación de un moderno ingenio en aquel cantón. En este día, lo saludamos a él con toda simpatía.

EL DIPUTADO DON MARIANO CORTES

En la agricultura, en el comercio, en el congreso, en la política militante y en la vida social, don Mariano Cortés es siempre un caballero en la más cabal acepción del término. Sus actuaciones públicas tienen un tinte de nobleza, desinterés y hombría de bien que le han merecido el respeto unánime del país. Como trabajador, ha bregado limpia y honradamente, dentro de la consideración general de sus conciudadanos. En don Mariano Cortés tiene Turrialba a uno de sus más genuinos y honrados representantes populares. En esta ocasión, la mano amiga de LA TRIBUNA va hasta la suya en un afectuoso apretón de amistad y respeto.



118.111229.87 monto asegurado de las pólizas del Banco de Seguros

de Seguros

La junta directiva conoció ayer del movimiento económico durante el mes de agosto, que fué intenso, como en los meses anteriores

EN LOS CAPITULOS CORRESPONDIENTES A SEGUROS DE VIDA Y CONTRA INCENDIOS SE REGISTRO UN CONSIDERABLE AUMENTO

Pese a la situación adversa ocasionada por la guerra, los negocios del Banco de Seguros siguen desenvolviéndose normalmente. — Datos del informe mensual correspondiente a agosto

La Junta directiva del Banco de Seguros conoció ayer del informe mensual correspondiente al mes de agosto que acaba de pasar, en donde se da cuenta del movimiento económico así como del monto asegurado de las pólizas en vigor al 31 del mes pasado.

Podemos informar, por haber tenido a la vista tan importante documento, que durante el mes pasado, el movimiento económico de la institución bancaria, fue tan intenso como en los meses anteriores, llegando a 118.111.228.87 el valor total de las pólizas en vigor.

Como se verá por lo alta que es esta cifra, los negocios del Banco de Seguros siguen desenvolviéndose normalmente, pese a la situación adversa que ha ocasionado la guerra, y la cual infortunadamente comienza a hacerse sentir en nuestro país.

En los capítulos referentes a seguros de vida y contra incendios, se registró un aumento considerable en relación con el mes anterior, siendo el monto de las pólizas en vigor, de 11.286.498.10 para los seguros de vida y...

LA TRIBUNA

PERIODICO LIBRE, DE UN PAIS LIBRE, PARA HOMBRES LIBRES
Director: JOSE MARIA PINAUD PAGINA TREINTA Y UNO AÑO XXII NUMERO 6280
SAN JOSE, COSTA RICA, A. C. DOMINGO 14 DE SETBRE. 1941

No hay problema nacional que no encuentre el inmediato sostén del Gobierno para solucionarlo

He aquí un importante reportaje con nuestro estimado amigo don Fred. W. Schumacher importante miembro de la colonia americana en Costa Rica y gran importador y exportador. Se refiere al momento actual en relación con nuestros problemas económicos internacionales y la actitud del actual gobierno. He aquí sus palabras:

—En los muchos años que llevo viviendo en Costa Rica se han presentado varias crisis con motivo de los trastornos universales. La primera de que recuerdo fue la de la post guerra de 1918. Parecía que el mundo se nos venía encima y que Costa Rica habría de sufrir una gran calamidad. La política interior no andaba nada bien y la zozobra era muy mareada presentando de este modo un serio factor en contra de la normalidad. Pero tenemos a Dios de las Naciones que interviene especialmente en Costa Rica. Y la crisis económica y política prontamente fue conjurada bajo la administración del Presidente Acosta que luchó contra todo lo malo; hasta salir adelante. Vino luego la otra crisis que duró muchos años en el

EN OTROS PAISES LOS GOBIERNOS SE OCUPAN DE OTROS MENESTERES QUE NO CORRESPONDEN POR ENTERO A LAS NECIDADES PUBLICAS

En el nuestro —dice Mr. Fred Schumacher— el gobierno toma decidida carta en cada asunto y se llega a encontrar el daño y a resolver la situación

mundos; y que fue la de finales del año 30 hasta mediados del 36. Pero había sido tanta la bonanza de los años anteriores que logramos vencerla y el gobierno, o los gobiernos de esa época hicieron cuanto estuvo de su parte para que no llegáramos a extremos desesperados. La crisis se venció y pasamos de nuevo a la bonanza. Ahora estalla la guerra. No teníamos un Programa preparado para nuestras exportaciones ni para nuestras importaciones y lo que hemos podido esperar es que una crisis muy fuerte azotara al país. El actual gobierno doctor Calderón Guardia, previó la situación a tiempo y tomó las medidas del caso para que no se descorazonara el país y no sufriera las consecuencias del pánico. Vinieron las leyes de protección al café, a la ganadería y a la agricultura en general. Y actualmente, por su sabia política ha logrado conquistarse la plena confianza de los Estados Unidos, de tal modo que estos no solamente nos están tratando como amigos, sino como especialmente amigos debido a la actitud del gobierno que no ha dudado un solo momento en ponerse al servicio de las nobles causas. Sin embargo vamos a tropezar dentro de poco con el problema de las importaciones. Los Estados Unidos se preparan para la guerra y para la defensa general del Continente. No podemos traer hierro, ni muchos otros artículos, que son necesarios para el país y no sufrirá las consecuencias del pánico. Vinieron las leyes de protección al café, a la ganadería y a la agricultura en general. Y actualmente, por su sabia política ha logrado conquistarse la plena confianza de los Estados Unidos, de tal modo que estos no solamente nos están tratando como amigos, sino como especialmente amigos debido a la actitud del gobierno que no ha dudado un solo momento en ponerse al servicio de las nobles causas. Sin embargo vamos a tropezar dentro de poco con el problema de las importaciones. Los Estados Unidos se preparan para la guerra y para la defensa general del Continente. No podemos traer hierro, ni muchos otros artículos, que son necesarios para el país y no sufrirá las consecuencias del pánico.

COSTA RICA CON SUS PEQUEÑOS MALES SABRA MANTENER Y VIVIR LA DEMOCRACIA

No estoy de acuerdo con lo que dice don Julio Acosta de que la Escuela tenga la culpa de que haya personas que sustenten ideas totalitarias. La escuela costarricense debe hacer palpable las ideas democráticas en la fecha de nuestra Independencia, el próximo 15 de setiembre

DON JOSE PALMA, DIRECTOR DE ESCUELAS ESCRIBE UN COMENTARIO EN TORNO A UN REPORTAJE DEL EX-PRESIDENTE ACOSTA

Leyendo el reportaje del señor ex presidente don Julio Acosta publicado en LA TRIBUNA del domingo 17, no puedo como maestro estar de acuerdo con algunas de las ideas expresadas por el ilustre ex mandatario, ante todo con la idea de que la ESCUELA COSTARRICENSE tenga la culpa de que haya muchas personas en el país que sustenten ideas totalitarias. Creo que no es la Escuela sino el hogar y algunos aspectos del medio ambiente en que vivimos los que tienen la culpa de ello. No puedo creer que

haya un solo maestro que pueda sustentar esas ideas destructoras del personalismo humano y mucho menos tener siquiera la idea de externar esas cosas ante sus educandos, se necesitaría para ello que fuera un elemento de espíritu retrogrado y que leyera por encima las cosas sin estudiar el fondo de las ideas y por lo tanto no comprenderlas, es decir no debería llevar el título de maestro y por vanidad personal debería retirarse de la Escuela donde trabaja, puesto que ella debe

EL DIPUTADO DON FRANCISCO LOPEZ CALLEJAS

Podemos decir que don Francisco López Callejas representa a los agricultores y a los hombres de Turrialba en el congreso. Antes de nada, don Francisco, como nosotros queremos decirle para externar la simpatía que le tenemos — es un agricultor. Es de esos costarricenses que todo lo deben a su propio esfuerzo, a su trabajo y a su honradez. En Turrialba es uno de los ciudadanos más queridos y respetados. En todos los círculos sociales se le aprecia, y aun fuera del cantón, su nombre atrae simpatías y consideraciones. LA TRIBUNA lo saluda muy atentamente.



JUAN SANTAMARIA, SIMBOLO DE LIBERTAD Y DEMOCRACIA, FUE GLORIFICADO EN BRONCE, EL 15 DE SETIEMBRE DE 1891

A las doce del día, un viejo legionario inválido del 56, descubría el hermoso bronce de Alajuela, ante el presidente Rodríguez y millares de personas

COSTA RICA, AL TRIBUTAR HONORES DE APOTEOSIS A JUAN SANTAMARIA, LO SACO DE LA OSCURIDAD PARA ENSEÑANZA DE LOS CENTROAMERICANOS

Santamaria simboliza y encarna todos los esfuerzos y sacrificios que hicieron los costarricenses en las campañas del 56 y 57, para conservar su libertad comprometida

JUAN SANTAMARIA LO MERECE TODO: MONUMENTOS DE BRONCES Y FLORES A MANOS LLENAS; LAS ODAS DE LOS POETAS Y LOS DISCURSOS DEL ORADOR; LAURELES SIN NUMERO Y BENDICIONES SIN TERMINO

Deja, oh Santamaria, que la fábula quiera arrancarte de tu olimpo; no importa. Tú serás siempre el símbolo del honor nacional, escudo de nuestra soberanía

Como una evocación, surge la figura en bronce, en el tranquilo parterre alajuelense, con que mañana hará cincuenta años, el Gobierno y el pueblo costarricense quisieron glorificar para siempre, al héroe legendario; al inmenso Juan Santamaria.

En la poesía de la historia, que diría Zambrana, surge la figura epónima de El Erizo, como la máxima creación milagrosa del heroísmo centroamericano. LA TRIBUNA quiere recordar esa efeméride y lo hace por medio de este trabajo, labor de nuestro querido compañero de redacción don Fernando Borges Pérez, quien durante tiempo a sus dolencias, aun suele escribir páginas llenas de vida.

Con motivo de la inauguración de esta estatua, los hombres de letras, los políticos de mayor significación, los pensadores y filósofos, y en fin: lo más alto del intelectualizado de entonces consagraron páginas admirables, de las que son extracto, los pensamientos que se ofrecen en esta complicación laboriosa. "Se observará — dice Borges — que hay dolor en el acento de algunas de esas composiciones: es el que causara en el ánimo de los costarricenses la cita del político e historiador, doctor Lorenz. Montó far que aparece en el tomo II

de su libro: "Historia de Centro América", dando por inocente la leyenda la grandiosa hazaña de amor, patriotismo y sacrificio de aquel héroe y libertador, nacido de la gleba y que ascendió a la cúspide de la gloria en las alas del sacrificio de su vida.

—Tendrán razón los incredulos; mas una cosa sí es cierta, y es que el pueblo que enseñe a delatrar a sus hijos en la inscripción del monumento de Santamaria a la luz ideal de la antorcha que agita en su mano: el pueblo cuyos hijos conserven en su cerebro la imagen de la estatua del héroe como la primera noción de patriotismo que penetró en el despertar de su inteligencia, producirá, cuando la patria lo demande, más de un Erizo que inmole su vida en defensa de Costa Rica y de sus instituciones libres; que transforme en acto el episodio que llaman legendario; y pues si no hubo un Erizo, en el pasado, lo habrá en el porvenir."

RICARDO JIMENEZ.

—Heroico y meritorio fue el sacrificio de Juan Santamaria, entrando a una muerte gloriosa por salvar al ejército de su

país, y grande y patriótico es el acto del Gobierno y del pueblo de Costa Rica, al tributarle los honores de la apoteosis sacándolo de la obscuridad para enseñanza de los Centroamericanos".

A. R. RIVAS (Nicaraguense)

"SANTAMARIA, el oscuro soldado, el humilde hijo del pueblo, caminando con paso firme y corazón entero a una muerte infalible, es la figura que, embellecida más tarde por la leyenda como lo fueron siempre los héroes populares, simboliza y encarna todos los esfuerzos y sacrificios que hicieron los costarricenses en las campañas del 56 y 57 para conservar su libertad comprometida".

CLETO GONZALEZ VIQUEZ

"JUAN SANTAMARIA lo merece todo; monumento de bronce y flores a manos llenas; las odas del poeta y los discursos del orador; laureles sin número y bendiciones sin término. Me limito a inclinarme reverente ante su estatua y decirle: ¡honor a tu nombre! ¡honor a tu nombre! ¡honor a tu nombre!"

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



Bronce al Soldado Juan! Música, himnos al Mestizo! Pompas y gloria al "Gallego". Costa Rica celebra al pueblo en su soldado que murió valiente, en trance raro y épico

Se recordó así la hazaña de quien en un divino instante de heroísmo, empuñó la tea con amor y brillante llama en el instante mismo en que mostró al soldado el camino de la victoria

LA TEA ARDIENTE DEL INMORTAL SOLDADO, MANTENGA VIVO EN EL CORAZON DE LOS COSTARRICENSES EL FUEGO DE AMOR PATRIO QUE CONDUCE AL SACRIFICIO E ILUMINA LAS ETERNAS REGIONES DE LA GLORIA...

LA TRIBUNA, recordando el cincuentenario de la erección del bronce a Juan Santamaria, desea conocer lo que pensaron las más altas figuras de las letras, de la política y del intelectualizado costarricense hace cincuenta años, con motivo de la inauguración de esta estatua

Aun vive en la ciudad de Alajuela el albañil que ayudó a erigir ese monumento, ante el que hoy se celebrarán brillantísimos actos de honda raigambre democrática

historia".

M. de J. JIMENEZ

"Deja, oh SANTAMARIA, que la Fábula quiera arrancarte de tu Olimpo, y hacer de tu episodio la parábola del incendiario armado de una tea que elvidaron Egipto y Fenicia, Grecia y Roma. No importa; ya se te admirará en la leyenda y en las tradiciones patrias, tú serás símbolo del honor nacional, pedestal de nuestro hogar libre, escudo de nuestra soberanía".

ANGEL ANSELMO CASTRO

"Bronce al soldado Juan! Música, himnos al Mestizo! Pompas y gloria al "gallego". Costa Rica celebra al pueblo en el soldado, y al heroísmo en el ciudadano humilde, que murió valiente, en trance raro y épico digno del canto de un Homero incógnita, con su antorcha en la mano. ¡Bronce al soldado Juan! para que vea el costarricense de mañana en su civilización creciente y brillante, como eran los que iban arma al hombro, al son del clarín de las viejas campañas, mandados por capitanes que hoy tienen la cabeza, fogueada antaño, llena de canas.

Bronce al soldado Juan! Música e himnos al Mestizo! Gloria al que se sacrificó por la libertad bajo el triunfante pabellón de su tierra! Apoteosis al hombre mínimo, cantado la primera vez por la palabra himnífica y fogosa de Alvaro Costarricense, celebrado por los versos de los poetas nacionales, eternizado en el metal de la inmortalidad por el cincel del arte europeo, y cuyo nombre y recuerdo vivirá siempre en el corazón de todos los costarricenses".

RUBEN DARIO

ra realizar sus grandes destinos con holgura entre ambas Américas y entre ambos Océanos, y fuera como un estabán de oro entre el Norte y el Sur y como un puente de brillante entre el Naciente y el Occidente, entre el Asia cargada de mantos viejos de viejas civilizaciones y la Europa hastiada ya de las orgías de la ciencia y del arte, matrona avergonzada de sus moedas de "locas".

"Yo mecí mi espada sangrienta en las entrañas vírgenes de tu tierra de promisión, no para desgarrarlas sino para hacerlas fecundas."

La estatua habla y dice:

"Marchos de aquí, y sombros fatídica. ¡Simboliza la libertad y la democracia; esa de democracia y libertad, que tú intruso bucanero, tratásteles de destruir y que por defender llegué al máximo de sacrificio..."

JUAN F. FERRAZ

(En noche lóbrega, la fatídica sombra de Walker hablando a la estatua)

—Oh tú, figura desconocida y olvidada hasta ahora de los tuyos; mito abrilado por el genio de oradores y poetas; ciudadano hoy de los vastos dominios de la historia!

"Oyeme".

"Yo soy aquel que traje el incendio a su patria y deramé tu sangre y la de tus hermanos, sobre el ara de la ambición y de la guerra".

Yo soñé con una nueva estatua para el pabellón de mi patria que emulando a aquella, grande y poderosa de los Washington y de los Lincoln, pudiese

Todos los Partidos! Todas las Clases! Todas las Razas! Todos a la calle el 15 de Setiembre!!

CON SU PRESIDENTE A LA CABEZA EL PUEBLO DE COSTA RICA HARA EL DIA DE LA PATRIA SU MAS ELOCUENTE PROFESION DE FE DEMOCRATICA

LUGAR DE REUNION:

Plazoleta de la Soledad de donde se iniciará el desfile hacia el Templo de la Música. El desfile se iniciará a las diez de la mañana. Se dirigirá a la Avenida Central por la cual subirá hasta la esquina de la Artillería. Aquí doblará para tomar la Avenida del Templo de la Música.

ORADORES:

- 1.-Señor Presidente de la República.
- 2.-Ex-Presidente don Julio Acosta.
- 2.-Ex-Secretario de Hacienda don Tomás Soley Güell.
- 4.-Diputado don Adriano Urbina.
- 5.-Diputado don Manuel Mora.

Nota: Los discursos serán de diez minutos cada uno.

ATENCION: ANTIFASCISTAS DE PROVINCIAS

Los trenes para la manifestación del 15 de Setiembre saldrán:

- A LAS OCHO DE LA MAÑANA DE HEREDIA, ALAJUELA Y CARTAGO.
- A LAS SIETE DE LA MAÑANA DE TURRIALBA
- A LAS SEIS DE LA MAÑANA, DE PUNTARENAS
- A LAS CUATRO DE LA MAÑANA DE LIMON

PARA ALIVIAR DEL ASEDIO A LA SEGUNDA CIUDAD RUSA CONTRATAAN LOS RUSOS AL SURESTE DE LENINGRADO

FUERTE MOVIMIENTO DEGAULLISTA EN SAINT PIERRE

SAN JUAN DE TERRANOVA, 13 UP. — Según informes procedentes de la isla francesa de St. Pierre aumenta rápidamente en la misma un sentimiento contrario al gobierno de Vichy y se asegura que la isla no tardará en adherirse al movimiento degaullista. Aseguran que de noche numerosas banderas de Francia Libre son izadas en distintas partes de la isla.

GRANDES INUNDACIONES EN CARTAGENA

CARTAGENA, 13 UP. — A consecuencia de las fuertes lluvias se desbordaron las aguas procedentes de las cuencas miradas de las Ramblas y el Hondón inundando una fábrica de productos químicos. Las aguas invadieron también las oficinas y talleres y fueron inundadas fábricas e harina depósitos de petróleo y la estación del ferrocarril, quedando la vía intersepta. La fábrica de harinas La Inmaculada se inundó igualmente aunque se logró salvar el trigo.

CONTINUA LA LUCHA EN TODO EL FRENTE RUSO-ALEMAN

MOSCU, 13 UP. — La oficina de informaciones dió el siguiente comunicado: "Anoche nuestras fuerzas continuaron la lucha en todo el frente".

EL SECTOR DE ODESSA Y SOZH ES UN CEMENTERIO DE TANQUES

MOSCU, 13 UP. — Se hace notar que el avance en la Zona de Odesa es peligroso. Persiste la amenaza a Rieff por la retaguardia. La última etapa de las operaciones en el frente central se caracterizó por el rápido avance de los rusos en el sector de Briansk, en cuya zona hicieron irrupción no obstante las desesperadas tentativas del enemigo para contar el progreso de los soviéticos. El general Petroff desalojó a los nazis en un vasto sector entre los ríos Desna y Sozh. Los rusos tomaron 26 aldeas y dieron muerte a 10.000 alemanes. Se calificó esta zona de "gigantesco cementerio de tanques".

INICIO VOROSHILOFF SU SEGUNDA CONTRA OFENSIVA EN EL FRENTE DE LENINGRADO

MOSCU, 13 UP. — Se anunció en esferas competentes que el mariscal Voroshiloff inició una segunda contra ofensiva en el frente de Leningrado. Los dos puchos anuncian que Voroshiloff está atacando en dirección a Novgorod y al parecer se trataba de una operación en gran escala que apoya el contra ataque lanzado a ciento cincuenta kilómetros al SE de Leningrado. Los observadores precumen que Voroshiloff multiplica sus esfuerzos para aliviar cuanto antes la posición de la segunda ciudad soviética. Se informó que las fuerzas de Voroshiloff avanzaban al sur de Leningrado con despliegue de verdadera ofensiva paralelamente a los ríos Luga y Volkhev en dirección al SE. La segunda operación mayor se realiza hacia Novgorod. Estas operaciones se realizan en combinación con la contra ofensiva del frente central.

MARCEL DEAT MURIO

NUEVA YORK, 14 UP. — La "N. B. C." captó una transmisión de la radioemisora de Berlín con el anuncio de la muerte de Marcel Deat. Como se recordará Deat fue herido en el atentado contra Laval. La radioemisora de Berlín identificó a Deat como "miembro de la legión francesa anti-soviética" y también como redactor - jefe del diario "L'Oeuvre".

NINGUNA NOTICIA DE LA MUERTE DE MARCEL DEAT

BERLIN 13 UP. — La radio local desmintió que haya transmitido algún anuncio sobre la muerte de Marcel Deat. Una estación norteamericana había transmitido una información en ese sentido anunciando que la noticia original procedía de un mensaje de la radio de Berlín.

DETERMINADA LA ZONA DE AGUAS DE DEFENSA AMERICANA

WASHINGTON, 13 UP. — La proclamada zona alemana que Estados Unidos no reconoce es una superficie irregular que se extiende hacia el O de la zona de "gigantesco cementerio de tanques" y por el Atlántico.

Durante toda la noche se combatió encarnizada mente en los distintos sectores del centro en los cuales los generales rusos persisten en continuar la contraofensiva

La situación del puerto de Odesa sigue siendo peligrosa y la ciudad de Kieff continua seriamente amenazada por la retaguardia. — En la zona de Smolensk, las fuerzas del mariscal Timoshenko continúan avanzando a pesar de la resistencia alemana y 26 aldeas habían sido capturadas en la jornada de ayer.

DESDE LENINGRADO HASTA EL MAR NEGRO, LAS FUERZAS DE HITLER SE ENCUENTRAN PRACTICAMENTE DETENIDAS, ESTANDO EN MUCHOS SECTORES EN FRANCA RETIRADA, EN OTROS A LA DEFENSIVA

Los alemanes conservan la iniciativa del ataque en el sector de Leningrado, en el de Odesa y en un punto al sureste de Kieff, en donde los rusos se defienden con la mayor tenacidad. — Las fuerzas del general soviético Petroff, desalojaron a los nazis de importantes posiciones entre los ríos Desna y Sozh.

hacia el NO hasta un punto próximo al extremo sur de Groenlandia. Paralela a la isla de Groenlandia pasa por el norte de Islandia y se extiende por el sudeste y sud abarcando, las islas Británicas. La mitad oriental de esta zona donde Roosevelt afirma que no tienen derechos de ninguna especie los norteamericanos, corresponde, a la zona de combate que Estados Unidos ha procurado seguir la ley de neutralidad. Pero la mitad occidental coincide con el extremo mas oriental de las aguas de defensa americanas de la cual proscribió Roosevelt a los corsarios del eje. Si la marina de Estados Unidos puede lograr desalojar a los corsarios hacia el E. quedarán considerablemente simplificados los problemas del abastecimiento a Gran Bretaña. Los convoyes británicos de Halifax navegarán así dos tercios de su viaje rumbo a Gran Bretaña por aguas vigiladas por las fuerzas armadas de Estados Unidos. El resultado de la búsqueda del submarino que hundió al "Montana" será el primer indicio de la eficacia de las patrullas y de la extensión en que están dispuestos los Estados Unidos a distraer sus propios barcos.

FRANKFORT Y RENANIA CASTIGADOS POR LA RAF

LONDRES, 13 UP. — El ministerio de aeronáutica dió el comunicado siguiente: "una importante dotación de bombarderos atacó los objetivos industriales de Frankfort y Renania. También fueron bombardeados los muelles de Cherburgo. Los aviones del comando costero atacaron el puerto de Saint Nazaire y la navegación enemiga de las islas Frisias. Fue alcanzado un barco de abastecimientos de tonelaje mediano. Faltaron dos de nuestros bombarderos."

COMUNICADO BRITANICO

LONDRES, 13 UP. — El ministerio de aviación publicó el siguiente comunicado: "Bombarderos Glemheim escoltados por cazas, atacaron a un convoy carente de la costa holandesa. Fue alcanzado uno de los barcos de mayor porte que se incendió y quedó muy escorado a babor. "Nuestros cazas emprendieron también esta tarde operaciones ofensivas en el mar del Norte y en la costa de Holanda, destruyendo un caza enemigo. No regresó uno de nuestros cazas".

HITLER SERA APLASTADO POR SUS PROPIAS DERROTAS DICE GREENWOOD

LIVERPOOL, 13 UP. — El ministro sin cartera Arthur Greenwood afirmó en un discurso que Hitler está perdiendo la guerra: "Rusia, dijo, obstaculiza su marcha hacia el este de Europa."

ATAQUE EN MASA A LENINGRADO

BERLIN, 13 UP. — En cir-

Gran Bretaña impide su paso por el medio oriente hacia la India. Estados Unidos ya ha advertido por su parte que se interpone en una marcha hacia el oeste "Pronosticó que Hitler será aplastado por sus derrotas. "Hitler perdió la batalla de Gran Bretaña, dijo, no logró intimidar a Estados Unidos, fracasó en su intento de colocar al Irán y a Siria bajo su servil-

mo militar. También está fracasando en su batalla del Atlántico.

26 ALDEAS CAEN EN PODER DE LOS RUSOS EN LA ZONA DE SMOLENSK

MOSCU, 13 UP. — Oficialmente se anunció que los rusos tomaron veintiseis aldeas en un enérgico avance que realizaron desde la zona de Smolensk.

CONTRATACO VOROSHILOFF AL S. E. DE LENINGRADO

MOSCU, 13 UP. — Las últimas informaciones indican que los rusos en mayor o menor grado han asumido la iniciativa en todo el frente desde Leningrado al mar Negro. Se tiene entendido que las fuerzas del mariscal Voroshiloff lanzaron un formidable contra ataque a unos ciento cincuenta kilómetros al SE. de Leningrado.

LOGRAN EXITOS CERCA DE GOMEL LOS ALEMANES

LONDRES, 13 UP. — Autorizadamente se informa que al parecer el avance alemán al suroeste de Gomel ha hecho considerables adelantos y constituye una amenaza sumamente grave para Kieff y en caso de proseguir para todas las defensas del Dnieper.

CON EXITO CONTINUAN LAS OPERACIONES NAZIS

CUARTEL GRAL. DEL FUERZOS, 13 UP. — El estado mayor informó que las operaciones en el frente oriental continúan con éxito.

BOMBARDEOS A CATANIA Y BENGHASI

ROMA, 13 UP. — Oficialmente se anunció que la aviación británica atacó Catania, en Sicilia y Benghasi en el norte de Africa.

CHERBURG Y SAINT NAZAIRE BOMBARDEADOS POR LA RAF

LONDRES, 13 UP. — Anoche la aviación inglesa realizó un ataque concentrado contra Frankfort y además bombardeó diversos objetivos en Renania. Otras escuadrillas bombardearon los muelles de Cherburgo y Saint Nazaire.

VIVA COSTA RICA

MUEBLERIA "EL HOGAR"



15 DE SETIEMBRE, 1941

El Batallón de la V declara:

que mira con honda simpatía la gran manifestación democrática que se prepara para el 15 de setiembre y considera que ningún demócrata auténtico debe negar su cooperación a tan trascendental acto. En tal forma responde el Batallón a la invitación cordial que se le ha hecho.

POR CON SIGUIENTE:

Se ruega a todos los miembros del Batallón hacer acto de presencia en el desfile y en la asamblea que a continuación se celebrará en el Templo de la Música.

A LOS COMERCIANTES MIEMBROS DEL BATALLON

Se les ruega mantener cerrados sus establecimientos el 15 de setiembre a fin de que la manifestación democrática pueda contar con el apoyo de los empleados de comercio.

La Directiva.

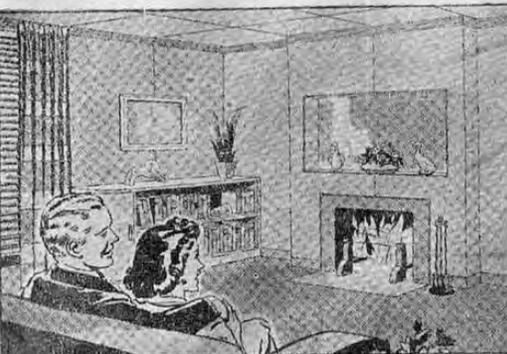
PESETAS

Puestas en España, vendiendo en cantidades no menores de dos mil dólares. Pida informes y tipo ANTONIO SUAREZ Salud 210. Habana, Cuba.

Nuestra CASITA SOÑADA



resultó muy práctica con MASONITE!!



"Cuando Eto y yo nos dimos a la tarea de planear nuestro nido de amor, temimos que por falta de dinero tendríamos que eliminar muchos detalles de belleza que deseábamos poner en él. Pero... ¡qué alegría! Descubrimos el bajo precio de los Productos MASONITE y... nuestra casita soñada fue una realidad".

MASONITE es un material para paredes y cielos muy durables, elegante y económico. La facilidad con que se limpia causará sorpresa y satisfacción. Permítanos mostrarle este material maravilloso que es todo madera y sin embargo no tiene venas ni nudos.

Unicos distribuidores: Compañía Constructora ERIC C. MURRAY, S. A. Contiguo a la Talabartería Inglesa APARTADO 1867 TELEFONO 5013



JARDINERIA

"LA GUARIA"

J. B. Brenes

TELEFONO 2649

Es don Teodoro Picado quien quiere imponernos la reelección

Santa Cruz Gte. Setiembre, 1941. Señor Director de LA TRIBUNA. San José

Muy estimado señor: Habiendo visto las hermosas campañas que ha librado ese im-

¿QUE HAN HECHO POR GUANACASTE DON ALVARO CUBILLO Y DON RAMON LEIVA? QUE CONTESTEN

Ahora se les va a reelegir porque fueron juntitos a darle la adhesión al licenciado Picado Michaiski

Se olvida don Teodoro Picado que aquí hay verdaderos valores como el doctor don Mariano Salazar, licenciado Juan R. López, don Moisés Acuña, don Luis Brenes, el presbítero Elias Meneses y muchos otros

Aquí no hay picadismo; pero como van las cosas, al poco que hay va a desaparecer, dice don Elias Matarrita, de Santa Cruz del Guanacaste

portante rotativo, todas en beneficio de nuestro país, y logrando siempre resultados satisfactorios con gran éxito, vengo en nombre del pueblo Cruceño a pedirle una colaboración justa y de gran interés para nuestro Cantón y nuestra provincia entera. Parece que se pretende reelegir los actuales diputados de esta provincia, los que no tienen ningún derecho a pretender de nuevo esa posición, pues sus actuaciones han sido para desgracia de nuestra provincia NULAS.

Yo le pregunto por ejemplo a don Ramón Leiva Cubillo, ¿cuál ha sido su labor durante los cuatro años que tiene de ser Diputado? Cree don Ramón que estar solicitando cambios de Agentes de Policía, guardas de telégrafos, Correos de la Costa o empleaditos de baja categoría eso es hacer labor? No señor; nosotros lo llevamos a ese puesto para que usted hiciera algo en beneficio y progreso de este cantón; pero nos ha defraudado don Ramón; usted cuando viene a Santa Cruz no viene a preguntarnos que necesidades hay en el cantón, que progreso se puede hacer, qué camino hay que arreglar, que puentes hay que construir o reconstruir; Ud. pareciera ser familia de lechuzca, se mete a su casa y no asoma ni la nariz, le tiene miedo a los que lo eligen, cree que el que lo va a saludar lo va a puntear por lo menos con una peseta; no don Ramón; sus centavos guárdese los Ud.; nosotros lo quisiéramos ver para exigirle que cumpla con su deber, que cumpla con todas las promesas que nos hacía en aquellos discursos en (verso o en prosa) ¿Es acaso que debido aquellas copillas de licor que libaba que usted se comprometió con este pueblo? ¿O es que en su interior tenía ya dispuesto burlarse de nosotros? si es así; Santa Cruz le dará su merecido. Parece que don Teodoro Picado es el que quiere imponernos la reelección pues según hemos sabido que don Ramón Leiva y don Alvaro Cubillo fueron juntitos a darle su adhesión y que don Teodoro en premio de semejante desprendimiento de estos señores les ofreció su reelección. Aquí el picadismo está muy es-

caso y con estas imposiciones que quiere exigirnos, lo poco que hay desaparecerá. Como don Teodoro no le pregunta al pueblo - persona quiere que sea su representante en el Congreso? Este pueblo merece un representante de mejor visión, de más conciencia, que tenga interés en el adelanto y progreso del cantón.

Se olvida don Teodoro que aquí hay personas como el doctor don Mariano Salazar, Lic. Juan Rafael López, don Moisés Acuña, don Luis Brenes, Presbítero Elias Meneses y muchos otros, que siempre han estado y están procurando el adelanto de este pueblo.

Espero señor director que usted nos acudirá en esta causa justa y que saldremos victoriosos con nuestros deseos.

Yo estoy seguro como lo está todo el pueblo de Santa Cruz que Ud. cooperará a salvar al Guanacaste de una odiosa reelección.

De Ud. Su atto. s. s. y amigo Elias Matarrita B.

Advertisement for ALMORRANAS UNGÜENTO PAZO. Includes image of the product and text: "Si, hay un remedio para las almorranas... UNGÜENTO PAZO. No hay motivo para continuar sufriendo de almorranas sangrantes, internas o pruriginosas. Innumerable personas han hallado alivio rápido y confort aplicándose Ungüento Pazo. Frecuentemente desde la primera aplicación cesan la hemorragia y la picazón, reduce la inflamación de las partes afectadas y las sana. El Ungüento Pazo en tubos con una manuable cánula perforada es el verdadero amigo de todos los que padecen de almorranas. Pruébelo hoy mismo."

LA EMPRESA NACIONAL DE AUTOMOVILES

GARAGE ALFARO

SEGURIDAD • EFICIENCIA • RESPETO

Tel. 3128 -:- Tel. 3555

Se complace en saludar en el glorioso día de nuestra Independencia, a todos sus apreciables clientes y amigos y al público en general, a cuyas órdenes pone

Los MAGNIFICOS SERVICIOS DE SU EMPRESA

Ayudar a las empresas nacionales es cooperar al engrandecimiento de la Patria y al afianzamiento de su independencia.

JUAN SANTAMARIA, SIMBOLO DE...

(Viene de la Pág. 31)

da al despojo de aquel que en un momento de vivo heroísmo empuñó la tea que con amarillenta llama en el mismo instante mostró al soldado el camino de la victoria y al enemigo el LEONIDAS PACHECO

"Yo considero a JUAN SANTAMARIA como la personificación del soldado costarricense: humilde y trabajador en tiempos de paz y valiente hasta el heroísmo cuando se trata de defender sus derechos. JUAN J. ULLOA G.

"Si nos fuera dable escoger entre una cuna ilustre y una ilustre sepultura, optaríamos por la última, porque esa perdura y honra, al par que la otra envejece y se evapora, como sucede con todo aquello que nos ha venido sin dificultad. Es más fácil nacer Luis XV que morir JUAN SANTAMARIA" FRANCISCO SERRANO

"SANTAMARIA: su nombre brilla en el estelar de la Patria rodeado de luminosa e inmortal aureola. C. GAGINI

"Desafiastes impávido la muerte y con el sacrificio de tu vida salvastes la libertad de cinco Naciones. Demostrastes una vez más que en el pecho de los hijos del pueblo solo se anida el patriotismo más puro y más ardiente y con el sacrificio de tu vida salvastes un derecho y un principio: patria y democracia. F. MONTERO BARANTES.

"Humilde hijo del pueblo no tiene más historia que la página escrita con su propia sangre al abandonar las sombras de la vida; pero es tan intensa la llamarada de la tea con que consumió su sacrificio, que sus resplandores llegarán a las generaciones venideras y les servirán para reemplazar sus almas en la religión del patriotismo y en la fe de las democracias... J. MARCELINO PACHECO

Que la tea ardiente del inmortal soldado mantenga vivo en el corazón de los costarricenses el fuego de amor patrio que conduce al sacrificio e ilumina las etéreas regiones de la gloria. RAFAEL YGLESIAS

LOS FESTEJOS DE INAUGURACION DE LA ESTATUA A JUAN SANTAMARIA

Meses atrás, en el año en curso, con motivo del fallecimiento del obrero italiano que montó la estatua del héroe y de una conversación que yo tuve con el compatriota, albañil que construyera el pedestal, que vive en la ciudad de Alajuela, hice, en LA TRIBUNA, amplísimas referencias históricas acerca de la inauguración de aquel monumento y de los festejos cívicos y oficiales que con ese motivo se verificaron y por eso me limito hoy a reproducir, sencillamente, los programas oficiales de aquellos eventos.

El del Ejecutivo contiene en primer término esta observación: "El traje de etiqueta para la comitiva oficial en la ceremonia de inauguración de la estatua de JUAN SANTAMARIA será de pantalón negro o claro, levita negra y sombrero alto, preferible el de seda y guantes de color.

Forman la comitiva oficial: miembros de los supremos poderes, dignidades eclesásticas, diplomáticas representantes del Presidente Mora y del General Cañas, gobernadores y municipales, cuerpo consular, periodistas, estado mayor, etc. etc. Marchará en el orden siguiente: jefe de los poderes públicos secretarios de Estado, Ministro de España y sub-secretario, diputados, magistrados, jueces, cabillos, consules, autoridades políticas, personal de la prensa, estado mayor con los representantes de Mora y Cañas. Tendrán asiento en el banquete oficial en el Parque y baile.

Orden de los festejos: día 14: de 2 a 5 p. m. Entrada a la ciudad de Alajuela de las Compañías de Infantería de San José, Cartago y Heredia. A las 8 de la noche: iluminación del Parque JUAN SANTAMARIA y retreta a cuatro bandas.

Día 15: 4 y 30 a. m. dianas con salvas de artillería: 9 y 30, llegada de los miembros de los Altos Poderes y honores militares; 10 a. m. recibimiento a los inválidos de las guerras del 56 y 57 con honores militares y banquete de la comitiva oficial: 11 y 45, formación de tropas en la Plaza Principal (hoy convertida en parque) marchando enseguida al Parque JUAN SANTAMARIA.

A la 12 m. acto de inauguración: discurso del Secretario de la guerra, Descubrimiento de la estatua por uno de los inválidos honores militares, salvas de artillería e infantería. Discurso del delegado de la municipalidad de Alajuela don J. Marcelino Pacheco, himno a SANTAMARIA por Rafael Chaves T., Himno al Héroe de don Pedro Calderón, cantado por niños caragineses, Himno de don Gortázar Morales, Juventud por

LAS PRINCIPALES AUTORIDADES



Varios Municipales, Diputado don Mariano Cortés Cortés, jefe político don Mario Rodríguez Masís y algunos de los empleados municipales

las cuatro banderas. Paso-doble del mismo maestro Morales. Desfile del ejército frente a la estatua. Retreta a cuatro bandas. 8 y 15 m. retreta a cuatro bandas. 15 m. 9 fuegos artificiales y gran baile en los salones del Instituto.



No hay como NUGGET para dar un brillo perfecto a su calzado

Lustrando su calzado con "Nugget," lo hace Ud. con el más fino preservativo para cueros. "Nugget" penetra en el cuero, manteniéndolo flexible e impermeable.

NUGGET Calidad Suprema. Includes logo and text: "NEGRO ROJO, AMARILLO Y OTROS COLORES. INTERNATIONAL AGENCIES Distribuidora Exclusiva"



Prebo BALTAZAR HEENSE Cura parroco de Turrialba

YA ES TIEMPO, QUE LINDBERGH SE CALLE DE UNA VEZ

WASHINGTON, 13 UP. — Ex-comandante de la legión norteamericana y ex subsecretario de guerra Louis Johnson declaró lo siguiente: "es tiempo ya de que Lindbergh acepte la opinión de la mayoría y se calle de una vez." Johnson que antes criticaba la política de Roosevelt manifestó que Lindbergh "está haciéndole un fiaco servicio al bienestar futuro de Estados Unidos".

SEMENTALES DE RAZAS FINAS para mejorar los hatos de GUANACASTE

ADMINISTRACION DE JUSTICIA



Arriba: el edificio de la alcaldía, que es servido por don Juan José Pastor. Funge en la secretaría don Lucas Ramírez. Abajo aparece el cumplidísimo Sr. Alcalde.

Ganaderos de aquella provincia se dirigen en ese sentido al poder ejecutivo

HACE ALGUNOS AÑOS FUERON ENVIADOS ALGUNOS SEMENTALES QUE, POR SU EDAD, YA NO SON APTOS

Desean los ganaderos en pequeño mejorar sus hatos todo lo más que sea posible

Hace algunos años, aproximadamente ocho, según noticias que se nos han suministrado, fueron enviados a la provincia de Guanacaste algunos sementales de razas finas, destinados a prestar servicios en los pequeños hatos de algunos ganaderos de aquella provincia, para mejorarlos. Muchos ganaderos se aprovecharon de los servicios de esos sementales. Pero como hace algunos años, los sementales no están ahora aptos.

Ayer nos enteramos de que ganaderos y autoridades de la provincia de Guanacaste se han dirigido al poder ejecutivo gestionando el envío de algunos sementales de buenas razas, para hacer el cruce.

Expresan que son muchos los ganaderos en pequeño que resultarían favorecidos con una protección del estado, en éste sentido, pues se le hace ocho años a esta época los hatos guanacastecos han aumentado en cantidad de cabezas de ganado, y los sementales pueden ser mejor aprovechados.

La instancia, según se nos ha dicho, será pasada al centro nacional de agricultura, para que la considere; y puede adelantarse que el poder ejecutivo mira con mucha simpatía la gestión, por considerar generoso el empeño de los ganaderos guanacastecos de querer mejorar sus hatos todo lo más que sea posible.

EVITE FRACASOS AL HORNEAR

USE EL POLVO ROYAL

DIPUTADO BOLIVIANO RECIBIDO POR LA CAMARA MEXICANA

MEXICO, 13 UP. — El diputado Rodolfo Soriano me recibió en sesión solemne de la cámara de diputados para entregar el mensaje de la cámara boliviana. El presidente Urbina contestó para agradecer el discurso de Soriano.

Proclama:

PAN DE MAIZ
(El pan de los costarricenses)

EXQUISITO, SIN IGUAL Y "CRIOLLO"

Señores Hacendados - Agricultores - Finqueros - Obreros - Campesinos y público en general, contribuyan a popularizar el "Pan de Maiz".

Consumiéndolo ayudarán a su propio bienestar.

INDUSTRIAS MUSMANNI

TELEFONO 2482 — APARTADO 943

Recurro a las columnas de LA TRIBUNA por ser el periódico de más circulación

Y POR SER TAMBIEN EL QUE SIEMPRE HA ESTADO AL FRENTE DE LOS INTERES DE LA CIUDADANIA

Y lo hago para denunciar las arbitrariedades que los subalternos del gerente de la compañía bananera cometen en la zona del Pacífico

COMO LEGITIMO HIJO DE ESTE TERRUÑO, ME CONSIDERO CON DERECHO A HACERME MI PROPIA DEFENSA, DICE DON ELOY VARGAS

Puntarenas, 10 de septiembre de 1941.

Sr. Director de LA TRIBUNA General don José María Pinaud San José.

Muy señor mío:

Remito a usted esa carta abierta, dirigida a mister P. G. Chittenden, para que se le dé la publicidad que merece en su estimable diario, por ser el de mayor circulación y el que siempre ha estado al frente de los intereses de la ciudadanía.

De usted atentamente,

fensa, material y personal y éste es el primer caso que pretendo tratar, hoy en mi primera denuncia al verdadero Representante de United Fruit Co. Quiérase sea el que ponga coto a tantas irregularidades que se cometen con los hijos del país, que trabajan a las órdenes de la Unifed en estas regiones bananeras. En el tiempo que encalló la lancha Aurora que llevaba carga de la Compañía, para el Pozo y Palmar Sur, yo viajaba en ella y para poner a salvo mi vida tuve necesidad de nadar 180 metros y gracias que mi estado físico me permitió salvarme y la suerte fue un factor a mi favor. Las malas consecuencias que experimenté, fue las pérdidas personales que la estimo en C 496.00, más C 225.00 que la Compañía me rebajó, por la pérdida de ese mismo dinero que pertenecía a ella. De todo esto tengo como testimoniar la verdad.

La compañía hizo pagar al propietario de la lancha el valor de la mercadería perdida, en cambio a mí no me resarcieron mis pérdidas máxime cuando yo andaba en cumplimiento de mi cargo. En cambio de todo esto he recibido la columna del Superintendente Mr. Williams Britton, por atender a su vida, cosa que se comprobó mi inocencia la cual me siento orgulloso, no por ello he dejado de perjudicarme dicha columna, no todos los que me concierne saben de mi inocencia y sigo cargando la mancha infame. Sería cosa de llenar una página de este diario si cuento los atropellos cometidos en otras personas verdaderamente laboriosas y honra-

das que no son merecedoras de humillaciones, por los caciques criollos y extranjeros.

Si usted me concediera una audiencia, yo con el mayor gusto le haría una exposición de los hechos. Con esto no pretendo ser esbirro calumniante ni cosa por el estilo, solamente me limitaré a relatar la verdad.

Ahora toca a usted hacerme justicia, es que yo le puedo probar mis asertos. Es más, tengo en mi poder un dictamen médico en el cual constaba de que yo estaba enfermo y que no debía trabajar por varias semanas y no bastó esto para obligarme a salir a recibir banana, por la escasez de recibidores y hasta se me obligó a renunciar el puesto, para salirme a San José a curarme por mi propia cuenta. Doy por terminado este corto relato y quedo en espera de que se me reconozca las pérdidas obtenidas con el siniestro de la lancha, que ascienden a C 1.206.00, pues no dudo que usted señor Chittenden, como digno Representante de la Compañía me permitirá que a un empleado que trabajó con toda devoción en favor de la Compañía se le deje en la situación en que estoy.

Soy del señor Chittenden, con toda consideración, atento S. S.

ELOY VARGAS.

URUGUAY COMPRARA 17 MILLONES DE DOLARES EN ARMAMENTOS

MONTEVIDEO, 13 UP. — El poder ejecutivo envió hoy un mensaje a la asamblea general y un proyecto de ley relacionado con la adquisición de materiales de guerra en Estados Unidos, por valor de 17.000.000 de dólares. Expresa que de esa suma de 17.000.000 de dólares el gobierno de Estados Unidos hará una reducción de 9.200.000 de dólares de conformidad con la ley de préstamo y arriendo. El saldo de 7.800.000 de dólares será pagado en seis anualidades de 1.300.000 de dólares cada una sin interés.

COMUNICADO BRITANICO

LONDRES, 13 UP. — Los ministerios de aviación y de Seguridad nacional expidieron el siguiente comunicado conjunto: "Un reducido grupo de aviones enemigos evolucionó anoche sobre el país. Cayeron algunas bombas y en un paraje del noroeste hubo algunas víctimas y algunas casas resultaron dañadas. Dos aviones de bombardeo enemigos fueron derribados.

Suscribase a LA TRIBUNA

EXIJA LA MARCA



¡MAS LUZ!

pero no economice en valde!

Se recomienda tener siempre en manos una reserva de estas bombillas "GE-MAZDA" Una casa mal alumbrada causa indispensablemente una mala impresión.

Compre hoy algunas bombillas de reserva e insista en que sean de la marca "GE-MAZDA" las que producen una luz muy brillante y clara y que guardan su brillantez por más tiempo.



GENERAL ELECTRIC

MAZDA

DURA MAS SU BRILLANTEZ

COMPAÑIA NACIONAL DE FUERZA Y LUZ, S. A.

DEPARTAMENTO COMERCIAL

Distribuidores

Se pide al Ejecutivo que mantenga al ingeniero don Luis Meza al frente de la carretera de San Carlos

ESE PROFESIONAL, QUE HA SIDO TRASLADADO A OTRO TRABAJO, HA DEMOSTRADO GRAN COMPETENCIA EN LA ORGANIZACION Y DIRECCION DE ESAS OBRAS

Entre los comunicados que se han dirigido al gobierno figuran varios de municipalidades de la provincia de Alajuela que conocen de cerca los grandes procesos que en poco tiempo se habían logrado en la carretera a S. Carlos

en la construcción de dicha carretera.

Entre las comunicaciones que se le han enviado al ejecutivo figuran las de algunas municipalidades, que son las que más de cerca y con mayor interés pueden controlar la eficiencia de los trabajos que se llevan a cabo en la provincia de Alajuela.

Como ha demostrado ampliamente su competencia y su afán de impulsar debidamente aquella importante obra.

Temen los vecinos de esos cantones que al separarse el señor Meza de la dirección general de los trabajos de la carretera a San Carlos estas no vayan a continuarse con la misma magnífica organización que él había establecido y que ha dado como resultado el que en pocos meses se avanzara mucho

NECESITA Ud. una solución? Anúncielo en los AVISOS DE OCA-SION (Pagina con seguridad consigna

SUNOCO

EL MEJOR ACEITE PARA MOTOR

LOS MOTORES NUEVOS LO MERECEAN
LOS MOTORES VIEJOS LO NECESITAN

Distribuidor para Costa Rica: VICENTE LINES C. — San José

Teléfono 3027 — ALMACEN CHRYSLER — Apartado 26

CEDRO Y CAOBA DEL GUANACASTE

EN EL DEPOSITO DE MADERAS

ENRIQUE GOMEZ Y CIA.

125 varas Sur Botica La Violeta

TELEFONO 3396

precios bajisimos

Visión Lírica de Turrialba

Desde que el tren da la curva, en el altozano envuelto ya de neblinas, se ven las luces. Hace tres horas que rodamos sobre rieles. Son las seis. El paisaje está oscuro. Pasa la locomotora. Entramos en la estación. El rótulo de la estación ya se ve claro: Turrialba. Cesa el ruido de la máquina.

—Le llevo la valija, le llevo la valija!

Caminamos por el parque del Paseo Monge Dumen. Buscamos el acomodo. Un cuarto sencillo y limpio en el Hotel Roma nos permite respirar y movernos la cara.

¿Cómo será este pueblo el que hemos llegado en la hora del crepúsculo? En este momento sus gentes estarán en sus casas comiendo. Para ellos no ha pasado nada. Para nosotros sí. Nosotros vamos a conocer una ciudad. Vamos a ver a sus hombres. Es posible que admiremos a muchas de sus mujeres. Nos llamarán la atención muchas cosas que nos son desconocidas. Cuando estamos en la calle echamos a caminar preso a paso hacia el parque. Las gentes no nos miran con curiosidad. Es la primera grata impresión que tenemos. No nos miran como en otros pueblos de mira al forastero. Saludamos a una viejita que está de codos a la ventana. Pasamos por un corro de muchachos. Somos ignorados en absoluto. La carencia de curiosidad en la gente nos gusta mucho. Nos ha conquistado. Por vérsenos indiferentemente, ya nosotros nos sentimos más cerca de ellos.

De repente hemos tenido la certeza de que detrás de esa calle está el mar.

Aligeramos el paso para ver la extensión oceánica. Pero allí no está el mar.

Turrialba es dulce como un gajo de caña; es fuerte como una roca; y tiene la esplendidez jocunda de un maizal que siempre se enjoyara de mazorcas

CRUZADA POR RIOS DE ACA PARA ALLA Y DE ALLA PARA ACA, ES TIERRA GOZOSA DE AGUAS Y FRESCORES

La geografía le concede un privilegio único: gozar al mismo tiempo del clima suave de la Meseta Central y de la nota de color de la costa

Aquella palmera; aquella casa forrada con cedazos verdes; aquel techo negro; aquel silbido de una locomotora no hizo creer que estábamos en Limón.

En algunos rincones vemos el Lnte fuerte de la costa Atlántica. La casa norteamericana nos sale a cada paso diciéndonos en sus líneas arquitectónicas extrañas:

—How are you?

Pero otras veces oímos un sa broso "Que tall" dicho entre risas de helechos y enredaderas por una típica casa de adobes encalada de blanco. Este patio resume nuestra impresión: la palmera de Limón se empina sobre el ciprés de San José; al lado del amendo de Puntarenas; abre su verdor aromoso la yerbabuena. Aquí en Turrialba se tocan las dos zonas climáticas de Costa Rica: la Meseta Central y los litorales costeros. Podemos decir que Turrialba es el ombligo geográfico de Costa Rica.

Hay blancas hileras de casitas blancas. Aquí viven trabajadores. En el corredor encalado siempre hay una mata verde. Y alguna buena mujer silenciosa. Los chiquillos llenan toda la calle. Sudan. Gritan. Rien. Hasta que se vayan, al-

gún día, a volar pico y pala, a coger café, a cortar caña, a des torar novillos de engorde. La gente mayor va a los cines.

Hay dos. Dan películas en español. Previamente han ido por las calles dos muchachos con un cartel grande donde se anuncia el "film" de estreno. Un tercer muchacho suena una campanilla.

En las cantinas hay grupos de hombres que hablan en voz baja. "High-ball" es lo que más se debe. Cervezas en latas.

Es una añoranza todavía revivida de los antiguos tiempos en que se vendían cantidades fabulosas de bananos y café. Hay restaurantes donde se sirve a la carta tan bien como en San José. (Los "bistés" de Turrialba con los más ricos que hemos comido en mucho tiempo).

Ya hemos notado en muchas otras cosas el tinte ligeramente cosmopolita de la ciudad. Nuestra presencia no extrañó a nadie. Así como nosotros han llegado a Turrialba miles de fo-

rasteros. Llegan un día y se van otro. Se quedan dos meses "enganchados" en alguna finca y se van después a seguir pegándole puñetazos a la pared de calicanto de la vida a otros lados; llegan agentes comerciales; venden sus productos y desaparecen. En tiempo de las cogidas, de San José, de Tres Ríos, de Heredia, de Alajuela, ingresan a las fincas de Turrialba las familias enteras de trabajadores descalzos. El gobierno les ha dado los pases. Trabajan dos meses y se pierden. ¿Para dónde se han ido todos estos hombres, todas estas mujeres, todos estos chiquillos? ¿Para Quepos? ¿Para Parrita? ¿Para Limón? ¿Para el hospital? Para el cementerio? Turrialba los acoge con gentileza. Pero son gentes que llegan a la ciudad listas previamente para partir. Turrialba es una estación de espera. Turrialba es un descanso. A veces llega en el tren un hombre que ha perdido de juicio. Otras veces es un elemento pernicioso. Otras veces una mujer perdida. (Una mujer perdida; ¿quién le encontrará?) De la zona Atlántica llegan también las familias enteras de enfermos, de palúdicos. Después de unos días, los forasteros siguen caminando, errando por fincas, por fábricas, por pueblos. Su inquietud está diciendo que ech gente que espera.

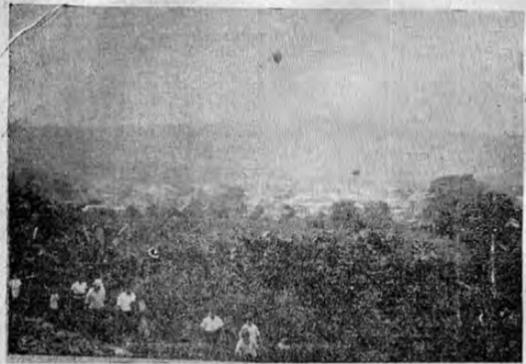
En la mañana de verano salimos al campo. La llanada de Turrialba ofrece la tranquilidad sencilla de su superficie al paso lento de los ríos. Turrialba es un campo gozoso de aguas y

(PASA a la Pág. 38)



Varios aspectos del hospital: Sala de espera y salón de hospitalización. Arriba: el doctor Sotero Antillón, su director. Abajo: cuerpo de enfermeras, con su directora doña Magda de Antillón. Aparece el farmacéutico, Lic. don Antonio Malavassi y el secretario don Juan Guerra Cárdenas.

—: VISTA PANORAMICA DEL VALLE :—



TURRIS-ALBA, nombre indígena reconocido desde la conquista, según la leyenda, fué el patronímico del indio único que encontraron en estos valles y que tradujeron a la lengua de Cervantes, los españoles.

WHISKY AT. 1.
ESCOCES
 DE MUCHA EDAD
 EL PREFERIDO DURANTE SIETE REINOS
AT. 1.
 Unicos Distribuidores: JORGE LACAYO AND SONS.
 Apartado 1941 Teléfono 3502

—: LOS FISCALES :—



Arriba: el resguardo fiscal posando para LA TRIBUNA. Su jefe es un admirable funcionario: don Francisco Zamora.

EL CIGARRILLO

IRAZU

SALUDA A LA PROSPERA

TURRIALBA

EN EL CENTENARIO DE SU FUNDACION



1841
EMPUJE

1941
PROSPERIDAD

MANUFACTURADO CON TABACOS COSECHADOS Y MADURADOS BAJO EL CIELO DE

COSTA RICA

El reloj que obtuvo 31 records mundiales de Precisión, en los Observatorios de: KEW (Inglaterra), Ginebra, Neuchotel (Suiza), Besancon (Francia), es el



ROLEX OYSTER PERPETUAL
(Con cuerda automática)

Fabricado en Suiza, aguantando seis atmósferas de presión en el agua, sin empaques de hule.

RELOJERIA SUIZA
Vea la vitrina en la
CARLOS HUGUENIN

Frente Bazar La Casa
Distribuidor exclusivo
para toda la República.

Mundo Social

—: REGRESO DE LOS ESTADOS UNIDOS :—

RUMBO A MEXICO PASARON AYER POR COSTA RICA LOS DELEGADOS PERUANOS

Por un atraso del avión, hasta ayer pasaron por el Aeropuerto Internacional de la Sabana rumbo a la hermana república de México, los caballeros don Eduardo Dibós, don Ricardo Palma, delegados del gobierno peruano, al segundo congreso de turismo y al cuarto congreso de Carreteras que se inician hoy en la nación azteca. En el aeropuerto estuvieron a saludar el Hon. señor doctor don Adón Espinosa Saldaña, ministro del Perú en Costa Rica; el Hon. señor don Manuel Domingo Sotillo, secretario de la Legación peruana; el Hon. señor capitán don Elio Fera, Ataché militar de la misma legación. LA TRIBUNA los despide muy atentamente, deseándole mucho acierto en la misión que es ha sido encomendada.



Don MANUEL MONTEJO

El próximo viernes regresan a Costa Rica por la vía del Atlántico el culto caballero don Manuel Montejo y su elegante señora esposa, doña Lilia Ortuño de Montejo y sus lindas hijas María Lilia y Nelita Montejo Ortuño. Para Limón sale a recibirlos su padre y abuelito respectivamente, el honorable caballero don Alberto Ortuño Berte. Los gentiles viajeros que radicaron durante los últimos años en Nueva York, fue con objeto alfa de distintos y muy merecidos agasajos. LA TRIBUNA se complace en adelantarles su cariñoso saludo de bienvenida.

LA BODA MERINO - MURRAY

El once del mes, entrante contrae matrimonio el estorzado y simpático joven don Mario Merino Escalante, con la bella y simpática señorita Esterita Murray, elementos que gozan de más justo aprecio de todas sus relaciones. LA TRIBUNA los saluda muy atentamente, adelantándoles sus votos porque sean muy felices.

DAMA ENFERMA

Guarda cama enferma de algún cuidado, la elegante dama doña Adelia Carranza de Pizar. LA TRIBUNA lamenta su malestar y desea el pronto restablecimiento de la bella señora.

DOLENCIA

Guarda cama un tanto delicada de salud, la gentil señora doña Graciela de Matamoros. LA TRIBUNA desea su pronto bienestar.



Señora doña LILIA ORTUÑO de MONTEJO

HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS

A su residencia fue trasladada, a estimable señorita Margarita Sandoval Jiménez, cuyo estado de salud ha seguido siendo más satisfactorio, lo que mucho celebramos.

También ha sido trasladada a su residencia el periodista don Otilio Ulate, director de "Diario de Costa Rica", quien se encuentra ya en vías de franco restablecimiento de su pasada dolencia, lo que muy celebra LA TRIBUNA.

Ahora en su sobre de papel celofane blanco con su leyenda y sello de garantía en tinta roja



4 cápsulas bastan para detener su resfriado catarro, INFLUENZA, trancazo o grippe.—Fidalias a Boticas Oriental, Isabel, Iris, Violeta.—Farmacias Quiros, Royal, etc.

Distribuidores
Laboratorios
GRILLO
Teléfono 3141

EL MATRIMONIO CARAZO-ANDREOLI

En noviembre ve próximo contraerán matrimonio en esta capital, el joven luchador don Alfredo Carazo Brenes, y la bella y encantadora señorita Olga Andreoli elementos que por sus múltiples cualidades gozan de las simpatías generales de todas sus relaciones. La linda novia, une a su incomparable hermosura y a su gracia sin igual, las más exquisitas virtudes de la mujer costarricense, gentil, noble y bonita. Su compañero sobresale en los campos del trabajo por su esfuerzo y dinamismo. Sus nupcias tendrán lugar en medio de la más completa intimidad. LA TRIBUNA los saluda afectuosamente y les adelanta sus votos porque sean eternamente muy felices en su vida conyugal.



Señorita OLGA ANDREOLI

CARIÑOSO SALUDO DE CUMPLEAÑOS



Señora doña FLORITA GUARDIA DE QUESADA

Hoy la vida le ofrece un año más de dichas en el mundo, a la elegante y preciosa joven señora doña Florita Guardia de Quesada, aristocrática dama, en quien está sintetizada la suprema belleza de la mujer costarricense. LA TRIBUNA enoja sus páginas de hoy con su fotografía y a su paso deshojamos un manojito de perfumadas rosas...

GRAN BARATILLO en la TIENDA LA REINA

de JAIME GRINGRAS. — Avenida Central — Frente al Mercado

DURANTE SETIEMBRE, OCTUBRE, NOVIEMBRE Y DICIEMBRE

Nuestras ENORMES RESERVAS DE MERCADERIAS, únicas en el país, nos permiten mantener esta GANGA

DESDE EL 1º DE SETIEMBRE HASTA EL 31 DE DICIEMBRE

Manta muy buena, yarda	0.50	Sedas finisimas en 100 calidades de muchos colores de \$ 3.50 en adelante.	
Manta superior, calidad, yarda	0.60	Sombrillas para señoras, de \$ 4.00 en adelante.	
Fouares doble ancho, yarda	0.75	Carieras acabadas de llegar, de los más lindos y modernos estilos, \$ 5.00 en adelante.	
Tela cortina fina, yarda	1.25	Cobijas para una persona	3.00
Marquisset en todo color	1.00	Cobijas mejores	5.00
Biyeles americanas	1.50	Cobijas muy buenas	11.00
Abrigos de tres cuartos de pura lana, de \$ 16.00 en adelante		Cobijas tramadas	12.00
Crespones italianos de \$ 2.50 en adelante.		Cobijas rojas	20.00
Charmelina en todo color	1.75	Cobijas en colores, inglesas, de \$ 24.00 en adelante.	
Charmelina americana	2.50	Colchones finisimas de \$ 15.00 en adelante.	
Medias de Seda de \$ 2.00 en adelante.		Sombrillas de seda de \$ 10.00 en adelante.	
Chantung fino	1.25	6.000 sábanas blancas, cada una	3.00
Chantung de seda en todo color	1.40	Fundas finas	0.90
Tafetán de seda en todo color, de \$ 3.00 en adelante.		Sábanas de manta para catre	2.25
Camisas de salir finas, de \$ 5.00 a	3.00	Sábanas de lino para cama matrimonio	6.00
Pongee muy ancho en todo color	1.25	Cobijas para niños	1.25
Pongee más angosto	1.10	Cobijas para niños	2.00
Poplín de hilo en 5 colores	0.90	Cobijas para niños, muy finas	2.50
Batista estampada	0.80	Tela para camisa fina	0.75
Fanela estampada en 3 colores	1.00	Tela para camisa mejor calidad	0.80
Fanela estampada fina en muchos colores	1.25	Driles para pantalón de niño de \$ 0.80 en adelante.	
Piel de conejo en todo color	2.25		
Georget de seda en todo color	3.00		

Pantalones hechos de kaki	4.00
Pantalones de casimir de \$ 15.00 en adelante.	
Cotines gruesos finos	0.60
Camisas de seda	5.00
Lino de seda en 20 colores	1.40
Fajas elásticas para Sra. de \$ 7.00 en adelante.	
Liengo de color	0.50
Liengo finisimo en todo color	0.60
Manta teñida en todo color	0.60

Acaban de llegar 3.000 relojes finos, blancos, enchape y de oro de \$ 20.00 en adelante, en los últimos modelos para mujer y para hombre, todos de pulsera.

En este baratillo entran miles de artículos más, los cuales no podemos poner en la lista. A estos precios pueden comprar ustedes sólo en esta tienda, durante Setiembre, Octubre, Noviembre y Diciembre. La existencia es enorme, con muchísimos fardos de mercaderías en reserva. Aunque estamos en tiempo de guerra, no alteramos estos precios por esos 4 meses. Aprovechen la oportunidad con las mercaderías frescas que están llegando diariamente y visiten siempre la TIENDA LA REINA de JAIME GRINGRAS, la Tienda que vende más barato. Avenida Central, frente al Mercado.

CERA ALLPOLISH

INDUSTRIAS QUIMICAS S.A.
SAN JOSE COSTA RICA

PISOS · MUEBLES

AUTOS · CUEROS · PIELES

DISTRIBUIDORES: Almacén Kobertg, Pedro Raventós, Almacén Ollé, Rafael Segovia y Ferreteria Macaya

CLINICA DEL DOCTOR HERNANDEZ

—Ayer fue trasladada a su casa de habitación la estimable damita Hilda Calvo Astúa cuyo estado de salud ha seguido siendo ya más satisfactorio, de pues de su pasada operación. LA TRIBUNA formula votos porque restablezca pronto.

TRASLADO

—Del Hospital San Juan de donde fue operada con buenos resultados, ha sido trasladada ya a su casa de habitación, la joven señora doña Blanca Rosa Díaz de Prada, esposa del profesor don Manuel Prada. LA TRIBUNA formula votos porque restablezca prontamente.

PARA PANAMA

En fecha próxima partirá para Colón, República de Panamá, el distinguido joven don José Fabio Padilla Jiménez, hijo del hogar de don Fernando Padilla Araya y su apreciable señora doña Lilia Jiménez Maroto. Va el amigo Padilla Jiménez con el fin de pasar una temporada de recreo al lado de sus familiares residentes en esa República. LA TRIBUNA le desea muchos placeres en el viaje que se propone realizar.



Don José Fabio Padilla Jiménez

PARA PUNTARENAS

—Para Puntarenas salieron ayer en viaje de recreo, nuestros buenos amigos, los jóvenes don Manuel Mendiola hijo y don Fernando Ortuño Sobrado.

carán, los jóvenes don Rodolfo Serrano, don Mario Rojas Campos, don Mario Jiménez, don Jorge Font, don Marco Vinicio Torres. Feliz viaje les deseamos.

RUMBO A LOS EE. UU.

PARA PANAMA Y CUBA

—En la siguiente semana se embarcan para Panamá y luego a Cuba, la estimable señorita María Orlich. LA TRIBUNA le adelanta sus votos porque sea muy feliz en su viaje.

Rumbo a los Estados Unidos de Norteamérica se dirige, la estimable señorita María Orlich. LA TRIBUNA le adelanta sus votos porque sea muy feliz en su viaje.

PARA LOS ESTADOS UNIDOS

Rumbo a los Estados Unidos se embarca mañana en Limón, la estimable señorita panameña Barce

la Barraza, quien estuvo en Cartago dos días procedente de su patria, alojada en la residencia de don Ricardo Albarracín. LA TRIBUNA le desea un viaje muy feliz.

EL MEJOR JAMON

LO CONSIGUE UD. EN LA BODEGA DEL GRAN HOTEL COSTA RICA

A \$ 4.50 LA LIBRA
TOCINETA A \$ 2.50 LIBRA
Salchichas de cerdo a \$ 2.50 libra
Piernas de lechón arreglado, a \$ 2.50 libra
Llame al Teléfono 4.000

RESTABLECIMIENTO

Ha restablecido de su indisposición, nuestro buen amigo, el joven don Gaspar Ortuño Sobrado. LA TRIBUNA lo celebra mucho.

DOLENCIA

Continúa mejor de su enfermedad, la joven señora doña Corina Torres de Paniagua, por cuyo restablecimiento hacemos votos.

ESPECIALISTA

Digestión y Urinarias

DR. JOSE B. GONZALEZ

Universidad Madrid. Hizo tres viajes en ampliación de estudios al Norte de América

Domingos ve gratis enfermos pobres de 7 a 9

— 100 varas al norte del Hotel Europa —

—: TELEFONO 2642 :—

Acción Republicana Española

Invita a todos sus afiliados para acompañar a la Directiva que concurrirá a la

MANIFESTACION ANTI-NAZI — FACISTA — FALANGISTA

que se efectuará el lunes 15 de Setiembre a las 10 a. m.

LA DIRECTIVA.

Lugar de reunión, la Plazoleta de la Soledad.

DE LAS ENSEÑANZAS DE KRISHNAMURTI

(Continuación de la 4ª disertación en Ommen, Holanda — 1937, editada con derecho exclusivo por The Star Publishing Trust)

Hay quien disipa el sufrimiento mediante el raciocinio, para vivir lo más tranquilo posible; otros hallan refugio y consuelo en la fe, en un aplazamiento del dolor, a fin de no sufrir en el presente. Estos dos tipos son en el fondo idénticos, ya que ninguno de ellos quiere sufrir; sólo las respectivas explicaciones difieren. El primero se mofa de todas las creencias, y el segundo se dedica con fervor a reforzar su fe en la inmortalidad o en la reencarnación, o bien a descubrir "hechos" y "realidades" respecto de ambas.



KRISHNAMURTI

INTERLOCUTOR: Yo no veo por qué haya de ser falso el refugio, considerado en sí mismo. Pienso en cambio, que es una tontería refugiarse. La reencarnación bien puede ser un hecho.

KRISHNAMURTI: Si uno sufre, y el supuesto hecho de la reencarnación es una realidad, ¿qué valor fundamental tiene ese hecho si deja de ser un refugio, un consuelo? Si uno se muere de hambre, ¿de qué sirve saber que hay superproducción en el mundo? Lo que uno necesita es ser alimentado, no que le den "hechos", sino más substancia nutritiva.

No estamos discutiendo si la reencarnación es o no un hecho real. Esto, a mi entender, carece totalmente de importancia. Cuando uno está enfermo o hambriento, los "hechos" no alivian el sufrimiento ni calman el hambre. Uno podrá cifrar esperanzas en un futuro estado ideal, pero el hambre persistirá. El temor a la muerte y al dolor que acarrea, continuará a despecho del supuesto hecho de la reencarnación; a menos, evidentemente, que uno viva en la ilusión más completa.

¿Por qué os refugiáis en un hecho supuesto, en una creencia? No os pregunto como sabéis que la reencarnación es un hecho. Creéis que lo es, y por el momento eso basta. ¿Qué os induce a buscar refugio? Así como hay quien halla consuelo en la conclusión racional de que todas las cosas tienen forzadamente que decaer, conclusión que mitiga el dolor, es posible refugiarse en una creencia, en un hecho supuesto, para amortiguar el efecto del sufrimiento. Cuando la angustia es intensa, surge el deseo de consuelo; por ello buscabais refugio, en la esperanza de que sea real y duradero. ¿No es, a caso por esa razón fundamental, que buscamos refugio y amparo?

INTERLOCUTOR: Buscamos subsistir porque no somos capaces de enfrentar la vida.

KRISHNAMURTI: No basta a-

también porque desea evitar el dolor. Puede igualmente servir de refugio la idea de que, si se alcanza la verdad, cesará por fin el sufrimiento. Hay quien evita el sufrimiento cultivando la irresponsabilidad. En todos los casos se intenta huir del dolor.

No os oponéis al empleo de los términos "amparo", "refugio"; reem plazados, si os place, por vuestros propios vocablos, tales como Dios, fe, verdad, nuevo matrimonio, razonamiento etc. El hecho es que, mientras haya consiente o inconsciente anhelo de escapar al sufrimiento, tendrá que existir la ilusión en sus múltiples formas.

Ahora bien, ¿por qué no habríais de sufrir? Cuando sois dichosos y estáis alegres, no afirmáis que es preciso no ser feliz; no huir de la alegría, no buscáis nada que os ampare de ella. Y si os halláis en estado de éxtasis, no recurrís a creencia alguna, a substituciones. Al contrario: destruis todo lo que os estorba, vuestros dioses, vuestros hechos morales, vuestros valores, vuestros creencias, todo, en suma, para mantener dicho éxtasis.

¿Y por qué no hacéis otro tanto cuando padecéis? ¿Por qué no destruis todo lo que obsta al sufrimiento, las múltiples explicaciones de la mente, sus escapatorias, temores e ilusiones? Si os formuláis de un modo sincero y profundo esta pregunta, veréis que las creencias, los dioses, las esperanzas, pierden su importancia. La vida, llegado ese caso, adquiere para vosotros un significado nuevo y fundamental.

En la llama del amor consumen- se todos los temores.

(Continuará el domingo próximo)

La "Biblioteca Krishnamurti" prestará por quince días las obras de Krishnamurti a quien las solicite al teléfono 2242 o al apartado 206 en San José también por su medio pueden adquirirse esas obras en inglés que se venden traducidas en la "Librería Española".

PENA DE MUERTE EN FRANCIA A LOS PORTADORES DE ARMAS

BERLIN, 13 UP. — El corresponsal en París, de la 'Deutsche Nachrichten Baró', informa que el comandante militar alemán de la zona ocupada de Francia ha establecido la pena de muerte para toda persona en cuyo poder se encuentren ilegalmente armas de fuego o cualquier clase de material bélico.



Brindemos en la mejor fecha con la mejor cerveza:



Calidad y Estilo.

COSTA RICA CON SUS PEQUEÑOS MALES SABRA MANTENER Y...

(Viene de la Pág. 31)

cer en la actualidad el crisol donde los mentores de la juventud deben fundir y pulir e e meta precioso llamado democracia y que a Dios gracias se ha extendido en esta nuestra querida Costa Rica. Creo que es el hogar donde están germinando esas ideas, porque hay muchos padres de familia en quienes existe una especie de admiración ante la fuerza bruta sin pensar porque no lo sabrán en la forma en que se ejerce esa fuerza, son gentes que quieren placer al haber de la opresión ajena y ni siquiera pueden vislumbrar que un día no lejano pueden sentir sobre sus propias carnes dicha opresión, es decir son gentes que viven una libertad sin comprenderla y ahí sí hay un problema para la Escuela Costarricense; hacer que esas gentes comprendan a conciencia esa libertad y crear en ello la convicción y el propósito de mantenerla y defenderla por todos los tiempos. Creo también que es un aspecto del medio ambiente el culpable de que hayan gentes admiradoras del Hitlerismo destructor, son gentes fanáticas, personas que en un partido de fútbol gritan o azuzan a un jugador para que se deshaga de su contrario en la forma que sea necesaria. Es en ese núcleo de gentes donde hay terreno propicio para cultivar esas ideas y es donde hay muchos e-

deptos que quisieran para nuestro país un régimen nazi, fascista o comunista. Pero hay que pensar que ese no es solamente de Costa Rica sino de toda la América y eso sí es un grave peligro porque entre más extendido está el mal más difícil es el remedio. Y da tristeza pensar que en esta nuestra querida Patria, llamada por muchos extranjeros "OASIS DE AMERICA" haya muchas gentes admiradoras no del pueblo industrial científico e intelectual alemán, italiano o ruso sino de las figuras de Hitler, Mussolini o Stalin; y hay que decirlo con franqueza dentro de ese grupo hay intelectuales, ingenieros, abogados, etc. Y hay muchas gentes que han tenido que ponerse una careta, y así ve uno que la V de la Victoria final ha sido colocada hipocritamente en los cerros de gentes capitalistas o en los ventanales de sus viviendas debido a la situación en que han sido colocados por la gran Urbe del Norte y por aquella Isla que como un Asta libertaria ha sido colocada en el Atlántico. Y en cambio en el campesinado costarricense no saben de doctrinas extremistas y alguna vez reciben una postal de propaganda o un retrato de Hitler y ellos sin saber siquiera lo que es aquello; lo colocan en la casa pensando que es un regalo valioso o enviado por un señor de la Ciudad pero es que son gentes que viven la libertad q-

les brinda le sabía naturalmente con la cual conviven diariamente.

Pienso que el ilustré y capaz citado ex presidente y el grupo de estimadas personas que como él están empujadas en una cruzada por salvar a la Humanidad de esa ave maéfica que tiene bajo sus garras casi todos los pueblos de Europa deben buscar el mal donde él reside, creo que dicho mal está viviendo en los principales centros de población y es ahí donde hay que atacar y destruir ese cáncer que puede destruir y matar la conciencia libre del p. is.

La Escuela costarricense debe hacer palpable las ideas de democracia en la fecha libertaria que se aproxima del 15 de Setiembre; para esa fecha que el maestro partidario de la ideas extremistas si es que lo hay, que cierre su escuela antes de hacer el papel de hipocrita, que busque un libro o una revista donde se describan las famosas purgas alemanas e rusas, lea algo de la vida de esclavos que hacen los pueblos de Europa o la vida de los pobres marinos en los campos de concentración y más que nada lea los escritos de los grandes sabios, músicos y otros hombres que han tenido que salir de Europa esclavizados porque el hombre libre no puede vivir en ella.

Pero esta nuestra muy querida Costa Rica con sus pequeños males sabrá mantener y vivir esa democracia TICA y en su corazón viven y vivirán siempre las ideas preconizadas por EL GRAN BOLIVAR.

JOSE PALMA Director de Escuela

CIENTOS DE REFUGIADOS ESPAÑOLES LLEGARON A NUEVA YORK

NUEVA YORK, 12 UP. — El buque de carga español "Navemar" llegó a la estación de cuarentena con 775 pasajeros a bordo, no obstante el hecho que normalmente puede acomodar un máximo de 200 pasajeros. En total 1200 pasajeros abandonaron el puerto de la villa a bordo del barco que zarpó con un mes de demora el 16 de agosto lleno de refugiados. Seis pasajeros fallecieron antes de llegar a La Habana, donde varios centenares desembarcaron. Los periodistas que se acercaron al "Navemar" en botes, informaron que los pasajeros les gritaron que durante el viaje el sesenta por ciento de ellos estuvieron enfermos y se quejaron de la comida y el agua. Los pasajeros informaron que pagaron los 350 a mil dólares por el pasaje.

La señora Irma de Dillinger recibió una carta de su padre exiliado a bordo del "Navemar" en Lisboa que dice: "El Navemar es un buque carbonero de diez a doce mil toneladas que ha sido convertido en un buque de pasajeros. 1200 pasajeros se encuentran a bordo, pero sólo hay dormitorios para 400. Las comidas se sirven a 300 ó 400 personas simultáneamente y la comida es muy mala. Muchas personas se desvanecen. Todos sufren de desintaría después de haber comido pescado". Un pasajero escribió posteriormente a la señora de Dillinger comunicándole que su padre había muerto. Los vespertinos han bautizado al "Navemar" como "el buque del infierno".

EL MINISTRO DE GUERRA ARGENTINO EN CHILE BUENOS AIRES, 13 UP. — Partió para Chile el ministro de guerra general Juan Tonazzi acompañado de altos oficiales del ejército para asistir a las fiestas patrias de Chile.

WALT DISNEY LLEGO A MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 13 UP. — Procedente de Buenos Aires el dibujante norteamericano Walt Disney. A medio día hizo una visita al presidente de la república general Baldomir, en su residencia privada y luego asistió a un almuerzo ofrecido en su honor en la embajada de Estados Unidos.

C 118.111.229.87

(Viene de la Pág. 31) 61.949.695.00 para los seguros contra incendio, siendo estas las cifras más altas a que han llegado. Es de celebrarse que así sea.

NO HAY problema...

(Viene de la Pág. 31) ra el armamento. Esto puede ocasionarnos daños en lo que se refiere a tributos aduaneros y en lo que se refiere a trabajos para las construcciones. Pues bien, el empréstito de emergencia, llamémoslo así, vendrá a solucionar en parte o en el todo tal vez ese problema, y el gobierno podrá seguir apoyando a los trabajadores para que no desmayen. Ya vemos en este momento que los precios del café son bastante regulares y que ello se debe a la política americana. También y principalmente a la política interior del gobierno del doctor Calderón Guardia. Dicen que Dios a la llega y da la medicina. Para estas llagas económicas, ninguna medicina mejor que la que ha sabido aplicar el actual gobierno, rompiendo los viejos moldes de los antiguos sistemas. No hay problema nacional que no encuentre el inmediato sosiego del gobierno para solucionar. En otros países los gobiernos se ocupan de otros menesteres que no corresponden por entero a las necesidades públicas. En el nuestro, el gobierno toma decidida carta en cada asunto y por medio de la representación nacional, si es del caso o por medio autónomo si con eso está la ley, se llega a encontrar el día y a resolver la cuestión. Ahora el día de la independencia va a desfilar el pueblo costarricense llevando a la c-baza a su gobernante. Tal acto es de una hermo-ura que emociona. El significado de un gesto de tal naturaleza tiene sus arraigos en la conciencia de un hombre limpio y de un hombre de corazón. No es el hecho del desfile simplemente, sino el hecho de que todos los costarricenses pitalen al antecoro para acompañar a la patria en sus símbolos de modo que haya un convencimiento pleno de la unidad nacional y centroamericana. Yo me felicito cada día de vivir en Costa Rica.

Hasta aquí las palabras de nuestro estimado amigo, que nosotros hemos reconstruido del mejor modo posible.

PARA NOTICIAS DE ACTUALIDAD Escuche "EL MUNDO MARCHA" Quince minutos de noticias del día compiladas por los servicios internacionales de la Prensa Asociada. Todas las noches desde las 7.45 hasta las 8.00 P. M. Servicio presentado al público por cortesía de la UNITED FRUIT COMPANY

UNITED FRUIT COMPANY SERVICIO DE VAPORES Salidas semanales de LIMON A NUEVA YORK los sábados a las 18 horas empezando con el día 20 de setiembre de 1941, con escala en PUERTO BARRIOS y HAVANA Este itinerario rige hasta nuevo aviso Un vapor... Setiembre 29, 1941 Un vapor... Setiembre 27, 1941 Salidas quincenales de LIMON A NUEVA ORLEANS los VIERNES a las 17 horas con escala en CRISTOBAL TELA (o Cortés) y La Habana: Un vapor... Setiembre 19, 1941 Un vapor... Octubre 3, 1941 Para más informes dirijase a la Agencia de Vapores en los bajos del Gran Hotel Costa Rica. TELEFON 3156

THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY Tiene el gusto de avisar a sus clientes en COSTA RICA, que a pesar de las actuales condiciones anormales seguirá ofreciendoles el SERVICIO REGULAR ACOSTUMBRADO desde PUNTARENAS para los PUERTOS CENTRO-AMERICANOS DEL PACIFICO y para CRISTOBAL Para más pormenores, FELIPE J. ALVARADO y Cía. Suc. S. A. Sirvase dirigirse a los agentes

Para lo que Ud. necesite

AVISOS ECONÓMICOS efectivos por muy leídos

Los avisos económicos que se inserten en esta sección se regirán por la siguiente tarifa: veinte palabras: un colón, por cada inserción. — Cuatro será el número menor de publicaciones. Cinco centimos por cada palabra más

EL COSTA RICA DRY CLEANING CUENTA, PARA servirlo bien, con un equipo moderno de maquinaria. Nada hay oculto. Se trabaja a la vista del público. Visitenos, compare, aprecie, juzgue. Paseo Estudiantes. Tel. 4096. 424

LO QUE UD. BUSCA, AL PRECIO QUE UD. NECESITA. lo encuentra en la MUEBLERÍA ENRIQUE GÓMEZ C., única especializada en compra, venta, cambio y alquiler de muebles. 125 varas al Sur de la Botica "La Violeta". Calle 3. Avenidas 2 - 4. Teléfono 3396. 649

VENDO NEGOCIO CAFETERIA y Restaurant con cuartos y refrigeradora; único aquí. Entenderse con su propietario Antonio Casanova, en Puerto Jiménez. 775

VAQUERO PRACTICO O FRECE sus servicios. Buenos informes. Escribir esta administración a José Serrano. 775

RESIDENCIA AMPLIA, confortablemente amueblada, rodeada de jardines. Se alquila en San Pedro, frente Beneficio Dent. Dos servicios sanitarios. Luz, calefacción y teléfono. Podemos alquilarla con la pianola. Dirigirse apartado 271. 763

OCASION VENDO COCINA "Tica" Smoking, tamaño mediano, nevera, ortofónica, y una Venada para cría. Informes: Teléfono 3689. Ap. 776 773.

SE ALQUILA APARTAMENTO muy céntrico para habitación u oficina @ 75.00. José Rafael Echeverría. Banco Anglo. 774

ALQUILO UN PIANO. VENDO muebles Hall, dormitorio y sala, dos sombras. También un lote para construir. Teléfono 3650. 772

NECESITO COMPRAR REFRIGERADORA eléctrica y caja registradora pequeña, segunda mano, pero buen estado, con facilidades de pago. Ofertas Teléfono 5144. 767

BICICLETA EN PERFECTO estado se vende. Llame Teléfono 3232. Paseo Sarmiento 315. 754

SE ALQUILA CASA enteramente amueblada, frente al Parque Morazán, sala, comedor, tres dormitorios y doble servicio sanitario. Teléfono 2467. 762

100 VARAS PARQUE CENTRAL vendemos casa, cómoda. Lotes construir lado Parque Morazán; Plaza González Viquez. Carlos Mora Poveda. Teléfono 3870. 765

SE ALQUILA CASA enteramente nueva, en Plaza Viquez, @ 100.00 mensuales. Llamar Tel. 3600. 758

VENDO MOTOCICLETA marca Zundapp barra de transmisión, un año de uso perfectas condiciones. Teléfono 9 de Cartago. Aserradero Murrillo. 757

FINCA EN SANTA ANA, vende. Magnífica casa, pila de natación. Granja avícola en producción. Informes al Teléfono 4936. En Santa Ana Granja Santa Rita, de 2 a 4 p. m. Pedro Contreras. 755

DERECHO DE TELEFONO. Compro uno. José María Araya Dávila. Abogado, 200 varas al Sur Hotel Costa Rica. 764

SE VENDE CASA DE DOS pisos, en el Paseo de los Estudiantes, entre avenidas 10 y 12, entendedor con su dueña, en la misma. Flora Navarro Bolandi. 761

SE VENDE CARRO HUDSON, modelo 112 de 1938 con radio, llantas, carrocería y tapicería en perfecto estado. Kilometraje menos de 18000, sin intermediarios. Llame "Gerardo". Teléfono 4978. 742

TENGO PARA ALQUILAR dos casas nuevas contra temblores en el Barrio México. @ 70.00. Margarita Noguera. Teléfono 4831. 760

A PARTAMENTO se alquila. Dos habitaciones, servicio, patiocito. Entrada independiente. 250 varas Norte de Paquetes Postales. Teléfono 2308. 747

MAGNIFICA OPORTUNIDAD Finca cacao en buena producción, una de veinticuatro hectáreas, mitad cultivado, mitad magníficas maderas, la otra cinco hectáreas, con casa y secadora, ambas buena comunicación tranvia en Matina SE REMATARAN por sólo CUATRO MIL COLONES a las 10 horas del 18 corrientes en el Juzgado Segundo Civil San José. 771

SE ALQUILA A PERSONA responsable, apartamento amueblado, recién construido, con todo confort, doble servicio sanitario, agua caliente. Todos los muebles nuevos. Informarán en Lechería Robert. 748

PORTAMONEDA CAFE perdida 25 varas norte pulperia La California el martes al medio día. Haré buena gratificación a quien la devuelva. — Informes: Teléfono 3570. 746

TENGO PARA VENDER A precio de quema 2000 discos para Vitrola completamente nuevos, Manuel Alvarado Bodega Banco Costa Rica. 735

CANAS... CANAS... CANAS Elimine esas canas que lo hacen aparentar más edad. La LOCION MARVEX NUTRE la raíz del cabello, hace desaparecer la caspa y la seborrea y devuelve al cabello SU COLOR NATURAL. NO ES UN TINTE. De venta en todas las Farmacias. 633

COMPETENTE CONTABILISTA, y excelente correspondiente Inglés-Español. Buen agente vendedor ofrece. Escribir a A. B. TRIBUNA. 743

ALQUILO CASA EN CORONADO frente carretera a persona responsable. Dirijase a Tel. 3802 o Apartado 738. San José. 741

DERECHO DE LUZ SIN medidor se vende. 2 calentadores, nevera, plancha, radio, y 16 luces noche. Informes Teléfono 4056. Se compra derecho medidor. 753

SE ALQUILA EN CASA DE familia extranjera apartamentos y cuartos, con alimentación. Todo confort, baño, agua caliente, jardines espaciosos. Tennis, piscina y garage. Principios Paseo Colón. Teléfono 4823. 739

MUCHACHO QUE HABLE y escriba inglés, además que sepa mecanografía, se necesita para casa de comercio. Escriba al apartado N° 577 enviando una fotografía. 722

SEÑORITAS DE BUENA presencia y con buenas recomendaciones se necesitan para dependientes en "El Gallito". 738

TEJAS DE 1a. DE LA LADRILLERIA Barboza se necesitan 200. Informes al Teléfono 4493. 733

CASA RECIENTE CONSTRUIDA, tres dormitorios, dos baños, agua caliente, confortablemente amueblada, rodeada de jardines, se alquila. Informes teléfono 2779, o apartado 1175. 723

ACEITE DIESEL SE VENDE una partida a precio de ganga. Tel. 3603. Ap. 343. 484.

ESPECIALISTA DIGESTION y Urinarias. Dr. José B. González. Universidad Madrid. Hizo tres viajes en ampliación de estudios al N. de América. 100 varas al Norte del Hotel Europa. Teléfono 2642. 713

LOCION MARVEX es el mejor TONICO para el cabello. No importa que Ud. no tenga caspa o seborrea. MARVEX evitará que contraiga el microorganismo que produce estas enfermedades del cabello. Compre hoy mismo LOCION MARVEX y úsela. De venta en todas las farmacias. 634

REPARE SU CALZADO. Desde esta fecha tenemos Agente a domicilio. — Exija recibo. Llame teléfono 3736 Tintorería y Zapatería.

VISION LIRICA DE... (VIENE de la Pág. 35) frescos. Los cañales rumbo a se explayan por toda la conchada; los repastos están verdes; las yacadas buscan las sombras de los guabos. Los hombres y las mujeres trabajan. Hay cañales. Hay tráfico de camiones de carga que llevan café y bananas al centro. Se ven caporales con casco y jacket. Esta es la Turrialba fuerte como una roca. Y aquella mujer que picaba leña mientras el "güilita" de 6 meses la miraba sentado en el zacate, es la Turrialba dulce como un gajo de caña. Palmeras y cipreses; cascadas de explorador y humildes sombreros de paja; café y bananas; jacks y camisas de manga; whiskey y guaro; radios y guitarras hechas a mano; sol y lluvia; tal la combinación precisa que convierte a Turrialba en un punto de transición dentro de la idiosincrasia nacional. Turrialba es un descanso.

LLAMADA LA COMISION DE MARINA A COMPARECER ANTE EL SENADO WASHINGTON, 13 UP. — El presidente de la comisión de asuntos navales del senado David Walsh manifestó que se pedirá al secretario de marina Knox que asista a la audiencia que la semana entrante realizará dicha comisión para investigar el incidente del "Greer". Los senadores Nye y Bonett Clark presentaron ayer mociones pidiendo que se investigue dicho asunto inclusive interrogando a la tripulación y con presentación del libro de bitácora. Por su parte Cordell Hull manifestó a los periodistas que el gobierno de los Estados Unidos está transmitiendo al gobierno de Panamá cuanto información dispone sobre el hundimiento del "Sespa".

SENSACIONAL DENUNCIA CONTRA LA POLITICA DE JAPON Y EL U. H. HIZOSE HOY EN TOKIO TOKIO, 13 UP. — Seigo Nakano eminente político y publicista favorable al eje en un discurso que pronunció denuncia las tentativas de rearmamiento en Japón y Estados Unidos y advierte que "este no es el momento oportuno para que la nación japonesa titubeé en apoyar las manifestaciones del veterano ejército "refiriéndose a la observación hecha por Mabu-chis de que en el caso de que el Japón no logrará efectuar un arreglo diplomático tendría que prepararse para luchar hasta el

REVISTO AYER UNA DIVISION BLINDADA EL REY JORGE LONDRES, 14 UP. — El rey Jorge pasó revista ayer a una división blindada del comando del este y vio los nuevos tanques, cañones y formaciones auxiliares del imperio. Es posible que un mayor número de tanques haya participado en desfilés alemanes u otros desfiles británicos; pero Hitler jamás pasó revista a una división entera capaz de luchar en territorio hostil alimentándose, realistándose y de combustible y efectuando todas sus reparaciones Jorge VI pudo observar un ejército en miniatura sobre ruedas que dispone de todos los recursos necesarios para construir puentes a través de los ríos y cuidar la salud de sus integrantes como un ejército con sus propios clérigos, su propia artillería y unidades especiales para la cooperación con las fuerzas aéreas.

HELADOS

Polo-Crim

AUMENTARAN SUS VENTAS

DOS REPARTOS MAÑANA Y TARDE

PIDALOS HOY MISMO AL TELEFONO 4914

POLO - CRIM el helado que más se VENDE

Proteger la Industria Nacional es hacer Patria

Quítese de una vez de la mente, la idea de que sólo lo extranjero sirve.

A LA PAR DE LOS ARTICULOS EXTRANJEROS TENEMOS TAMBIEN ARTICULOS MANUFACTURADOS EN COSTA RICA, DE TAN BUENA CALIDAD COMO LOS IMPORTADOS.

Lo hecho en Costa Rica sirve según quien lo haga.

¡Ese es nuestro orgullo!

ALMACEN ROBERT

El presidente no deroga la prohibición de la entrada de buques norteamericanos en las "zonas de combate". Pero el levantamiento de la prohibición de que los norteamericanos visiten en buques beligerantes desde las Islas Británicas puede significar el inicio de un nuevo cambio. Con la protección de la escuadra los barcos norteamericanos pronto podrían transportar abastecimientos directamente a Gran Bretaña en vez de recurrir al subterfugio de emplear barcos de registro panameño y de otros países. En cuanto a la producción de las herramientas, los británicos recibieron la seguridad de John Biggers, ministro encargado de las cuestiones relacionadas con la ley de préstamo y arriendo en Gran Bretaña de que para diciembre dicha producción alcanzará su nivel culminante. Por ejemplo informó que la construcción de buques mercantes se duplicará, o poco más o menos, en los tres meses que median entre agosto y diciembre. El orden del presidente de oponerse a la guerra del eje contra la navegación no se aplica solamente al Atlántico Norte sino a las aguas comprendidas entre Sur América y África, sin excluir al Pacífico y presumiblemente también el Mar Rojo, ya que la orden abarca en general la libertad de los mares situados fuera de las zonas legítimamente bloqueadas. El arma aérea de la flota del Atlántico puede operar desde las bases arrendadas de Bermuda a Trinidad y Georgetown, en la Guayana Británica. La flota del Pacífico dispone igualmente de bases adecuadas, tanto en el continente como en las lejanas Islas Filipinas. La cuestión de Los Galápagos ha vuelto a plantearse con el anunciado hundimiento de un transatlántico holandés en sus proximidades, a sesenta y cinco millas de la costa occidental de Sur América. La flota tiene un vasto campo de acción con muchos cañones y la autorización para hacer uso de ellos si aparece el agresor.

LA MARINA DE GUERRA NORTEAMERICANA...

(Viene de la Pág. 31) — El día se le han presentado al gobierno, agregando que este prosigue activamente la investigación. Los conservadores atacaron al gobierno solicitándole rectificara categóricamente la existencia de los aeródromos clandestinos. En la sesión del Senado se concluyó por aprobar por unanimidad esta declaración "El Senado está seguro que en territorio colombiano no existen aeródromos secretos ni nada que ponga en peligro la seguridad de ninguna nación amiga". El canciller López de Mesa manifestó que Colombia seguirá observando absoluta lealtad a todos los pueblos amigos reafirmando que no permitirá que desde su territorio se amenacen los intereses de otros países especialmente en cuanto se refiere a la seguridad del Canal de Panamá y añadió "Colombia no será un estribo o cabeza de puente para tal amenaza". Terminó afirmando que Colombia mantendrá una vigilancia permanente y será una prenda de paz, cooperación y lealtad para todos los países amigos. El jefe de la oposición senador Laureano Gómez, criticó la actitud del canciller calificándola de dubitativa. Manifestó que el gobierno debe estar capacitado para desmentir terminantemente las afirmaciones de Roosevelt. El senador liberal Aníbal B. del, manifestó que la actitud del canciller era la única que le correspondía al gobierno, "pues aunque este tenga la seguridad de que no existen aeródromos secretos en Colombia, no puede desmentir categóricamente a Roosevelt como lo pretende la oposición conservadora".

CHUNKIN, 13 UP. — En fuentes autorizadas se desmintió categóricamente la versión de negociaciones para un acuerdo con el gobierno de Nanking. Se hizo notar que tales negociaciones iban más allá de lo que sensatamente debía imaginarse especialmente por que el economista del gobierno de Chunkin hacia Wan Ching Wei iba en aumento en vez de disminuir.

MAS DETENCIONES NAZIS EN CHILE SANTIAGO DE CHILE, 13 UP. — Continúa extendiéndose por todo el territorio chileno la campaña anti nazi anunciada por la policía haber efectuado arrestos en una superficie que se extiende desde Antofagasta hasta Osorno. Fueron detenidas diecisiete personas, dieciocho en Antofagasta y al concul honorario en Osorno señor von Conta.

S. O. S. LANZO UN VAPOR ESPAÑOL MONTEVIDEO, 13 UP. — Se captó un pedido de auxilio del vapor español Monte Iguelido que navegaba en las proximidades del cabo Santa María. El buque era esperado hoy en Estambul. No se tiene detalles, ignorándose si sufrió algún accidente y a las clas de ayuda que necesita.

LLEGO A WASHINGTON EL MINISTRO DE GUATEMALA WASHINGTON, 13 UP. — Ha llegado a ésta el ministro de Guatemala señor Reinoso, quien inmediatamente volvió a hacerse cargo de la Legación.

GRACE MOORE SE ENCUENTRA EN CHILE SANTIAGO DE CHILE, 13 UP. — Se encuentra en ésta la cantante Grace Moore que par tiró el domingo próximo para Lima.

NO HA HABIDO NEGOCIACIONES CON EL GOBIERNO DE NANKING CHUNKIN, 13 UP. — En fuentes autorizadas se desmintió categóricamente la versión de negociaciones para un acuerdo con el gobierno de Nanking. Se hizo notar que tales negociaciones iban más allá de lo que sensatamente debía imaginarse especialmente por que el economista del gobierno de Chunkin hacia Wan Ching Wei iba en aumento en vez de disminuir.

MAS DETENCIONES NAZIS EN CHILE SANTIAGO DE CHILE, 13 UP. — Continúa extendiéndose por todo el territorio chileno la campaña anti nazi anunciada por la policía haber efectuado arrestos en una superficie que se extiende desde Antofagasta hasta Osorno. Fueron detenidas diecisiete personas, dieciocho en Antofagasta y al concul honorario en Osorno señor von Conta.

S. O. S. LANZO UN VAPOR ESPAÑOL MONTEVIDEO, 13 UP. — Se captó un pedido de auxilio del vapor español Monte Iguelido que navegaba en las proximidades del cabo Santa María. El buque era esperado hoy en Estambul. No se tiene detalles, ignorándose si sufrió algún accidente y a las clas de ayuda que necesita.